ក

មាតិកា

I~ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

១~ព្រះរាជក្រម

១៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រម នស/រកម/១២១៦/០២០ ស្តីពី ការប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពី ការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

ត ទៅរាជកិច្ចលេខ ៩៤ ១០៤០៣

២~ព្រះរាជក្រឹត្យ

០៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១០៨ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្ម ដល់លោក **ឆយ អ៊ឺនស៊ីក** (CHOI EUN SIK) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ ១០៤៣៤

០៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១០៩ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្ម ដល់លោក **ស៊ូ ចុងស៊ឹង** (SU ZHONGSHENG) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ១០៤៣៥

០៥-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១១ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ ឯកឧត្តម និងលោកជំទាវ ចំនួន ១៥ រូប ១០៤៣៦

០៦-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១២ ស្តីពី ការតែងតាំងលោកជំទាវ **ឯក សំបុល** ជាទីប្រឹក្សាអមព្រះរាជខុទ្ទកាល័យ ព្រះមហាក្សត្រ មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ ១០៤៣៧

០៦-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១៣ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ មហាសេនា ចំពោះ លោក **ឡាយ សុគហុក** ១០៤៣៨

០៧-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១៤ ស្តីពី ការលើកលែងទោសឱ្យទណ្ឌិតឈ្មោះ **ស៊ាង ចែត** ដែលត្រូវបានតុលាការសម្រេចផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពីបទសូកប៉ាន់សាក្សី ១០៤៣៩

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១៥ ស្តីពី ការតែងតាំងឯកឧត្តម **ម៉ឺន ហុន** ជាអនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ បន្ថែមលើមុខតំណែងបច្ចុប្បន្ន ១០៤៤០

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១៦ ស្តីពី ការតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈ ឯកឧត្តម **ចាន់ សុភា** ជាអគ្គលេខាធិការរង នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិកម្ពុជាដើម្បីអភិវឌ្ឍយុវជន របស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការបន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ១០៤៤១

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១៧ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ឯក ដល់នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ០៤ រូប ១០៤៤២

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១៨ ស្តីពី ការធ្វើនិយ័តកម្មថ្នាក់ ឋានន្តរស័ក្តិ ឯកឧត្តមបណ្ឌិត **ប៉ែន បញ្ញា** នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល ជាករណីពិសេស នៅក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ១០៤៤៣

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១១៩ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី និងឧត្តមនាវីត្រី ដល់នាយទាហានវរសេនីយ៍ឯក និងវរនាវីឯក នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ចំនួន ២៥៦ រូប ១០៤៤៤

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២០ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់មហាសេនា ចំពោះ អស់លោក និងលោកស្រី ចំនួន ០៦ រូប ១០៤៥២

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២១ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **អូគូបុ ជុន** (OKUBO JUN) ជនជាតិជប៉ុន សញ្ជាតិជប៉ុន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ហេង មករា** (HENG MAKARA) ១០៤៥៣

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២២ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **ផាំង វិនសាន់** (PANG WENSAN) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ផាំង អេវិន** (PANG IVAN) ១០៤៥៤

០៨-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២៣ ស្តីពី ការតែងតាំងឯកឧត្តម **យ៉ោង អ៊ុនឆាង** ជាទីប្រឹក្សាសម្តេចអគ្គមហាពញាចក្រី **ហេង សំរិន** ប្រធានរដ្ឋសភា នីតិកាលទី៥ មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី ១០៤៥៥

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២៤ ស្តីពី ការតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈឯកឧត្តម **យិច សមិទ្ធិ** ជាទីប្រឹក្សាអមក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ១០៤៥៦

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២៥ ស្តីពី ការផ្ទេរក្របខ័ណ្ឌលោក **សែម ស៊ុនដារ៉ា** នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល ក្រសួងបរិស្ថាន មកឋានន្តរសក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ទោ នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ១០៤៥៧

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២៦ ស្ដីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់មន្ត្រីរាជការ ០៥ រូប នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ នៅក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ១០៤៥៨

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២៧ ស្ដីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ដល់នាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ០២ រូប ១០៤៥៩

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២៨ ស្ដីពី ការតាំងស៊ប់ ដល់មន្ត្រីរាជការ ៨៥ រូប នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ នៅក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ១០៤៦០

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១២៩ ស្ដីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ កងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធបរទេស ចំនួន ០៩ រូប ១០៤៦៤

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣០ ស្ដីពី ការផ្ដល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់កញ្ញា **ចន្ទសះគុលផន ស៊ូនី** (CHANSAKULPORN SUNEE) ជនជាតិថៃ សញ្ជាតិថៃ ១០៤៦៥

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣១ ស្ដីពី ការផ្ដល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់កញ្ញា **ចន្ទសះគុលផន ថាន់យ៉ាផន** (CHANSAKULPORN THAN YAPORN) ជនជាតិថៃ សញ្ជាតិថៃ ១០៤៦៦

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣២ ស្ដីពី ការផ្ដល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **ចូ យ៉ុងអឿន** (CHO YONGEUN) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ ដោយប្ដូរ ឈ្មោះជា **ចូ មិន** (CHO MIN) ១០៤៦៧

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣៣ ស្ដីពី ការផ្ដល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **ក្វុន ជេស៊ឹង** (KWON JAE SUNG) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ ដោយ ប្ដូរឈ្មោះជា **កន ចន្ទសេង** (KORN CHANSENG) ១០៤៦៨

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣៤ ស្ដីពី ការផ្ដល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **លី វ៉ៃយក័រ** (LI WEIGUO) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ១០៤៦៩

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣៥ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **តឹង សៀងយ៉ាង** (DENG XIANGYANG) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ដោយប្តូរ ឈ្មោះជា **តឹង សាន់នី** (DENG SUNNY) ១០៤៧០

០៩-១២-២០១៦ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៦/១១៣៦ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **លាង ហ្វឹងជា** (LIANG FENG-CHIA) ជនជាតិចិនតៃវ៉ាន់ សញ្ជាតិចិនតៃវ៉ាន់ ១០៤៧១

II-រាជរដ្ឋាភិបាល

១-អនុក្រឹត្យ

១៦-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៥៨ អនក្រ.បក ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍ ១០៤៧២

១៦-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៥៩ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរឥណទានថវិកា ១០៤៩៧

១៦-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៦០ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរឥណទានថវិកា ១០៤៩៩

១៩-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៦១ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរឥណទានថវិកា ១០៥០១

១៩-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២២៩ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ១០៥០៣

១៩-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២៣០ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ ១០៥០៤

១៩-១២-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២៣១ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ១០៥០៧

២-សេចក្តីសម្រេច

០៥-១២-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ១២៤ សសរ ស្តីពី ការបង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួងសម្រាប់គម្រោងស្ថាបនាអាងពិព័រណ៍ត្រី និងមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវមច្ឆាជាតិតំបន់ទន្លេមេគង្គ ១០៥១០

III-ការងារបណ្តាក្រសួង

ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

២៣-១១-២០១៦-ប្រកាសរួមលេខ ១៣៦៩ សហវ.ប្រក ស្តីពី ការផ្តល់រង្វាន់លើកទឹកចិត្តលើការប្រមូលចំណូល ពីការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតសាងសង់លើសកម្រិតសន្ទស្សន៍ប្រើប្រាស់ដីអតិបរមាផ្លូវការ ១០៥១៣

០២-១២-២០១៦ -ប្រកាសលេខ ១៤១២ សហវ.ប្រក ស្តីពី នីតិវិធីអនុវត្តថវិកាបដិភាគសម្រាប់ដំណើរការ និងប្រតិបត្តិការសកម្មភាពរបស់គម្រោងលើកកម្ពស់គុណភាព និងសមធម៌សុខាភិបាល ១០៥១៧

ព្រះរាជក្រម

នស/រកម/១២១៦/០២០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២១ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងបរិស្ថាន
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ប្រកាសឲ្យប្រើ

ច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី២២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៧ នីតិកាលទី៥ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបានពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់លើទម្រង់និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុងកាលពីថ្ងៃទី៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គលើកទី៩ នីតិកាលទី៣ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ៖

ROYAUME DU CAMBODGE • LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL
ព្រះបរមរាជវាំង

ច្បាប់
ស្តីពី
ការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស
ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

មាត្រា ១.-

អនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស នាថ្ងៃទី ១២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានចុះហត្ថលេខា នៅទីក្រុងញូវយ៉ក សហរដ្ឋអាមេរិក នាថ្ងៃទី ២២ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ ។

មាត្រា ២.-

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធី ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

នស/រកម.១២១៦.០១៣

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ
សូមឡាយព្រះហស្តលេខា
នាយករដ្ឋមន្ត្រី
ហត្ថលេខា
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន
ហត្ថលេខា
សាយ សំអាល់

លេខ: ១១៦៧ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ .ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
ស៊ុយ សុខា

កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស

កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងប៉ារីស

បណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ

*ក្នុងនាម*ភាគីនៃអនុសញ្ញាក្របខណ្ឌសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលចាប់ពីនេះទៅហៅថា"អនុសញ្ញានេះ"

អនុលោមតាម វេទិកាទីក្រុងឌូបានសម្រាប់ការពង្រឹងសកម្មភាព ដែលបានបង្កើតឡើងដោយសេចក្តីសម្រេច1/CP.17នៃសន្និសីទបណ្តាភាគីក្នុងអនុសញ្ញានេះនាសម័យប្រជុំលើកទីដប់ប្រាំពីររបស់ខ្លួន

នៅក្នុងការជំរុញ គោលបំណងអនុសញ្ញានេះ និងស្របតាមគោលការណ៍នៃអនុសញ្ញានេះ ដែលរួមបញ្ចូលទាំងគោលការណ៍សមធម៌ និងការទទួលខុសត្រូវរួម តែក្នុងកម្រិតផ្សេងគ្នា អាស្រ័យលើសមត្ថភាព និងកាលៈទេសៈរបស់ប្រទេសរៀងៗខ្លួន

ដោយទទួលស្គាល់ ភាពចាំបាច់ឱ្យមានការឆ្លើយតបប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងវឌ្ឍនភាពទៅនឹងការគំរាមកំហែងបន្ទាន់ពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃចំណេះដឹងវិទ្យាសាស្ត្រថ្មីៗបំផុតដែលមាន

ដោយទទួលស្គាល់ផងដែរ នូវតម្រូវការជាក់លាក់ និងកាលៈទេសៈពិសេសរបស់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេសបណ្តាប្រទេសដែលងាយរងគ្រោះនៅចំពោះមុខផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដូចមានចែងក្នុងអនុសញ្ញានេះ

ដោយពិចារណាពេញលេញ លើតម្រូវការជាក់លាក់ និងស្ថានភាពពិសេសរបស់បណ្តាប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច ដែលទាក់ទងនឹងការផ្តល់មូលនិធិ និងការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា

ដោយទទួលស្គាល់ បណ្តាភាគីអាចទទួលរងនូវផលប៉ះពាល់ មិនត្រឹមតែដោយសារការប្រែប្រួលអាកាសធាតុប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងដោយសារផលប៉ះពាល់នៃការចាត់វិធានការនៅក្នុងការឆ្លើយតបផងដែរ

ដោយសង្កត់ធ្ងន់ លើទំនាក់ទំនងសំខាន់ៗដែលកើតមានរវាងផលប៉ះពាល់ ការឆ្លើយតប និងសកម្មភាពការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ជាមួយការទទួលបាននូវសមធម៌ក្នុងការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងការលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ

ដោយទទួលស្គាល់ អាទិភាពជាមូលដ្ឋាននៃការធានាសន្តិសុខស្បៀង និងការបញ្ចប់ភាពអត់ឃ្លាន ហើយជាពិសេសភាពងាយរងគ្រោះនៃប្រព័ន្ធផលិតកម្មស្បៀងនៅចំពោះមុខផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

ដោយពិចារណាពី កត្តាចាំបាច់នៃកម្លាំងពលកម្មអន្តរកាលសមស្រប និងការបង្កើតការងារសមរម្យ ព្រមទាំងការងារប្រកបដោយគុណភាព ស្របតាមអាទិភាពអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ

ដោយទទួលស្គាល់ ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុគឺជាក្តីកង្វល់រួមមួយរបស់មនុស្សជាតិ ដែលនៅពេលចាត់វិធានការឆ្លើយតបនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ បណ្តាភាគីគួរតែគោរព ជំរុញ និងគិតគូរអំពីកាតព្វកិច្ចរៀងៗខ្លួនចំពោះសិទ្ធិមនុស្ស សិទ្ធិទទួលបានសេវាសុខភាព សិទ្ធិរបស់ជនជាតិដើមភាគតិច សហគមន៍មូលដ្ឋាន ជនចំណាកស្រុក កុមារ ជនពិការ និងប្រជាជនដែលស្ថិតក្នុងស្ថានភាពងាយរងគ្រោះ និងសិទ្ធិទទួលបានការអភិវឌ្ឍ ក៏ដូចជា សមភាពយេនឌ័រ សិទ្ធិអំណាចរបស់ស្ត្រី និងសមធម៌រវាងជំនាន់មនុស្ស

ដោយទទួលស្គាល់ សារៈសំខាន់នៃការអភិរក្ស និងការបង្កើនអាងស្រូប និងអាងស្តុកឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ ទៅតាមករណីសមស្រប ដូចមានយោងក្នុងអនុសញ្ញានេះ

ដោយកត់សម្គាល់ ពីសារៈសំខាន់នៃការធានាបូរណភាពប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីទាំងអស់ រួមទាំង មហាសមុទ្រ និងកិច្ចការពារជីវៈចម្រុះ ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយវប្បធម៌មួយចំនួនថាជា *មាតាពិភពលោក* និងការកត់សម្គាល់ពីសារៈសំខាន់នៃទស្សនទានមួយចំនួនស្តីពី "យុត្តិធម៌អាកាសធាតុ" នៅពេលចាត់វិធានការដើម្បីដោះស្រាយការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

ដោយអះអាង ពីសារៈសំខាន់នៃការអប់រំ ការបណ្តុះបណ្តាល ការយល់ដឹងសាធារណៈ ការចូលរួមជាសាធារណៈ ការទទួលបាន

ង F

ព័ត៌មាន និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការពីសាធារណជនគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់លើកិច្ចការនានាដែលមានចែងក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ

ដោយទទួលស្គាល់ ពីសារៈសំខាន់នៃការចូលរួមរបស់រដ្ឋាភិបាលនៅគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ និងភ្នាក់ងារនានា អនុលោមតាម ច្បាប់ជាតិរបស់ភាគីនិមួយៗ នៅក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

ដោយទទួលស្គាល់ផងដែរ ថារបៀបរស់នៅប្រកបដោយនិរន្តរភាពព្រមទាំងគំរូនៃផលិតកម្មនិងការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយចីរភាព ដែលមានបណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍កំពុងឈានមុខ ត្រូវដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

បានឯកភាពគ្នាដូចតទៅ៖

មាត្រា១

សម្រាប់គោលបំណងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និយមន័យដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ នៃអនុសញ្ញានេះ នឹងត្រូវយកមកអនុវត្ត។ លើសពីនេះ៖

(ក) "អនុសញ្ញា" មានន័យថា អនុសញ្ញាក្របខណ្ឌសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដែលបានអនុម័តនៅទីក្រុងញូវយ៉ក កាលពីថ្ងៃទី៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៩២

(ខ) "សន្និសីទបណ្តាភាគី" មានន័យថា សន្និសីទនៃបណ្តាភាគីក្នុងអនុសញ្ញានេះ

(គ) "ភាគី" មានន័យថា ភាគីណាមួយក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ

មាត្រា២

១. នៅក្នុងការពង្រឹងការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះរួមទាំងគោលដៅរបស់វា កិច្ចព្រមព្រៀងនេះមានគោលបំណងពង្រឹងការឆ្លើយតបជាសកលទៅនឹងការគំរាមកំហែងនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ នៅក្នុងបរិបទនៃការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ ដែលរួមមាន៖

(ក) ការកំហិតកំណើនសីតុណ្ហភាពមធ្យមលើពិភពលោកឱ្យនៅត្រឹមក្រោម២°C ខ្ពស់ជាងកម្រិតសីតុណ្ហភាពនៅមុនបដិវត្តន៍ឧស្សាហកម្ម និងការជំរុញកិច្ចប្រឹងប្រែងដើម្បីកំហិតកំណើនសីតុណ្ហភាពឱ្យនៅត្រឹម១,៥°C ខ្ពស់ជាងកម្រិតសីតុណ្ហភាពនៅមុនបដិវត្តន៍ឧស្សាហកម្ម ដោយទទួលស្គាល់ថា ការធ្វើបែបនេះអាចកាត់បន្ថយយ៉ាងច្រើននូវហានិភ័យ និងផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

(ខ) ការបង្កើនសមត្ថភាពដើម្បីបន្សាំទៅនឹងផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងពង្រឹងភាពធន់នឹងអាកាសធាតុ និងការអភិវឌ្ឍដែលបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់កម្រិតទាប តាមវិធីដែលមិនបង្កការគំរាមកំហែងចំពោះផលិតកម្មស្បៀង

(គ) ការធ្វើឱ្យលំហូរហិរញ្ញវត្ថុមានសង្គតិភាពជាមួយមាគ៌ាឆ្ពោះទៅរកការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់កម្រិតទាប និងការអភិវឌ្ឍដែលធន់នឹងអាកាសធាតុ

២. កិច្ចព្រមព្រៀងនេះនឹងត្រូវអនុវត្ត ដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងសមធម៌ និងគោលការណ៍រួម តែនៅកម្រិតនៃការទទួលខុសត្រូវផ្សេងៗគ្នា និងសមត្ថភាពរៀងៗខ្លួន ដោយគិតគូរផងដែរអំពីកាលៈទេសៈខុសៗគ្នារបស់ប្រទេស។

មាត្រា៣

ដូចមានចែងនៅក្នុងការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ សម្រាប់ការឆ្លើយតបជាសកលទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ភាគីទាំងអស់ត្រូវអនុវត្ត និងរាយការណ៍អំពីកិច្ចប្រឹងប្រែងប្រកបដោយមហិច្ឆតា ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៤, ៧, ៩, ១០, ១១ និង ១៣ ដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវគោលបំណងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា២។ កិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់បណ្តាភាគីទាំងអស់ ត្រូវឆ្លុះបញ្ចាំងពីការរីកចម្រើនជាបន្តបន្ទាប់ ទន្ទឹមនឹងការទទួលស្គាល់នូវតម្រូវការចាំបាច់ដើម្បីគាំទ្រដល់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះដោយប្រសិទ្ធភាព។

មាត្រា៤

១. ដើម្បីសម្រេចបានគោលបំណងសីតុណ្ហភាពរយៈពេលវែង ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា២ ភាគីនានាមានបំណងឈានឱ្យដល់កម្រិតខ្ពស់បំផុតជាសកលនៃការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ឱ្យបានឆាប់បំផុតតាមតែអាចធ្វើទៅបាន ដោយទទួលស្គាល់ថា សម្រាប់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ការឈានដល់កម្រិតកំពូលបែបនេះនឹងត្រូវទាមទាររយៈពេលវែងជាង និងត្រូវកាត់បន្ថយឱ្យបានឆាប់រហ័សនូវការបញ្ចេញបាប់ពីដំណាក់កាលនោះតទៅ ដោយអនុលោមតាមវិទ្យាសាស្ត្រថ្មីៗបំផុតដែលមាន ដើម្បីអាចសម្រេចបានតុល្យភាពមួយរវាងការបញ្ចេញដោយសារសកម្មភាពមនុស្ស ដោយគិតតាមប្រភព និងអាងស្រូបឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ នៅក្នុងពាក់កណ្តាលទី២នៃសតវត្សរ៍នេះ ដោយផ្អែកលើសមធម៌ និងនៅក្នុងបរិបទនៃការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ។

២. ភាគីនីមួយៗត្រូវរៀបចំ ជូនដំណឹង និងរក្សាទុកបរិមាណនៃការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិជាបន្តបន្ទាប់ ដែលគ្រោងសម្រេចឱ្យបាន។ ភាគីនានាត្រូវចាត់វិធានការកាត់បន្ថយការប្រែប្រួលអាកាសធាតុនៅក្នុងប្រទេស ក្នុងគោលបំណងសម្រេចគោលដៅនៃការរួមចំណែកទាំងនោះ។

៣. ការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ភាគីនីមួយៗ នឹងតំណាងឱ្យការរីកចម្រើនជាបន្តបន្ទាប់ និងនៅកម្រិតខ្ពស់ជាងកម្រិតការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិលើកមុនៗរបស់ខ្លួន ព្រមទាំងត្រូវឆ្លុះបញ្ចាំងមហិច្ឆតាខ្ពស់បំផុតដែលខ្លួនអាចសម្រេចបាន ដែលបញ្ជាក់ពីការទទួលខុសត្រូវរួម តែក្នុងកម្រិតខុសៗគ្នា និងទៅតាមសមត្ថភាពរៀងៗខ្លួន ដោយគិតពីកាលៈទេសៈខុសៗគ្នារបស់ប្រទេសនីមួយៗ។

៤. បណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវបន្តឈានមុខ ដោយអនុវត្តចំណុចដៅកាត់បន្ថយការបញ្ចេញដាច់ខាតនៅគ្រប់ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច។ បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ គួរបន្តពង្រឹងកិច្ចប្រឹងប្រែងកាត់បន្ថយការបញ្ចេញរបស់ខ្លួន និងត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យឈានជាបន្តបន្ទាប់ឆ្ពោះទៅសម្រេចចំណុចដៅកាត់បន្ថយឬកម្រិតលើការបញ្ចេញនៅគ្រប់ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ដោយគិតគូរផងដែរពីកាលៈទេសៈខុសៗគ្នារបស់ប្រទេសនីមួយៗ។

៥. ការគាំទ្រគួតែបានផ្តល់ឱ្យបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ សម្រាប់ការអនុវត្តមាត្រានេះ ដោយអនុលោមតាមមាត្រា៩, ១០ និង ១១ ដោយទទួលស្គាល់ថា ការពង្រឹងកិច្ចគាំទ្រដល់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍នឹងអាចជួយធ្វើឱ្យមហិច្ឆតានៃសកម្មភាពរបស់បណ្តាភាគីប្រទេសទាំងនោះស្ថិតនៅកម្រិតខ្ពស់ជាងមុន។

៦. បណ្តាប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច និងបណ្តារដ្ឋកូនកោះកំពុងអភិវឌ្ឍន៍អាចរៀបចំ និងផ្សព្វផ្សាយយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការ និងសកម្មភាពនានាសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍដោយបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់កម្រិតទាប ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីកាលៈទេសៈពិសេសរបស់ខ្លួន។

៧. សហអត្ថប្រយោជន៍នៃការកាត់បន្ថយដែលកើតចេញពីសកម្មភាពបន្សាំ និង/ឬផែនការពិពិធកម្មសេដ្ឋកិច្ចរបស់បណ្តាភាគី អាចរួមចំណែកទៅក្នុងលទ្ធផលនៃការកាត់បន្ថយដូចមានចែងក្នុងមាត្រានេះ។

៨. នៅក្នុងការធ្វើរបាយការណ៍អំពីការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន ភាគីទាំងអស់ត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានចាំបាច់សម្រាប់ភាពច្បាស់លាស់ តម្លាភាពនិងការយល់ដឹង អនុលោមតាមសេចក្តីសម្រេច 1/CP.21 និងសេចក្តីសម្រេចពាក់ព័ន្ធនានានៃសន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

៩. ភាគីនីមួយៗត្រូវធ្វើរបាយការណ៍អំពីការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរៀងរាល់ប្រាំឆ្នាំម្តង អនុលោមតាមសេចក្តីសម្រេច 1/CP.21 និងសេចក្តីសម្រេចពាក់ព័ន្ធនានានៃសន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ហើយត្រូវបានទទួលព័ត៌មានតាមរយៈលទ្ធផលនៃរបាយការណ៍សំយោគជាសកល ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៤។

១០. នៅក្នុងសម័យប្រជុំលើកទីមួយរបស់ខ្លួន សន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវពិចារណាអំពីក្របខណ្ឌពេលវេលារួម សម្រាប់ការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ។

១១. ភាគីមួយ អាចធ្វើការកែសម្រួលការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិដែលមានស្រាប់របស់ខ្លួនគ្រប់ពេលវេលា ក្នុងបំណងបង្កើនកម្រិតមហិច្ឆតារបស់ខ្លួន ស្របតាមសេចក្តីណែនាំដែលបានអនុម័តដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

១២. ការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិដែលបណ្តាភាគីបានរាយការណ៍ ត្រូវតែបានកត់ត្រាទុកនៅក្នុងបញ្ជីសាធារណៈមួយដែល

រក្សាទុកដោយលេខាធិការដ្ឋាន។

១៣. បណ្តាភាគីត្រូវកត់ត្រាការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន។ នៅក្នុងការគណនាការស្រូប និងការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ដោយសកម្មភាពមនុស្ស ដែលត្រូវគ្នានឹងរបាយការណ៍រួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន បណ្តាភាគីត្រូវលើកកម្ពស់បូរណភាពបរិស្ថាន តម្លាភាព សុក្រិតភាព ភាពពេញលេញ ភាពអាចប្រៀបធៀបបាន និងសង្គតិភាព ហើយត្រូវបញ្ចៀសការគណនាទ្វេដង ដោយគោរពតាមសេចក្តីណែនាំដែលបានអនុម័តដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

១៤. នៅក្នុងបរិបទនៃការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ នៅពេលមានការទទួលស្គាល់ និងការអនុវត្តសកម្មភាពកាត់បន្ថយ ដែលទាក់ទងនឹងការស្រូប និងការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ដោយសកម្មភាពមនុស្ស បណ្តាភាគីត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះវិធីសាស្ត្រ និងការណែនាំដែលមានស្រាប់នានានៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ ទៅតាមករណីសមស្រប ដោយយោងតាមប្រការនានាដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១៣ នៃមាត្រានេះ។

១៥. នៅក្នុងការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ បណ្តាភាគីត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះកង្វល់របស់បណ្តាភាគីដែលមានសេដ្ឋកិច្ចរងផលប៉ះពាល់ខ្លាំងបំផុតដោយសារឥទ្ធិពលនៃវិធានការឆ្លើយតប ជាពិសេស បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។

១៦. បណ្តាភាគី រួមទាំងអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ និងរដ្ឋជាសមាជិកនៃអង្គការនោះ ដែលបានឈានដល់កិច្ចព្រមព្រៀងធ្វើសកម្មភាពរួមគ្នា ដូចមាននៅក្នុងកថាខណ្ឌ២ នៃមាត្រានេះ ត្រូវជូនដំណឹងទៅកាន់លេខាធិការដ្ឋានអំពីលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនោះ រួមទាំងកម្រិតបញ្ចេញ ដែលបានកំណត់ សម្រាប់ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងអំឡុងពេលពាក់ព័ន្ធ នៅពេលដែលភាគីទាំងនោះធ្វើរបាយការណ៍រួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន។ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវជូនដំណឹងដល់បណ្តាភាគី និងហត្ថលេខីនៃអនុសញ្ញានេះ អំពីលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនោះ។

១៧. ភាគីនីមួយៗនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងណាមួយ ត្រូវមានទំនួលខុសត្រូវលើកម្រិតនៃការបញ្ចេញរបស់ខ្លួន ដូចមានចែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង ដោយយោងតាមកថាខណ្ឌ១៦ ខាងលើ អនុលោមតាមកថាខណ្ឌ១៣ និង ១៤ នៃមាត្រានេះ ព្រមទាំងមាត្រា១៣ និង ១៥។

១៨. ប្រសិនបើភាគីដែលធ្វើសកម្មភាពរួមគ្នានៅក្នុងក្របខណ្ឌ នៃអង្គការសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ជាមួយគ្នា ដែល ជាភាគីមួយនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ រដ្ឋជាសមាជិកនីមួយៗរៀងខ្លួននៃអង្គការសមាហរកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ និងជាមួយអង្គការសមាហរកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ ត្រូវមានការទទួលខុសត្រូវលើកម្រិតនៃការបញ្ចេញរបស់ខ្លួន ដូចមានចែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងដែលនៅក្នុងរបាយការណ៍ក្រោមកថាខណ្ឌ១៦ នៃមាត្រានេះ អនុលោមតាមកថាខណ្ឌ១៣ និង ១៤ នៃមាត្រានេះ និងមាត្រា១៣ និង ១៥។

១៩. ភាគីទាំងអស់គួរប្រឹងប្រែងរៀបចំ និងធ្វើរបាយការណ៍ពីយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ដែលបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ ទាបសម្រាប់រយៈពេលវែង ដោយត្រូវគិតដល់មាត្រា២ និងត្រូវពិចារណាអំពីការទទួលខុសត្រូវរួម តែក្នុងកម្រិតខុសៗគ្នា និងទៅតាមសមត្ថភាពរៀងៗខ្លួន ដោយគិតពីកាលៈទេសៈខុសៗគ្នារបស់ប្រទេសនីមួយៗ។

មាត្រា៥

១. បណ្តាភាគីគួរចាត់វិធានការដើម្បីអភិរក្ស និងបង្កើនអាងស្រូប និងអាងស្តុកឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ ទៅតាមករណីសមស្រប ដូចមានយោងក្នុងមាត្រា៤ កថាខណ្ឌ១ (ឃ) នៃអនុសញ្ញានេះ ដែលរួមទាំងព្រៃឈើផងដែរ។

២. បណ្តាភាគីត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យចាត់វិធានការអនុវត្ត និងគាំទ្រ ដោយរួមទាំងតាមរយៈ ការបង់ថ្លៃផ្អែកតាមលទ្ធផល ក្របខណ្ឌដែលមានស្រាប់ដូចចែងនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំពាក់ព័ន្ធ និងសេចក្តីសម្រេច ដែលបានឯកភាពគ្នារួចហើយនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ សម្រាប់៖ អភិក្រមគោលនយោបាយ និងការលើកទឹកចិត្តវិជ្ជមានសម្រាប់សកម្មភាពនានាពាក់ព័ន្ធនឹងការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញពីការបាត់បង់និងរេចរឹលព្រៃឈើ ព្រមទាំងតួនាទីនៃការអភិរក្ស ការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើដោយនិរន្តរភាព និងការបង្កើនអាងស្តុកកាបូនព្រៃឈើនៅក្នុងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍, និងអភិក្រមគោលនយោបាយជំនួស ដូចជាអភិក្រមរួមនៃការកាត់បន្ថយ និងបន្សាំសម្រាប់គ្រប់គ្រងព្រៃឈើទាំងមូលនិងដោយមាននិរន្តរភាព ទន្ទឹមនឹងការអះអាងឡើងវិញពីសារៈសំខាន់នៃការផ្តល់ការលើកទឹកចិត្ត ទៅតាមករណីសមស្រប សម្រាប់អត្ថប្រយោជន៍មិនមែនកាបូន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអភិក្រមបែបនេះ។

មាត្រា៦

១. បណ្តាភាគីទទួលស្គាល់ថា ភាគីមួយចំនួនជ្រើសយកបន្តកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដោយស្ម័គ្រចិត្តនៅក្នុងការអនុវត្តការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន ដើម្បីអាចឱ្យមានមហិច្ឆតាកម្រិតខ្ពស់ជាងមុននៅក្នុងសកម្មភាពកាត់បន្ថយ និងបន្សាំរបស់ខ្លួន និងដើម្បីលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងបូរណភាពបរិស្ថាន។

២. ក្នុងករណីការចូលរួមដោយស្ម័គ្រចិត្តនៅក្នុងអភិក្រមបែបសហប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការប្រើប្រាស់លទ្ធផលនៃការកាត់បន្ថយដែលអាចផ្ទេរបានជាអន្តរជាតិ ឆ្ពោះទៅរកការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ បណ្តាភាគីត្រូវជំរុញការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងធានាបូរណភាពនិងតម្លាភាពបរិស្ថាន រួមទាំងអភិបាលកិច្ច និងត្រូវប្រើប្រាស់ការគណនាដែលច្បាស់លាស់ ក្នុងចំណោមបញ្ហាទាំងនោះដើម្បីបញ្ចៀសការគណនាទ្វេដង និងដើម្បីឱ្យមានសង្គតិភាពជាមួយសេចក្តីណែនាំដែលបានអនុម័តដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

៣. ការប្រើប្រាស់លទ្ធផលនៃការកាត់បន្ថយដែលអាចផ្ទេរបានជាអន្តរជាតិ ដើម្បីសម្រេចបានការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវតែជាការស្ម័គ្រចិត្ត និងការអនុញ្ញាតដោយបណ្តាភាគីដែលចូលរួម។

៤. យន្តការមួយដើម្បីរួមចំណែកក្នុងការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ និងគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព ត្រូវបង្កើតឡើងនៅក្រោមសមត្ថកិច្ច និងការណែនាំនៃសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ សម្រាប់ប្រើប្រាស់ដោយបណ្តាភាគីតាមការស្ម័គ្រចិត្ត។ ការប្រើប្រាស់បែបនេះគួរតែស្ថិតក្រោមការណែនាំរបស់អង្គដែលបានតែងតាំងដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងក្រុងប៉ារីស និងត្រូវមានបំណង ដើម្បី៖

(ក) ជំរុញការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ ទន្ទឹមនឹងការពង្រឹងការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព

(ខ) ផ្តល់ការលើកទឹកចិត្ត និងសម្រួលដល់ការចូលរួមនៅក្នុងការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ដោយអង្គភាពសាធារណៈ និងឯកជន ដោយមានការអនុញ្ញាតពីភាគីណាមួយ

(គ) រួមចំណែកក្នុងការកាត់បន្ថយនៃកម្រិតបញ្ចេញឧស្ម័ននៅក្នុងភាគីជាម្ចាស់ផ្ទះ ដែលនឹងទទួលអត្ថប្រយោជន៍ពីសកម្មភាពកាត់បន្ថយចេញពីការកាត់បន្ថយឧស្ម័ន ដែលក៏អាចប្រើប្រាស់ដោយភាគីដទៃទៀត ដើម្បីបំពេញការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ភាគីនោះផងដែរ និង

(ឃ) ផ្តល់នូវការកាត់បន្ថយជារួមក្នុងការបញ្ចេញឧស្ម័នជាសកល។

៥. ការកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នចេញពីយន្តការយោងទៅក្នុងកថាខណ្ឌ៤ នៃមាត្រានេះ នឹងមិនត្រូវប្រើប្រាស់ដើម្បីបង្ហាញពីសមិទ្ធផលការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ភាគីជាម្ចាស់ផ្ទះឡើយ ប្រសិនបើត្រូវប្រើប្រាស់ដោយភាគីដទៃដើម្បីបង្ហាញពីសមិទ្ធផលនៃការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន។

៦. សន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវធានាថាភាគចំណែកមួយនៃផលចំណូលពីសកម្មភាពនានានៅក្រោមយន្តការយោងទៅក្នុងកថាខណ្ឌ៤ នៃមាត្រានេះ នឹងត្រូវប្រើប្រាស់សម្រាប់បំពេញការចំណាយរដ្ឋបាល ក៏ដូចជាដើម្បីជួយបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេសប្រទេសងាយរងគ្រោះនៅចំពោះមុខផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុដើម្បីបំពេញការចំណាយបន្សាំផងដែរ។

៧. សន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវអនុម័តបទបញ្ជា បែបបទ និងនីតិវិធីសម្រាប់យន្តការយោងទៅក្នុងកថាខណ្ឌ ៤ នៃមាត្រានេះ នាសម័យប្រជុំលើកទីមួយរបស់ខ្លួន។

៨. បណ្តាភាគីទទួលស្គាល់សារៈសំខាន់នៃអភិក្រមមិនមែនទីផ្សារមានតុល្យភាព លក្ខណៈចម្រុះ និងគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ ដែលបណ្តាភាគីអាចយកទៅប្រើប្រាស់បាន ដើម្បីជួយនៅក្នុងការអនុវត្តការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន នៅក្នុងបរិបទនៃការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ តាមទម្រង់ដែលមានការសម្របសម្រួល និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ដែលរួមទាំង តាមរយៈការកាត់បន្ថយ ការបន្សាំ ហិរញ្ញវត្ថុ ការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា និងការកសាងសមត្ថភាព ទៅតាមករណីសមស្រប។ អភិក្រមទាំងនេះត្រូវមានបំណងដើម្បី៖

(ក) លើកកម្ពស់មហិច្ឆតានៃការកាត់បន្ថយ និងបន្សាំ

(ខ) ពង្រឹងការចូលរួមពីវិស័យសាធារណៈ និងឯកជននៅក្នុងការអនុវត្តការចូលរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ និង

(គ) ជំរុញកាលានុវត្តភាពសម្រាប់ការសម្របសម្រួលរវាងបរិធាននានា និងការចាត់ចែងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ។

៩. ក្របខណ្ឌមួយសម្រាប់អភិក្រមមិនមែនទីផ្សារដើម្បីការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព ត្រូវបានបញ្ជាក់នៅទីនេះ ដើម្បីលើកកម្ពស់អភិក្រមមិនមែនទីផ្សារ ដូចមានយោងទៅក្នុងកថាខណ្ឌ៨ នៃមាត្រានេះ។

មាត្រា៧

១. តាមរយៈនេះ បណ្ដាភាគីបង្កើតគោលបំណងជាសកលស្ដីពីបន្សាំនៃការលើកកម្ពស់សមត្ថភាពបន្សាំ ពង្រឹងភាពធន់ និងកាត់បន្ថយភាពងាយរងគ្រោះទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ក្នុងទស្សនៈរួមចំណែកទៅក្នុងការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព និងការធានាឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់លើការឆ្លើយតបទៅនឹងបន្សាំ នៅក្នុងបរិបទនៃគោលបំណងសីតុណ្ហភាពដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ២។

២. បណ្ដាភាគីទទួលស្គាល់ថា បន្សាំ គឺជាការប្រឈមសកលមួយសម្រាប់គ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ ទាំងនៅថ្នាក់មូលដ្ឋាន ថ្នាក់ក្រោមជាតិ ថ្នាក់ជាតិ តំបន់ និងអន្តរជាតិ ហើយនេះជាសមាសភាគគន្លឹះមួយនិងជាការចូលរួមចំណែកក្នុងការឆ្លើយតបជាសកលរយៈពេលវែងទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដើម្បីការពារប្រជាជន ជីវភាពរស់នៅ និងប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី ដោយគិតគូរផងដែរអំពីតម្រូវការបន្ទាន់ និងចំពោះមុខរបស់បណ្ដាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ដែលងាយរងគ្រោះ ជាពិសេសទៅនឹងផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

៣. កិច្ចប្រឹងប្រែងបន្សាំរបស់បណ្ដាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ស្របតាមបែបបទដែលបានអនុម័តដោយសន្និសីទបណ្ដាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្ដាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នាសម័យប្រជុំលើកទីមួយរបស់ខ្លួន។

៤. បណ្ដាភាគីទទួលស្គាល់ថា តម្រូវការបច្ចុប្បន្នសម្រាប់បន្សាំមានសារៈសំខាន់ណាស់ ហើយកម្រិតនៃការកាត់បន្ថយកាន់តែច្រើន អាចបន្ថយនូវតម្រូវការសម្រាប់កិច្ចប្រឹងប្រែងបន្សាំបន្ថែមទៀត ហើយតម្រូវការបន្សាំកាន់តែច្រើន អាចទាក់ទងនឹងការចំណាយលើបន្សាំកាន់តែខ្ពស់។

៥. បណ្ដាភាគីទទួលស្គាល់ថា សកម្មភាពបន្សាំ គួរតែធ្វើទៅតាមអភិក្រមដែលមានតម្លាភាពពេញលេញ មានការចូលរួម គិតគូរពីយេនឌ័រ និងស្របតាមកម្មវិធីរបស់ប្រទេស ដោយពិចារណាផងដែរនូវក្រុមងាយរងគ្រោះ សហគមន៍ និងប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី ហើយគួរតែផ្អែកលើវិទ្យាសាស្ត្រថ្មីៗបំផុត និងប្រព័ន្ធចំណេះដឹងមូលដ្ឋាន ចំណេះដឹងប្រពៃណី ព្រមទាំងចំណេះដឹងរបស់ជនជាតិដើមទៅតាមករណីសមស្រប ក្នុងបំណងរួមបញ្ចូលបន្សាំទៅក្នុងគោលនយោបាយ និងសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចសង្គម និងបរិស្ថានដែលពាក់ព័ន្ធទៅតាមករណីសមស្រប។

៦. បណ្ដាភាគី ទទួលស្គាល់សារៈសំខាន់នៃកិច្ចគាំទ្រ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ លើការប្រឹងប្រែងបន្សាំ និងទទួលស្គាល់សារៈសំខាន់នៃការគិតគូរអំពីតម្រូវការរបស់បណ្ដាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេស បណ្ដាភាគីដែលងាយរងគ្រោះទៅនឹងផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

៧. បណ្ដាភាគីគួរពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួនក្នុងការពង្រីកសកម្មភាពបន្សាំ ដោយគិតគូរផងដែរនូវក្របខណ្ឌបន្សាំទីក្រុងកានគុន រួមទាំងប្រការនានាដែលជាប់ទាក់ទងនឹងៈ

(ក) ការចែករំលែកព័ត៌មាន ការអនុវត្តល្អ បទពិសោធន៍ និងមេរៀននានា ដែលមាននៅតាមករណីសមស្រប ទាក់ទងនឹងវិទ្យាសាស្ត្រ ការរៀបចំផែនការ គោលនយោបាយ និងការអនុវត្តដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពបន្សាំ។

(ខ) ការពង្រឹងការចាត់ចែងស្ថាប័ន រួមទាំងការចាត់ចែងនានានៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ ដែលបម្រើឱ្យផលប្រយោជន៍នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដើម្បីគាំទ្រដល់ការសំយោគព័ត៌មាន និងចំណេះដឹងពាក់ព័ន្ធ ព្រមទាំងផ្ដល់នូវការគាំទ្របច្ចេកទេស និងសេចក្ដីណែនាំដល់បណ្ដាភាគី។

(គ) ការពង្រឹងចំណេះដឹងវិទ្យាសាស្ត្រអំពីអាកាសធាតុ រួមទាំងការស្រាវជ្រាវ ការសង្កេតជាប្រព័ន្ធនៃប្រព័ន្ធអាកាសធាតុ និងប្រព័ន្ធ-ប្រកាសអាសន្នជាមុន តាមរបៀបផ្ដល់ព័ត៌មានសេវាកម្មអាកាសធាតុ និងគាំទ្រដល់ការធ្វើសេចក្ដីសម្រេច។

(ឃ) ការជួយបណ្ដាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងការកំណត់អត្តសញ្ញាណការអនុវត្តបន្សាំដែលមានប្រសិទ្ធភាព តម្រូវការបន្សាំ អាទិភាពនានា ការគាំទ្រដែលបានផ្ដល់និងទទួលសម្រាប់សកម្មភាពបន្សាំនិងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងនានា ព្រមទាំងបញ្ហាប្រឈម និងចំណុចខ្វះចន្លោះ តាមទម្រង់ដែលមានសង្គតិភាពជាមួយនឹងការលើកទឹកចិត្តការអនុវត្តល្អ និង

(ង) ការបង្កើនប្រសិទ្ធភាព និងអត្ថិភាពនៃសកម្មភាពបន្សាំ។

៨. ទីភ្នាក់ងារ និងអង្គការឯកទេសរបស់សហប្រជាជាតិ ត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត ដើម្បីផ្តល់ការគាំទ្រដល់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់បណ្តាភាគីក្នុងការអនុវត្តសកម្មភាព ដោយយោងតាមកថាខណ្ឌ ៧ នៃមាត្រានេះ ដោយគិតគូរផងដែរនូវប្រការនានាក្នុងកថាខណ្ឌ ៥ នៃមាត្រានេះ។

៩. ភាគីនីមួយៗត្រូវចូលរួមទៅតាមករណីសមស្របនៅក្នុងដំណើរការរៀបចំផែនការបន្សាំ និងការអនុវត្តសកម្មភាពដែលរួមទាំង ការរៀបចំ ឬការពង្រឹងគោលនយោបាយ ផែនការពាក់ព័ន្ធនិង/ឬការរួមចំណែក ដែលអាចរួមបញ្ចូល៖

(ក) ការអនុវត្តសកម្មភាពបន្សាំ កិច្ចការ និង/ឬ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែង

(ខ) ដំណើរការចងក្រង និងអនុវត្តផែនការជាតិបន្សាំ

(គ) ការវាយតម្លៃផលប៉ះពាល់និងភាពងាយរងគ្រោះពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ក្នុងបំណងកំណត់សកម្មភាពអាទិភាពដែលបានប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ ដោយគិតគូរផងដែរពីប្រជាជន ទីកន្លែង និងប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីដែលងាយរងគ្រោះ

(ឃ) ការតាមដានត្រួតពិនិត្យនិងវាយតម្លៃ និងការរៀនសូត្រពីផែនការបន្សាំ គោលនយោបាយ កម្មវិធី និងសកម្មភាពនិង

(ង) ការកសាងភាពធន់នៃប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី និងសេដ្ឋកិច្ចសង្គម ដែលរួមទាំង តាមរយៈពិពិធកម្មសេដ្ឋកិច្ច និងការគ្រប់គ្រងធនធានធម្មជាតិដោយនិរន្តរភាព។

១០. ភាគីនីមួយៗគួរដាក់ជូន និងការធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មទៀងទាត់នូវរបាយការណ៍បន្សាំទៅតាមករណីសមស្រប ដែលអាចរួមបញ្ចូលអាទិភាពរបស់ខ្លួន ការអនុវត្ត និងតម្រូវការគាំទ្រ ផែនការនិងសកម្មភាព ដោយមិនបង្កើតបន្ទុកបន្ថែមណាមួយសម្រាប់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ឡើយ។

១១. របាយការណ៍បន្សាំដូចមានយោងក្នុងកថាខណ្ឌ ១០ នៃមាត្រានេះ ត្រូវដាក់ជូន និងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មទៀងទាត់ទៅតាមករណីសមស្រប ដែលជាផ្នែកមួយនៃ/ឬភ្ជាប់ជាមួយរបាយការណ៍ ឬឯកសារដទៃទៀត រួមទាំងផែនការជាតិបន្សាំ ការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិ ដូចយោងតាមមាត្រា៤ កថាខណ្ឌ២ និង/ឬរបាយការណ៍ជាតិ។

១២. របាយការណ៍បន្សាំដូចមានយោងទៅក្នុងកថាខណ្ឌ ១០ នៃមាត្រានេះ ត្រូវតែកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីសាធារណៈដែលរក្សាទុកដោយលេខាធិការដ្ឋាន។

១៣. ការបន្តនិងការពង្រឹងកិច្ចគាំទ្រអន្តរជាតិ ត្រូវតែផ្តល់ឱ្យបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ សម្រាប់ការអនុវត្តកថាខណ្ឌ ៧, ៩, ១០ និង១១ នៃមាត្រានេះ អនុលោមតាមប្រការនានានៃមាត្រា ៩, ១០, និង ១១។

១៤. របាយការណ៍សំយោគជាសាកល ដូចមានយោងក្នុងមាត្រា ១៤ ក្នុងចំណោមបញ្ហាទាំងនោះ ត្រូវតែ៖

(ក) ទទួលស្គាល់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបន្សាំរបស់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍

(ខ) ពង្រឹងការអនុវត្តសកម្មភាពបន្សាំ ដោយគិតគូរផងដែរអំពីរបាយការណ៍បន្សាំ យោងក្នុងកថាខណ្ឌ ១០ នៃមាត្រា នេះ។

(គ) ពិនិត្យភាពគ្រប់គ្រាន់ និងប្រសិទ្ធផលនៃបន្សាំ និងការគាំទ្រដែលបានផ្តល់សម្រាប់បន្សាំ និង

(ឃ) ពិនិត្យឡើងភាពជារួមដែលបានធ្វើឡើងនៅក្នុងការសម្រេចគោលបំណងជាសកលស្តីពីបន្សាំ ដូចមានយោងក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ។

មាត្រា៨

១. បណ្តាភាគី ទទួលស្គាល់ពីសារៈសំខាន់នៃការបញ្ចៀស ការបន្ថយជាអតិបរិមា និងការឆ្លើយតបបញ្ហា នៃការខូចខាតនិងការបាត់បង់ ពាក់ព័ន្ធជាមួយផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ រួមទាំង ព្រឹត្តិការណ៍ធាតុអាកាសមិនប្រក្រតី និងព្រឹត្តិការណ៍ដែលវិវត្តន៍យឺតៗ ព្រមទាំងតួនាទីនៃការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាពនៅក្នុងការកាត់បន្ថយហានិភ័យនៃការខូចខាត និងការបាត់បង់។

២. យន្តការអន្តរជាតិទីក្រុងវ៉ាសូវីសម្រាប់ការខូចខាត និងការបាត់បង់ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមដែនសមត្ថកិច្ច និងសេចក្តីណែនាំរបស់សន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និងអាចពង្រឹង និងពង្រីកបន្ថែមទៀត តាមការសម្រេចដោយសន្និសីទបណ្តាភាគី ដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំរបស់ភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

៣. បណ្តាភាគីគួរបង្កើនការយល់ដឹង សកម្មភាព និងការគាំទ្រ រួមទាំងតាមរយៈយន្តការអន្តរជាតិទីក្រុងវ៉ាសូវី ទៅតាមករណីសមស្រប

ដោយផ្អែកលើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការជួយសម្រួល នៅក្នុងក្របខណ្ឌនៃការខូចខាត និងការបាត់បង់ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

៤. ក្នុងន័យនេះ វិស័យនានានៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការសម្របសម្រួល ដើម្បីបង្កើនការយល់ដឹង សកម្មភាព និងការគាំទ្រ អាចមាន៖

(ក) ប្រព័ន្ធប្រកាសអាសន្នជាមុន

(ខ) ការត្រៀមបង្ការសង្គ្រោះបន្ទាន់

(គ) ព្រឹត្តិការណ៍ដែលវិវត្តន៍យឺតៗ

(ឃ) ព្រឹត្តិការណ៍ដែលអាចពាក់ព័ន្ធនឹងការខូចខាត និងបាត់បង់ដែលមិនអាចត្រឡប់ក្រោយ និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

(ង) ការវាយតម្លៃ និងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ

(ច) មូលនិធិធានារ៉ាប់រងហានិភ័យ ការប្រមូលផ្តុំហានិភ័យអាកាសធាតុ និងដំណោះស្រាយផ្សេងទៀតនៃការធានារ៉ាប់រង

(ឆ) ការបាត់បង់មិនមែនសេដ្ឋកិច្ច និង

(ជ) ភាពធន់របស់សហគមន៍ ជីវភាពរស់នៅ និងប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី។

៥. យន្តការអន្តរជាតិទីក្រុងវ៉ារស្សូ ត្រូវសហការជាមួយអង្គភាព និងក្រុមជំនាញការដែលមានស្រាប់នៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ក៏ដូចជា អង្គការ និងអង្គភាពជំនាញពាក់ព័ន្ធដែលមិននៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

មាត្រា៩

១. បណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវផ្តល់ធនធានហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីជួយបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ចំពោះការកាត់បន្ថយ និងបន្សាំ ក្នុងការបន្តកាតព្វកិច្ចដែលមានស្រាប់របស់បណ្តាភាគីនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ។

២. បណ្តាភាគីដទៃទៀត ត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត ដើម្បីផ្តល់ ឬបន្តផ្តល់ការគាំទ្របែបនេះដោយស្ម័គ្រចិត្ត។

៣. ជាផ្នែកមួយនៃកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងជាសកល បណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ គួរបន្តនាំមុខក្នុងការកៀរគរហិរញ្ញវត្ថុអាកាសធាតុពីប្រភព បរិធាន និងមធ្យោបាយផ្សេងៗ ដោយកត់សម្គាល់ពីតួនាទីដ៏សំខាន់នៃមូលនិធិសាធារណៈ តាមរយៈសកម្មភាពផ្សេងៗ រួមទាំងការគាំទ្រយុទ្ធសាស្ត្រស្របតាមប្រទេស និងការគិតគូរពីតម្រូវការ និងអាទិភាពរបស់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។ ការកៀរគរហិរញ្ញវត្ថុអាកាសធាតុបែបនេះ គួរបង្ហាញពីភាពរីកចម្រើនដែលលើសពីកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងកន្លងមក។

៤. ការផ្តល់ធនធានហិរញ្ញវត្ថុទ្រង់ទ្រាយធំជាងមុន គួរតែសំដៅសម្រេចឱ្យបានតុល្យភាពមួយ រវាងការកាត់បន្ថយនិងបន្សាំ ដោយគិតគូរពីយុទ្ធសាស្ត្រ និងអាទិភាពរបស់ប្រទេស ព្រមទាំងតម្រូវការរបស់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេសបណ្តាភាគីដែលងាយរងគ្រោះបំផុតពីផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងជួបឧបសគ្គច្រើនខាងសមត្ថភាពដូចជា បណ្តាប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច និងរដ្ឋកូនកោះកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដោយពិចារណាពីតម្រូវការធនធានសាធារណៈ និងជំនួយឥតសំណងសម្រាប់បន្សាំ។

៥. បណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវរាយការណ៍រៀងរាល់ពីរឆ្នាំម្តងនូវព័ត៌មានដែលចង្អុលបង្ហាញជាលក្ខណៈបរិមាណវិស័យ និងគុណវិស័យ ដែលទាក់ទងនឹងកថាខណ្ឌ១ និង៣ នៃមាត្រានេះ ទៅតាមករណីដែលអាចធ្វើបាន ប្រសិនបើមាន រួមទាំងនៅកម្រិតចំណោលអំពីធនធានហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ ដែលត្រូវផ្តល់ទៅឱ្យបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។ ភាគីដទៃទៀតដែលផ្តល់ធនធាន ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យរាយការណ៍ព័ត៌មានរៀងរាល់ពីរឆ្នាំម្តងតាមការស្ម័គ្រចិត្ត។

៦. របាយការណ៍សំយោគជាសកល ដូចមានយោងក្នុងមាត្រា១៤ គួរតែបានគិតគូរអំពីព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធ ដែលបានផ្តល់ដោយបណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ និង/ឬ អង្គភាពនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ អំពីកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដែលទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអាកាសធាតុ។

៧. បណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានប្រកបដោយតម្លាភាពនិងសង្គតិភាពរៀងរាល់ពីរឆ្នាំម្តង អំពីការគាំទ្រសម្រាប់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ដែលបានកៀរគរនិងបានផ្តល់ តាមរយៈអន្តរាគមន៍ក្នុងវិស័យសាធារណៈ ស្របតាមបែបបទ នីតិវិធី និងគោលការណ៍ណែនាំ ដែលត្រូវអនុម័តដោយសន្និសីទបណ្តាភាគីដែលមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នាសម័យប្រជុំលើកទីមួយរបស់ខ្លួន ដូចមានកំណត់នៅក្នុងមាត្រា ១៣ កថាខណ្ឌ១៣។ បណ្តាភាគីដទៃទៀត ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យធ្វើបែបនេះផងដែរ។

៨. យន្តការហិរញ្ញវត្ថុនៃអនុសញ្ញានេះ រួមទាំង អង្គភាពប្រតិបត្តិការរបស់យន្តការនេះ ត្រូវបំពេញនាទីជាយន្តការហិរញ្ញវត្ថុនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

៩. ស្ថាប័ននានាដែលគាំទ្រដល់ដំណើរការនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ រួមទាំង អង្គភាពប្រតិបត្តិការក្នុងយន្តការហិរញ្ញវត្ថុនៃអនុសញ្ញានេះ ត្រូវធានាប្រសិទ្ធភាពនៃការទទួលបានធនធានហិរញ្ញវត្ថុ តាមរយៈនីតិវិធីអនុម័តសាមញ្ញៗ និងការគាំទ្របន្ថែមទៀតដល់ការត្រៀមលក្ខណៈសម្រាប់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេស សម្រាប់បណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច និងបណ្តារដ្ឋកូនកោះកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ នៅក្នុងបរិបទនៃយុទ្ធសាស្ត្រ និងផែនការអាកាសធាតុថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន។

មាត្រា១០

១. បណ្តាភាគី ចែករំលែកចក្ខុវិស័យរយៈពេលវែងអំពីសារៈសំខាន់នៃការសម្រេចបានពេញលេញនូវការផ្ទេរ និងការអភិវឌ្ឍបច្ចេកវិទ្យា ដើម្បីកែលម្អភាពធន់នឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងដើម្បីកាត់បន្ថយការបញ្ចេញឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់។

២. ដោយកត់សម្គាល់អំពីសារៈសំខាន់នៃបច្ចេកវិទ្យាសម្រាប់ការអនុវត្តសកម្មភាពកាត់បន្ថយ និងបន្សុំានៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និង ការទទួលស្គាល់ពីការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាដែលមានស្រាប់ និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងផ្សព្វផ្សាយ បណ្តាភាគីត្រូវពង្រឹងសកម្មភាពសហប្រតិបត្តិការលើការផ្ទេរ និងការអភិវឌ្ឍបច្ចេកវិទ្យា។

៣. យន្តការបច្ចេកវិទ្យាបង្កើតឡើងនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ ត្រូវគាំទ្រដល់កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

៤. ក្របខណ្ឌបច្ចេកវិទ្យាមួយត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីផ្តល់សេចក្តីណែនាំសំខាន់ដល់ការងារនៃយន្តការបច្ចេកវិទ្យា សំដៅលើកកម្ពស់ និងសម្រួលដល់ការពង្រឹងសកម្មភាពពីការផ្ទេរ និងការអភិវឌ្ឍបច្ចេកវិទ្យា ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ឈានទៅរកការសម្រេចចក្ខុវិស័យរយៈពេលវែងដូចមានយោងក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ។

៥. ការបង្កើនល្បឿន ការលើកទឹកចិត្ត និងការបង្កើតលក្ខខណ្ឌអំណោយផលសម្រាប់នវានុវត្តន៍ មានសារៈសំខាន់ណាស់ក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុជាសកលរយៈពេលវែង និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និង ព្រមទាំងការលើកកម្ពស់កំណើនសេដ្ឋកិច្ច និងការអភិវឌ្ឍដោយចីរភាព។ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបែបនេះ ត្រូវទទួលបានការគាំទ្រ ទៅតាមករណីសមស្រប ដោយរួមបញ្ចូលទាំង យន្តការបច្ចេកវិទ្យា និង យន្តការហិរញ្ញវត្ថុនៃអនុសញ្ញានេះតាមរយៈមធ្យោបាយហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់អភិក្រមតាមបែបកិច្ចសហការក្នុងការស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍន៍ និងបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលក្នុងការទទួលបានបច្ចេកវិទ្យា ជាពិសេសក្នុងដំណាក់កាលដំបូងៗនៃវដ្តបច្ចេកវិទ្យាទៅដល់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។

៦. ការគាំទ្រ ដែលរួមបញ្ចូលទាំងការគាំទ្រហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវតែបានផ្តល់ឱ្យបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍សម្រាប់អនុវត្តមាត្រានេះ ដែលរួមទាំងសម្រាប់ពង្រឹងសកម្មភាពសហប្រតិបត្តិការលើការផ្ទេរ និងការអភិវឌ្ឍបច្ចេកវិទ្យានៅដំណាក់កាលខុសៗគ្នានៃវដ្តបច្ចេកវិទ្យា ក្នុងបំណងសម្រេចបាននូវតុល្យភាពរវាងការគាំទ្រដល់ការកាត់បន្ថយ និងបន្សុំា។ របាយការណ៍សំយោគជាសកល ដូចមានយោងក្នុងមាត្រា ១៤ ត្រូវគិតគូរអំពីព័ត៌មានដែលមានស្តីពីកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដែលទាក់ទងនឹងការគាំទ្រដល់ការផ្ទេរ និងការអភិវឌ្ឍបច្ចេកវិទ្យាសម្រាប់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។

មាត្រា១១

១. ការកសាងសមត្ថភាពនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ គួរតែជួយពង្រឹងសមត្ថភាព និងលទ្ធភាពនៃបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេស បណ្តាប្រទេសដែលមានសមត្ថភាពតិចតួច ដូចជា ប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច និងប្រទេសដែលងាយរងគ្រោះជាពិសេសនៅចំពោះមុខផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដូចជា បណ្តារដ្ឋកូនកោះកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីចាត់វិធានការប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ រួមទាំង ក្នុងចំណោមបញ្ហាទាំងនោះមានដូចជា ការអនុវត្តសម្ថភាពបន្សុំានិងកាត់បន្ថយ ហើយគួរសម្រួលឱ្យមានការអភិវឌ្ឍ ការផ្សព្វផ្សាយ និងការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យា ការទទួលបានហិរញ្ញវត្ថុអាកាសធាតុ ទិដ្ឋភាពពាក់ព័ន្ធនានានៃការអប់រំ ការបណ្តុះបណ្តាល និងការយល់ដឹងជាសាធារណៈ និងការរាយការណ៍ព័ត៌មានដោយតម្លាភាព ទាន់ពេលវេលា និងសុក្រិត។

២. ការកសាងសមត្ថភាព គួរធ្វើឡើងស្របតាមកម្មវិធីរបស់ប្រទេស ផ្អែកលើនិងឆ្លើយតបនឹងតម្រូវជាតិ និងជំរុញភាពជាម្ចាស់របស់ប្រទេសនៃបណ្តាភាគី ជាពិសេសបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ រួមទាំងនៅថ្នាក់ជាតិ ថ្នាក់ក្រោមជាតិ និងថ្នាក់មូលដ្ឋាន។ ការកសាងសមត្ថភាព គួរតែធ្វើតាមមេរៀនជាបទពិសោធដែលទទួលបាន រួមទាំង មេរៀនចេញពីសកម្មភាពកសាងសមត្ថភាពនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ និងគួរតែជាដំណើរការធ្វើឡើងជាប្រចាំ និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ដែលមានការចូលរួម មានលក្ខណៈ

អន្តរវិស័យ និងឆ្លើយតបទៅនឹងយេនឌ័រ។

៣. បណ្តាភាគីទាំងអស់គួរសហប្រតិបត្តិការដើម្បីពង្រឹងសមត្ថភាពរបស់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ បណ្តាភាគីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ គួរពង្រឹងការគាំទ្រដល់សកម្មភាពកសាងសមត្ថភាពនៅក្នុងបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។

៤. បណ្តាភាគីទាំងអស់ដែលពង្រឹងសមត្ថភាពនៃបណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ រួមទាំង តាមរយៈអភិក្រមពហុភាគី ទ្វេភាគី និងតំបន់ ត្រូវរាយការណ៍ជាទៀងទាត់អំពីសកម្មភាព ឬ វិធានការទាំងនេះ លើការកសាងសមត្ថភាព។ បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ គួររាយការណ៍ជាទៀងទាត់អំពីវឌ្ឍនភាពដែលសម្រេចបានលើការអនុវត្ត វិធានការ សកម្មភាព គោលនយោបាយ ឬផែនការកសាងសមត្ថភាព ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

៥. សកម្មភាពកសាងសមត្ថភាពត្រូវតែបានពង្រឹង តាមរយៈ ការចាត់ចែងស្ថាប័នឱ្យសមស្រប ដើម្បីគាំទ្រការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ រួមទាំង ការចាត់ចែងស្ថាប័នឱ្យសមស្រប ដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ ដែលគាំទ្រដល់ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។ នៅក្នុងសម័យប្រជុំលើកទីមួយរបស់ខ្លួន សន្និសីទបណ្តាភាគីមាននាទីជាកិច្ចប្រជុំបណ្តាភាគីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវតែពិចារណា និងអនុម័តសេចក្តីសម្រេចមួយស្តីការចាត់ចែងស្ថាប័នដំបូងសម្រាប់ការកសាងសមត្ថភាព។

មាត្រា១២

បណ្តាភាគីត្រូវសហប្រតិបត្តិការ ក្នុងការចាត់វិធានការ ទៅតាមករណីសមស្រប ដើម្បីពង្រឹងការអប់រំ ការបណ្តុះបណ្តាល ការយល់ដឹងជាសាធារណៈ ការចូលរួមជាសាធារណៈ និងការទទួលបានព័ត៌មានជាសាធារណៈ អំពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដោយទទួលស្គាល់ពីសារៈសំខាន់នៃជំហានទាំងនេះ ដែលទាក់ទងនឹងការពង្រឹងសកម្មភាពនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

មាត្រា១៣

១. ដើម្បីកសាងទំនុកចិត្តនិងការជឿជាក់គ្នាទៅវិញទៅមក និងដើម្បីលើកកម្ពស់ការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធផល ក្របខណ្ឌពង្រឹងតម្លាភាពសម្រាប់សកម្មភាពនិងការគាំទ្រ គួបផ្សំជាមួយភាពបត់បែនបាន ដែលគិតគូរអំពីសមត្ថភាពខុសៗគ្នារបស់បណ្តាភាគី និងកសាងបន្ថែមលើបទពិសោធន៍រួម ត្រូវបានបង្កើតឡើង។

២. ក្របខណ្ឌតម្លាភាព ត្រូវផ្តល់ភាពបត់បែននៅក្នុងការអនុវត្តប្រការនានានៃមាត្រានេះ ដល់បណ្តាភាគីប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដែលត្រូវការសមត្ថភាពបែបនេះ ដោយពិចារណាផងដែរអំពីសមត្ថភាព របស់បណ្តាភាគីទាំងនោះ។ បែបបទ នីតិវិធី និងគោលការណ៍ណែនាំដូចមានយោងក្នុង កថាខណ្ឌ១៣ នៃមាត្រានេះ ត្រូវឆ្លុះបញ្ចាំងពីភាពបត់បែនបាននេះ។

៣. ក្របខណ្ឌតម្លាភាព ត្រូវកសាងបន្ថែមលើ និងពង្រឹងការរៀបចំតម្លាភាព នៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ ដោយទទួលស្គាល់នូវកាលៈទេសៈជាពិសេសរបស់បណ្តាប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច និងរដ្ឋកូនកោះកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ និងត្រូវអនុវត្តក្របខណ្ឌនេះតាមវិធី ដែលមានលក្ខណៈជួយសម្រួល គ្មានការរំលោភសិទ្ធិ គ្មានការដាក់ទណ្ឌកម្ម មានការគោរពអធិបតេយ្យជាតិ និងបញ្ចៀសការបង្កបន្ទុកមិនចាំបាច់មកលើបណ្តាភាគី។

៤. ការរៀបចំតម្លាភាពនៅក្រោមអនុសញ្ញានេះ ដែលរួមទាំង របាយការណ៍ជាតិ របាយការណ៍ប្រចាំពីរឆ្នាំម្តង និងរបាយការណ៍បច្ចុប្បន្នភាពប្រចាំពីរឆ្នាំម្តង ការពិនិត្យនិងវាយតម្លៃជាអន្តរជាតិ ព្រមទាំងការពិគ្រោះយោបល់និងការវិភាគជាអន្តរជាតិ ត្រូវចងក្រងជាផ្នែកនៃបទពិសោធន៍ដែលបានដកស្រង់ សម្រាប់ការរៀបចំទម្រង់បែបបទ នីតិវិធី និងគោលការណ៍ណែនាំនៅក្រោម កថាខណ្ឌ១៣ នៃមាត្រានេះ។

៥. គោលបំណងនៃក្របខណ្ឌសម្រាប់តម្លាភាពនៃសកម្មភាព គឺដើម្បីផ្តល់ការយល់ដឹងច្បាស់លាស់អំពីសកម្មភាពឆ្លើយតបនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដោយគិតគូរផងដែរពីគោលដៅនៃអនុសញ្ញានេះ ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា២ រួមទាំង ភាពច្បាស់លាស់ និងការតាមដានវឌ្ឍនភាពឆ្ពោះទៅសម្រេចបាននូវការរួមចំណែកប្តេជ្ញាអនុវត្តនៅថ្នាក់ជាតិរបស់បណ្តាភាគី នៅក្រោមមាត្រា៤ ហើយសកម្មភាពបន្សាំរបស់បណ្តាភាគី នៅក្រោមមាត្រា៧ រួមទាំង ការអនុវត្តល្អ អាទិភាព តម្រូវការ និងភាពខ្វះចន្លោះ ដើម្បីរាយការណ៍ពីរបាយការណ៍សំយោគជាសកលនៅក្រោមមាត្រា១៤។

៦. គោលបំណងនៃក្របខណ្ឌសម្រាប់តម្លាភាពនៃការគាំទ្រ គឺដើម្បីផ្តល់ភាពច្បាស់លាស់លើការគាំទ្រដែលបានផ្តល់និងបានទទួលដោយបណ្តាភាគីពាក់ព័ន្ធនីមួយៗ នៅក្នុងបរិបទនៃសកម្មភាពប្រែប្រួលអាកាសធាតុ នៅក្រោមមាត្រា៤, ៧, ៩, ១០ និង ១១ និង

PARIS AGREEMENT

UNITED NATIONS
2015

PARIS AGREEMENT

The Parties to this Agreement,

Being Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change, hereinafter referred to as "the Convention",

Pursuant to the Durban Platform for Enhanced Action established by decision 1/CP.17 of the Conference of the Parties to the Convention at its seventeenth session,

In pursuit of the objective of the Convention, and being guided by its principles, including the principle of equity and common but differentiated responsibilities and respective capabilities, in the light of different national circumstances,

Recognizing the need for an effective and progressive response to the urgent threat of climate change on the basis of the best available scientific knowledge,

Also recognizing the specific needs and special circumstances of developing country Parties, especially those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change, as provided for in the Convention,

Taking full account of the specific needs and special situations of the least developed countries with regard to funding and transfer of technology,

Recognizing that Parties may be affected not only by climate change, but also by the impacts of the measures taken in response to it,

Emphasizing the intrinsic relationship that climate change actions, responses and impacts have with equitable access to sustainable development and eradication of poverty,

Recognizing the fundamental priority of safeguarding food security and ending hunger, and the particular vulnerabilities of food production systems to the adverse impacts of climate change,

Taking into account the imperatives of a just transition of the workforce and the creation of decent work and quality jobs in accordance with nationally defined development priorities,

Acknowledging that climate change is a common concern of humankind, Parties should, when taking action to address climate change, respect, promote and consider their respective obligations on human rights, the right to health, the rights of indigenous peoples, local communities, migrants, children, persons with disabilities and people in vulnerable situations and the right to development, as well as gender equality, empowerment of women and intergenerational equity,

Recognizing the importance of the conservation and enhancement, as appropriate, of sinks and reservoirs of the greenhouse gases referred to in the Convention,

Noting the importance of ensuring the integrity of all ecosystems, including oceans, and the protection of biodiversity, recognized by some cultures as Mother Earth, and noting the importance for some of the concept of "climate justice", when taking action to address climate change,

Affirming the importance of education, training, public awareness, public participation, public access to information and cooperation at all levels on the matters addressed in this Agreement,

Recognizing the importance of the engagements of all levels of government and various actors, in accordance with respective national legislations of Parties, in addressing climate change,

Also recognizing that sustainable lifestyles and sustainable patterns of consumption and production, with developed country Parties taking the lead, play an important role in addressing climate change,

Have agreed as follows:

Article 1

For the purpose of this Agreement, the definitions contained in Article 1 of the Convention shall apply. In addition:

(a) "Convention" means the United Nations Framework Convention on Climate Change, adopted in New York on 9 May 1992;

(b) "Conference of the Parties" means the Conference of the Parties to the Convention;

(c) "Party" means a Party to this Agreement.

Article 2

1. This Agreement, in enhancing the implementation of the Convention, including its objective, aims to strengthen the global response to the threat of climate change, in the context of sustainable development and efforts to eradicate poverty, including by:

(a) Holding the increase in the global average temperature to well below 2°C above pre-industrial levels and pursuing efforts to limit the temperature increase to 1.5°C above pre-industrial levels, recognizing that this would significantly reduce the risks and impacts of climate change;

(b) Increasing the ability to adapt to the adverse impacts of climate change and foster climate resilience and low greenhouse gas emissions development, in a manner that does not threaten food production; and

(c) Making finance flows consistent with a pathway towards low greenhouse gas emissions and climate-resilient development.

2. This Agreement will be implemented to reflect equity and the principle of common but differentiated responsibilities and respective capabilities, in the light of different national circumstances.

Article 3

As nationally determined contributions to the global response to climate change, all Parties are to undertake and communicate ambitious efforts as defined in Articles 4, 7, 9, 10, 11 and 13 with the view to achieving the purpose of this Agreement as set out in Article 2. The efforts of all Parties will represent a progression over time, while recognizing the need to support developing country Parties for the effective implementation of this Agreement.

Article 4

1. In order to achieve the long-term temperature goal set out in Article 2, Parties aim to reach global peaking of greenhouse gas emissions as soon as possible, recognizing that peaking will take longer for developing country Parties, and to undertake rapid reductions thereafter in accordance with best available science, so as to achieve a balance between anthropogenic emissions by sources and removals by sinks of greenhouse gases in the second half of this century, on the basis of equity, and in the context of sustainable development and efforts to eradicate poverty.

2. Each Party shall prepare, communicate and maintain successive nationally determined contributions that it intends to achieve. Parties shall pursue domestic mitigation measures, with the aim of achieving the objectives of such contributions.

3. Each Party's successive nationally determined contribution will represent a progression beyond the Party's then current nationally determined contribution and reflect its highest possible ambition, reflecting its common but differentiated responsibilities and respective capabilities, in the light of different national circumstances.

4. Developed country Parties should continue taking the lead by undertaking economy-wide absolute emission reduction targets. Developing country Parties should continue enhancing their mitigation efforts, and are encouraged to move over time towards economy-wide emission reduction or limitation targets in the light of different national circumstances.

5. Support shall be provided to developing country Parties for the implementation of this Article, in accordance with Articles 9, 10 and 11, recognizing that enhanced support for developing country Parties will allow for higher ambition in their actions.

6. The least developed countries and small island developing States may prepare and communicate strategies, plans and actions for low greenhouse gas emissions development reflecting their special circumstances.

7. Mitigation co-benefits resulting from Parties' adaptation actions and/or economic diversification plans can contribute to mitigation outcomes under this Article.

8. In communicating their nationally determined contributions, all Parties shall provide the information necessary for clarity, transparency and understanding in accordance with decision 1/CP.21 and any relevant decisions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

9. Each Party shall communicate a nationally determined contribution every five years in accordance with decision 1/CP.21 and any relevant decisions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement and be informed by the outcomes of the global stocktake referred to in Article 14.

10. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall consider common time frames for nationally determined contributions at its first session.

11. A Party may at any time adjust its existing nationally determined contribution with a view to enhancing its level of ambition, in accordance with guidance adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

12. Nationally determined contributions communicated by Parties shall be recorded in a public registry maintained by the secretariat.

13. Parties shall account for their nationally determined contributions. In accounting for anthropogenic emissions and removals corresponding to their nationally determined contributions, Parties shall promote environmental integrity, transparency, accuracy, completeness, comparability and consistency, and ensure the avoidance of double counting, in accordance with guidance adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

14. In the context of their nationally determined contributions, when recognizing and implementing mitigation actions with respect to anthropogenic emissions and removals, Parties should take into account, as appropriate, existing methods and guidance under the Convention, in the light of the provisions of paragraph 13 of this Article.

15. Parties shall take into consideration in the implementation of this Agreement the concerns of Parties with economies most affected by the impacts of response measures, particularly developing country Parties.

16. Parties, including regional economic integration organizations and their member States, that have reached an agreement to act jointly under paragraph 2 of this Article shall notify the secretariat of the terms of that agreement, including the emission level allocated to each Party within the relevant time period, when they communicate their nationally determined contributions. The secretariat shall in turn inform the Parties and signatories to the Convention of the terms of that agreement.

17. Each party to such an agreement shall be responsible for its emission level as set out in the agreement referred to in paragraph 16 of this Article in accordance with paragraphs 13 and 14 of this Article and Articles 13 and 15.

18. If Parties acting jointly do so in the framework of, and together with, a regional economic integration organization which is itself a Party to this Agreement, each member State of that regional economic integration organization individually, and together with the regional economic integration organization, shall be responsible for its emission level as set out in the agreement communicated under paragraph 16 of this Article in accordance with paragraphs 13 and 14 of this Article and Articles 13 and 15.

19. All Parties should strive to formulate and communicate long-term low greenhouse gas emission development strategies, mindful of Article 2 taking into account their common but differentiated responsibilities and respective capabilities, in the light of different national circumstances.

Article 5

1. Parties should take action to conserve and enhance, as appropriate, sinks and reservoirs of greenhouse gases as referred to in Article 4, paragraph 1 (d), of the Convention, including forests.

2. Parties are encouraged to take action to implement and support, including through results-based payments, the existing framework as set out in related guidance and decisions already agreed under the Convention for: policy approaches and positive incentives for activities relating to reducing emissions from deforestation and forest degradation, and the role of conservation, sustainable management of forests and enhancement of forest carbon stocks in developing countries; and alternative policy approaches, such as joint mitigation and adaptation approaches for the integral and sustainable management of forests, while reaffirming the importance of incentivizing, as appropriate, non-carbon benefits associated with such approaches.

Article 6

1. Parties recognize that some Parties choose to pursue voluntary cooperation in the implementation of their nationally determined contributions to allow for higher ambition in their mitigation and adaptation actions and to promote sustainable development and environmental integrity.

2. Parties shall, where engaging on a voluntary basis in cooperative approaches that involve the use of internationally transferred mitigation outcomes towards nationally determined contributions, promote sustainable development and ensure environmental integrity and transparency, including in governance, and shall apply robust accounting to ensure, inter alia, the avoidance of double counting, consistent with guidance adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

3. The use of internationally transferred mitigation outcomes to achieve nationally determined contributions under this Agreement shall be voluntary and authorized by participating Parties.

4. A mechanism to contribute to the mitigation of greenhouse gas emissions and support sustainable development is hereby established under the authority and guidance of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement for use by Parties on a voluntary basis. It shall be supervised by a body designated by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement, and shall aim:

(a) To promote the mitigation of greenhouse gas emissions while fostering sustainable development;

(b) To incentivize and facilitate participation in the mitigation of greenhouse gas emissions by public and private entities authorized by a Party;

(c) To contribute to the reduction of emission levels in the host Party, which will benefit from mitigation activities resulting in emission reductions that can also be used by another Party to fulfil its nationally determined contribution; and

(d) To deliver an overall mitigation in global emissions.

5. Emission reductions resulting from the mechanism referred to in paragraph 4 of this Article shall not be used to demonstrate achievement of the host Party's nationally determined contribution if used by another Party to demonstrate achievement of its nationally determined contribution.

6. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall ensure that a share of the proceeds from activities under the mechanism referred to in paragraph 4 of this Article is used to cover administrative expenses as well as to assist developing country Parties that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change to meet the costs of adaptation.

7. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall adopt rules, modalities and procedures for the mechanism referred to in paragraph 4 of this Article at its first session.

8. Parties recognize the importance of integrated, holistic and balanced non-market approaches being available to Parties to assist in the implementation of their nationally determined contributions, in the context of sustainable development and poverty eradication, in a coordinated and effective manner, including through, inter alia, mitigation, adaptation, finance, technology transfer and capacity-building, as appropriate. These approaches shall aim to:

(a) Promote mitigation and adaptation ambition;

(b) Enhance public and private sector participation in the implementation of nationally determined contributions; and

(c) Enable opportunities for coordination across instruments and relevant institutional arrangements.

9. A framework for non-market approaches to sustainable development is hereby defined to promote the non-market approaches referred to in paragraph 8 of this Article.

Article 7

1. Parties hereby establish the global goal on adaptation of enhancing adaptive capacity, strengthening resilience and reducing vulnerability to climate change, with a view to contributing to sustainable development and ensuring an adequate adaptation response in the context of the temperature goal referred to in Article 2.

2. Parties recognize that adaptation is a global challenge faced by all with local, subnational, national, regional and international dimensions, and that it is a key component of and makes a contribution to the long-term global response to climate change to protect people, livelihoods and ecosystems, taking into account the urgent and immediate needs of those developing country Parties that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change.

3. The adaptation efforts of developing country Parties shall be recognized, in accordance with the modalities to be adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement at its first session.

4. Parties recognize that the current need for adaptation is significant and that greater levels of mitigation can reduce the need for additional adaptation efforts, and that greater adaptation needs can involve greater adaptation costs.

5. Parties acknowledge that adaptation action should follow a country-driven, gender-responsive, participatory and fully transparent approach, taking into consideration vulnerable groups, communities and ecosystems, and should be based on and guided by the best available science and, as appropriate, traditional knowledge, knowledge of indigenous peoples and local knowledge systems, with a view to integrating adaptation into relevant socioeconomic and environmental policies and actions, where appropriate.

6. Parties recognize the importance of support for and international cooperation on adaptation efforts and the importance of taking into account the needs of developing country Parties, especially those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change.

7. Parties should strengthen their cooperation on enhancing action on adaptation, taking into account the Cancun Adaptation Framework, including with regard to:

(a) Sharing information, good practices, experiences and lessons learned, including, as appropriate, as these relate to science, planning, policies and implementation in relation to adaptation actions;

(b) Strengthening institutional arrangements, including those under the Convention that serve this Agreement, to support the synthesis of relevant information and knowledge, and the provision of technical support and guidance to Parties;

(c) Strengthening scientific knowledge on climate, including research, systematic observation of the climate system and early warning systems, in a manner that informs climate services and supports decision-making;

(d) Assisting developing country Parties in identifying effective adaptation practices, adaptation needs, priorities, support provided and received for adaptation actions and efforts, and challenges and gaps, in a manner consistent with encouraging good practices; and

(e) Improving the effectiveness and durability of adaptation actions.

8. United Nations specialized organizations and agencies are encouraged to support the efforts of Parties to implement the actions referred to in paragraph 7 of this Article, taking into account the provisions of paragraph 5 of this Article.

9. Each Party shall, as appropriate, engage in adaptation planning processes and the implementation of actions, including the development or enhancement of relevant plans, policies and/or contributions, which may include:

(a) The implementation of adaptation actions, undertakings and/or efforts;

(b) The process to formulate and implement national adaptation plans;

(c) The assessment of climate change impacts and vulnerability, with a view to formulating nationally determined prioritized actions, taking into account vulnerable people, places and ecosystems;

(d) Monitoring and evaluating and learning from adaptation plans, policies, programmes and actions; and

(e) Building the resilience of socioeconomic and ecological systems, including through economic diversification and sustainable management of natural resources.

10. Each Party should, as appropriate, submit and update periodically an adaptation communication, which may include its priorities, implementation and support needs, plans and actions, without creating any additional burden for developing country Parties.

11. The adaptation communication referred to in paragraph 10 of this Article shall be, as appropriate, submitted and updated periodically, as a component of or in conjunction with other communications or documents, including a national adaptation plan, a nationally determined contribution as referred to in Article 4, paragraph 2, and/or a national communication.

12. The adaptation communications referred to in paragraph 10 of this Article shall be recorded in a public registry maintained by the secretariat.

13. Continuous and enhanced international support shall be provided to developing country Parties for the implementation of paragraphs 7, 9, 10 and 11 of this Article, in accordance with the provisions of Articles 9, 10 and 11.

14. The global stocktake referred to in Article 14 shall, inter alia:

(a) Recognize adaptation efforts of developing country Parties;

(b) Enhance the implementation of adaptation action taking into account the adaptation communication referred to in paragraph 10 of this Article;

(c) Review the adequacy and effectiveness of adaptation and support provided for adaptation; and

(d) Review the overall progress made in achieving the global goal on adaptation referred to in paragraph 1 of this Article.

Article 8

1. Parties recognize the importance of averting, minimizing and addressing loss and damage associated with the adverse effects of climate change, including extreme weather events and slow onset events, and the role of sustainable development in reducing the risk of loss and damage.

2. The Warsaw International Mechanism for Loss and Damage associated with Climate Change Impacts shall be subject to the authority and guidance of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement and may be enhanced and strengthened, as determined by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

3. Parties should enhance understanding, action and support, including through the Warsaw International Mechanism, as appropriate, on a cooperative and facilitative basis with respect to loss and damage associated with the adverse effects of climate change.

4. Accordingly, areas of cooperation and facilitation to enhance understanding, action and support may include:

(a) Early warning systems;

(b) Emergency preparedness;

(c) Slow onset events;

(d) Events that may involve irreversible and permanent loss and damage;

(e) Comprehensive risk assessment and management;

(f) Risk insurance facilities, climate risk pooling and other insurance solutions;

(g) Non-economic losses; and

(h) Resilience of communities, livelihoods and ecosystems.

5. The Warsaw International Mechanism shall collaborate with existing bodies and expert groups under the Agreement, as well as relevant organizations and expert bodies outside the Agreement.

Article 9

1. Developed country Parties shall provide financial resources to assist developing country Parties with respect to both mitigation and adaptation in continuation of their existing obligations under the Convention.

2. Other Parties are encouraged to provide or continue to provide such support voluntarily.

3. As part of a global effort, developed country Parties should continue to take the lead in mobilizing climate finance from a wide variety of sources, instruments and channels, noting the significant role of public funds, through a variety of actions, including supporting country-driven strategies, and taking into account the needs and priorities of developing country Parties. Such mobilization of climate finance should represent a progression beyond previous efforts.

4. The provision of scaled-up financial resources should aim to achieve a balance between adaptation and mitigation, taking into account country-driven strategies, and the priorities and needs of developing country Parties, especially those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change and have significant capacity constraints, such as the least developed countries and small island developing States, considering the need for public and grant-based resources for adaptation.

5. Developed country Parties shall biennially communicate indicative quantitative and qualitative information related to paragraphs 1 and 3 of this Article, as applicable, including, as available, projected levels of public financial resources to be provided to developing country Parties. Other Parties providing resources are encouraged to communicate biennially such information on a voluntary basis.

6. The global stocktake referred to in Article 14 shall take into account the relevant information provided by developed country Parties and/or Agreement bodies on efforts related to climate finance.

7. Developed country Parties shall provide transparent and consistent information on support for developing country Parties provided and mobilized through public interventions biennially in accordance with the modalities, procedures and guidelines to be adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement, at its first session, as stipulated in Article 13, paragraph 13. Other Parties are encouraged to do so.

8. The Financial Mechanism of the Convention, including its operating entities, shall serve as the financial mechanism of this Agreement.

9. The institutions serving this Agreement, including the operating entities of the Financial Mechanism of the Convention, shall aim to ensure efficient access to financial resources through simplified approval procedures and enhanced readiness support for developing country Parties, in particular for the least developed countries and small island developing States, in the context of their national climate strategies and plans.

Article 10

1. Parties share a long-term vision on the importance of fully realizing technology development and transfer in order to improve resilience to climate change and to reduce greenhouse gas emissions.

2. Parties, noting the importance of technology for the implementation of mitigation and adaptation actions under this Agreement and recognizing existing technology deployment and dissemination efforts, shall strengthen cooperative action on technology development and transfer.

3. The Technology Mechanism established under the Convention shall serve this Agreement.

4. A technology framework is hereby established to provide overarching guidance to the work of the Technology Mechanism in promoting and facilitating enhanced action on technology development and transfer in order to support the implementation of this Agreement, in pursuit of the long-term vision referred to in paragraph 1 of this Article.

5. Accelerating, encouraging and enabling innovation is critical for an effective, long-term global response to climate change and promoting economic growth and sustainable development. Such effort shall be, as appropriate, supported, including by the Technology Mechanism and, through financial means, by the Financial Mechanism of the Convention, for collaborative approaches to research and development, and facilitating access to technology, in particular for early stages of the technology cycle, to developing country Parties.

6. Support, including financial support, shall be provided to developing country Parties for the implementation of this Article, including for strengthening cooperative action on technology development and transfer at different stages of the technology cycle, with a view to achieving a balance between support for mitigation and adaptation. The global stocktake referred to in Article 14 shall take into account available information on efforts related to support on technology development and transfer for developing country Parties.

Article 11

1. Capacity-building under this Agreement should enhance the capacity and ability of developing country Parties, in particular countries with the least capacity, such as the least developed countries, and those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change, such as small island developing States, to take effective climate change action, including, inter alia, to implement adaptation and mitigation actions, and should facilitate technology development, dissemination and deployment, access to climate finance, relevant aspects of education, training and public awareness, and the transparent, timely and accurate communication of information.

2. Capacity-building should be country-driven, based on and responsive to national needs, and foster country ownership of Parties, in particular, for developing country Parties, including at the national, subnational and local levels. Capacity-building should be guided by lessons learned, including those from capacity-building activities under the Convention, and should be an effective, iterative process that is participatory, cross-cutting and gender-responsive.

3. All Parties should cooperate to enhance the capacity of developing country Parties to implement this Agreement. Developed country Parties should enhance support for capacity-building actions in developing country Parties.

4. All Parties enhancing the capacity of developing country Parties to implement this Agreement, including through regional, bilateral and multilateral approaches, shall regularly communicate on these actions or measures on capacity-building. Developing country Parties should regularly communicate progress made on implementing capacity-building plans, policies, actions or measures to implement this Agreement.

5. Capacity-building activities shall be enhanced through appropriate institutional arrangements to support the implementation of this Agreement, including the appropriate institutional arrangements established under the Convention that serve this Agreement. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall, at its first session, consider and adopt a decision on the initial institutional arrangements for capacity-building.

Article 12

Parties shall cooperate in taking measures, as appropriate, to enhance climate change education, training, public awareness, public participation and public access to information, recognizing the importance of these steps with respect to enhancing actions under this Agreement.

Article 13

1. In order to build mutual trust and confidence and to promote effective implementation, an enhanced transparency framework for action and support, with built-in flexibility which takes into account Parties' different capacities and builds upon collective experience is hereby established.

2. The transparency framework shall provide flexibility in the implementation of the provisions of this Article to those developing country Parties that need it in the light of their capacities. The modalities, procedures and guidelines referred to in paragraph 13 of this Article shall reflect such flexibility.

3. The transparency framework shall build on and enhance the transparency arrangements under the Convention, recognizing the special circumstances of the least developed countries and small island developing States, and be implemented in a facilitative, non-intrusive, non-punitive manner, respectful of national sovereignty, and avoid placing undue burden on Parties.

4. The transparency arrangements under the Convention, including national communications, biennial reports and biennial update reports, international assessment and review and international consultation and analysis, shall form part of the experience drawn upon for the development of the modalities, procedures and guidelines under paragraph 13 of this Article.

5. The purpose of the framework for transparency of action is to provide a clear understanding of climate change action in the light of the objective of the Convention as set out in its Article 2, including clarity and tracking of progress towards achieving Parties' individual nationally determined contributions under Article 4, and Parties' adaptation actions under Article 7, including good practices, priorities, needs and gaps, to inform the global stocktake under Article 14.

6. The purpose of the framework for transparency of support is to provide clarity on support provided and received by relevant individual Parties in the context of climate change actions under Articles 4, 7, 9, 10 and 11, and, to the extent possible, to provide a full overview of aggregate financial support provided, to inform the global stocktake under Article 14.

7. Each Party shall regularly provide the following information:

(a) A national inventory report of anthropogenic emissions by sources and removals by sinks of greenhouse gases, prepared using good practice methodologies accepted by the Intergovernmental Panel on Climate Change and agreed upon by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement; and

(b) Information necessary to track progress made in implementing and achieving its nationally determined contribution under Article 4.

8. Each Party should also provide information related to climate change impacts and adaptation under Article 7, as appropriate.

9. Developed country Parties shall, and other Parties that provide support should, provide information on financial, technology transfer and capacity-building support provided to developing country Parties under Articles 9, 10 and 11.

តទៅរាជកិច្ចលេខ ៩៤

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១០៥

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានត្ថមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៣ / ៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ១០៩៦ / ៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **ឆយ អ៊ឺនស៊ីក** (CHOI EUN SIK) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតថ្ងៃទី០២ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧១ នៅទីក្រុងសេអ៊ូល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

[illegible] **នរោត្តម សីហមុនី**

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១០៧ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១០៩

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រតនខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពោហភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៣ / ៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ១០៩៦ / ៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **ស៊ូ ចុងសឹង្ហ** (SU ZHONGSHENG) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី០១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៨០ នៅខេត្តហ្វូជៀន សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ចាររ. ១៦១២. ១១២៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១០៧ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១៧៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន
នូវ

ក- គ្រឿងឥស្សរិយយស **ជាតូបការ** :

១-ឯកឧត្តម **ម៉េង គីមលី**

ខ- គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **មហាសេរីវឌ្ឍន៍** :

១-ឯកឧត្តម **ព្រហ្ម ទិចក្រអក្ខរា**

គ- គ្រឿងឥស្សរិយយស **សុវត្ថារា** ថ្នាក់ **មហាសេរីវឌ្ឍន៍** :

១-ឯកឧត្តម **ច័ន្ទ សុវណ្ណារ៉េត**

ឃ- គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **មហាសេនា** :

១-ឯកឧត្តម **គង់ អ៊ាឌី**

ង- គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **ធិបឌិន្ទ** :

១-លោកជំទាវ **ទេព សនណារីម** ២-ឯកឧត្តម **ស៊ាន សេនា**
៣-ឯកឧត្តម **ស៊ាន សុខាតារក្ស**

ច- គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **សេនា** :

១-ឯកឧត្តម **សុខ ហ៊ុំនិមិត្ត** ២-ឯកឧត្តម **សំ ព្រហ្មនី**
៣-លោកជំទាវ **អ៊ុក គីមអុន**

ឆ- គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **អស្សឫទ្ធិ** :

១-ឯកឧត្តម **ឈី សំណាង** ២-ឯកឧត្តម **ខោល ទោហិធ្វី**
៣-លោកជំទាវ **ម៉ម ជាត្លាលីណែត** ៤-លោកជំទាវ **ពិត ច័ន្ទវិសាលផល**
៥-ឯកឧត្តម **គោះ សិលា**

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៧៣. ១៦១២. ១១២៩

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១១១ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១៧៥

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

ត្រាស់បង្គាប់

តែងតាំង៖

លោកជំទាវ **ឯក សំបុល**

ជា

ទីប្រឹក្សាអមព្រះរាជខុទ្ទកាល័យ ព្រះមហាក្សត្រ
មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋលេខាធិការ**

នសីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

៣រល. ១៦១៥. ១១៣០
បានប្រថាប់ព្រះរាជលញ្ឆករហើយ
ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
លេខ ០៤៤/១៦ រវ. ចច
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦
សម្តេចចៅហ្វាវាំង វររាជ្ញជ័យ អធិបតីស្រីង្គារ គង់ សំអុល
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១១៣

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរជ្ជបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **មហាសេនា**

ចំពោះ

លោក **ឡាយ សុភហុក**

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរល. ១៦១២. ១១៣១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១១៦ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១១៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១១/០២១ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីពន្ធនាគារ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ត្រូវបានលើកលែងទោសឱ្យទណ្ឌិតឈ្មោះ **ស៊ាង ចែត** ភេទប្រុស អាយុ ៤៤ ឆ្នាំ ដែលត្រូវបានតុលាការសម្រេចផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពីបទសូកប៉ាន់សាក្សី តាមអំណាចសាលក្រមព្រហ្មទណ្ឌលេខ ៥៣៣ ក្រ៣"ធ" ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦ របស់សាលាដំបូងរាជធានីភ្នំពេញ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចតាមព្រះរាជក្រឹត្យនេះ។

មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

ការ. ១៦១៤. ១១៣២

លេខ:១១១០ ស.ណ
សំណៅចម្លងមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊ុយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១១៥

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំងឯកឧត្តម **ប៊ុន ហុន** ជាអនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ បន្ថែមលើមុខតំណែងបច្ចុប្បន្ន ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ការស. ១៦១២.១១៣៣

លេខៈ ១១១៧ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១១៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១៩៦/០១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០២១៣/១៤១ ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិកម្ពុជា ដើម្បីអភិវឌ្ឍយុវជន
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៤/១៤៩៣ ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង និងការបើកផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ជូន ទីប្រឹក្សា ជំនួយការ លេខាធិការ និងមន្ត្រីដែលមានឋានៈស្មើ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈ ឯកឧត្តម **ចាន់ សុភា** ជាអគ្គលេខាធិការរង នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិកម្ពុជា ដើម្បីអភិវឌ្ឍយុវជន របស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា មានឋានៈស្មើអនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

លេខៈ១១៦៩ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

រសល.១៦១២.១១៣៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១១៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ឯក** ដល់នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ៖

១- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ **ជួង ស៊ាងហាក់** អត្តលេខ ០៥១៣
២- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ **សិទ្ធ ម៉ិនធី** អត្តលេខ ០១១៧៧
៣- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ **ចាន់ ស៊ីថា** អត្តលេខ ០១២៥០
៤- ឧត្តមសេនីយ៍ទោ **លឹម សុខារស្មី** អត្តលេខ ១២៩៧២ ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

បរ.ល. ១៦១២ . ១១៣៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១៤០ ស.ណ
សំណៅចម្លងដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ .ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១១៨

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្ដេចព្រះបរមនាថ នរោត្ដម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរជ្ឈរាស្ដ្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពោហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ដ្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្ដីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្ដីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្ដីពីគោលការណ៍រួមនៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : និយ័តកម្មថ្នាក់ ឋានន្តរស័ក្ដិ ឯកឧត្ដមបណ្ឌិត **ម៉ែន បញ្ញា** ទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្ដិឧត្ដមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល ជាករណីពិសេស នៅក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ។

មាត្រា ២ : សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្ដលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្ដលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្ដម សីហមុនី

លេខៈ ១១១៥ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
សយ សុខា

ពរ៧.១៦១២.១១៣៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១១៩

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងការពារជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែសម្រួលតួនាទីភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំងរបស់ អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/១១៩៧/០៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅ ចំពោះយោធិន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១ : តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី និងឧត្តមនាវីត្រី ដល់នាយទាហានវរសេនីយ៍ឯក និងវរនាវីឯក នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ជូនយោធិន ដែលបានចូលបម្រើកងទ័ពពីខែ ធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៩ចុះ ៖

ក-ឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមសេនីយ៍ត្រី

១-វរសេនីយ៍ឯក	**ហ៊ីន សារិន**	អត្តលេខ ២៣១៦៦០
២-វរសេនីយ៍ឯក	**ឈឿន សារីន**	អត្តលេខ ០០០៦៩៤
៣-វរសេនីយ៍ឯក	**តាន់ ចន្ថា**	អត្តលេខ ០១៧១៨៦
៤-វរសេនីយ៍ឯក	**អ៊ឹម រ៉ាវិញ**	អត្តលេខ ០១៤៤៣៧
៥-វរសេនីយ៍ឯក	**សេង ទុន្ថា**	អត្តលេខ ០០៩៤៤៣
៦-វរសេនីយ៍ឯក	**កែវ សុវណ្ណា**	អត្តលេខ ០០៣៥៥១
៧-វរសេនីយ៍ឯក	**សាំង សុភាព**	អត្តលេខ ០០៨៣៤៣
៨-វរសេនីយ៍ឯក	**អាត់ សំអាត**	អត្តលេខ ០១១៦៧៥
៩-វរសេនីយ៍ឯក	**ប៉ាយ យ៉ុង**	អត្តលេខ ០២១០៨៣
១០-វរសេនីយ៍ឯក	**សូ ឡឿន**	អត្តលេខ ០២១០៥៧
១១-វរសេនីយ៍ឯក	**សុខ យ៉ន**	អត្តលេខ ០១១៦៨៤
១២-វរសេនីយ៍ឯក	**អ៊ឹម ឆួក**	អត្តលេខ ០១១៦៤៤
១៣-វរសេនីយ៍ឯក	**ដេត ហ៊ាង**	អត្តលេខ ០០១០៨១

ROYAUME DU CAMBODGE
LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

១៤-វរសេនីយ៍ឯក	ហ៊ាង	ឆា	អត្តលេខ ០០៩៥៥៣
១៥-វរសេនីយ៍ឯក	ដួង	ចៃត្រ	អត្តលេខ ០០០៧៩៤
១៦-វរសេនីយ៍ឯក	ដាញ់	ណារឿង	អត្តលេខ ០០៩០៧៨
១៧-វរសេនីយ៍ឯក	ស្ងួស	ប៊ីន	អត្តលេខ ០១០៦៩៣
១៨-វរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុក	សុខេង	អត្តលេខ០០៩២០៨
១៩-វរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុំ	ឆុំ	អត្តលេខ ០០៩២០៥
២០-វរសេនីយ៍ឯក	នាក់	ណាប់	អត្តលេខ ០០៩៣៩៣
២១-វរសេនីយ៍ឯក	កែវ	អឿន	អត្តលេខ ០០៩៣៩២
២២-វរសេនីយ៍ឯក	ចាន់	សុផល	អត្តលេខ ០១៧៣៤៦
២៣-វរសេនីយ៍ឯក	ជូ	ឌិន	អត្តលេខ ០០៤៤៣៣
២៤-វរសេនីយ៍ឯក	រ័ត្ន	ស៊ីថា	អត្តលេខ ០១០០១៨
២៥-វរសេនីយ៍ឯក	ទេព	តត់	អត្តលេខ ០០៤២០៣
២៦-វរសេនីយ៍ឯក	អ៊ិត	សុខុម	អត្តលេខ ០១៩០៦១
២៧-វរសេនីយ៍ឯក	ស	រីណា	អត្តលេខ ០១០០២១
២៨-វរសេនីយ៍ឯក	សុខ	សារ៉ុន	អត្តលេខ ០១០០៣៨
២៩-វរសេនីយ៍ឯក	ទី	សារិន	អត្តលេខ ០០២១១០
៣០-វរសេនីយ៍ឯក	ពុធ	វឌ្ឍ	អត្តលេខ ០១២៩២៩
៣១-វរសេនីយ៍ឯក	ឡោម	ចេក	អត្តលេខ ០០១០០១
៣២-វរសេនីយ៍ឯក	សេង	សាន្ត	អត្តលេខ ០០៤៤២៣
៣៣-វរសេនីយ៍ឯក	ទេព	ឈឿន	អត្តលេខ ០០៤១៧៣
៣៤-វរសេនីយ៍ឯក	គោត	សារី	អត្តលេខ ០០៩២៩២
៣៥-វរសេនីយ៍ឯក	ឃឹម	ឃឿន	អត្តលេខ ០០២៩០៥
៣៦-វរសេនិយ៍ឯក	ខឹម	អឹង	អត្តលេខ ០០៥២២៦
៣៧-វរសេនីយ៍ឯក	គោត	សៅ	អត្តលេខ ០០៤៥៣៨
៣៨-វរសេនីយ៍ឯក	ហ៊ុំ	សំអុល	អត្តលេខ ០០៤៥៤២
៣៩-វរសេនីយ៍ឯក	គុន	សារុម	អត្តលេខ ០០៥០៩០
៤០-វរសេនីយ៍ឯក	ឌិន	កេត	អត្តលេខ ០០៤៥៦៣
៤១-វរសេនីយ៍ឯក	ផាត់	ផន	អត្តលេខ ០០៤៥៤៣
៤២-វរសេនីយ៍ឯក	ចាយ	គីម	អត្តលេខ ០០៩៣១៣
៤៣-វរសេនីយ៍ឯក	កង	យុត	អត្តលេខ ០០៤៥៥០
៤៤-វរសេនីយ៍ឯក	ម៉ូ	កេន	អត្តលេខ ០០២៩០៤
៤៥-វរសេនីយ៍ឯក	ម៉ុត	ម៉ុនថាត	អត្តលេខ ០១២០៧៩
៤៦-វរសេនីយ៍ឯក	ថោង	វុទ្ធី	អត្តលេខ ០០១០៩១
៤៧-វរសេនីយ៍ឯក	ថៃ	គីមថា	អត្តលេខ ០០១៩៦០
៤៨-វរសេនីយ៍ឯក	ស	វណ្ណា	អត្តលេខ ០១៦៨៦៤
៤៩-វរសេនីយ៍ឯក	យីវ	សាខន	អត្តលេខ ០០០៤៣៣
៥០-វរសេនីយ៍ឯក	ទឹម	ហុង	អត្តលេខ ០២៩៣១៧
៥១-វរសេនីយ៍ឯក	ទី	ស៊ីណាត	អត្តលេខ ០០៩១០១

ROYAUME DU CAMBODGE * MINISTÈRE DU PALAIS ROYAL

៥២-វរសេនីយ៍ឯក ឈាន គឹមអាន អត្តលេខ ០១០៦៥៩
៥៣-វរសេនីយ៍ឯក ស៊ុត សៅរ៉ាន់ អត្តលេខ ០០៣០៤២
៥៤-វរសេនីយ៍ឯក ថៃ សុវណ្ណា អត្តលេខ ០១០១១៦
៥៥-វរសេនីយ៍ឯក ជា ច្រឿង អត្តលេខ ០១២២៣៨
៥៦-វរសេនីយ៍ឯក ស៊ឹម រ៉េះ អត្តលេខ ០០៣៩១៧
៥៧-វរសេនីយ៍ឯក ប្រាជ្ញ សំបូ រអត្តលេខ ០០២៣០៦
៥៨-វរសេនីយ៍ឯក សៀង សុផា អត្តលេខ ០០៩៣២៣
៥៩-វរសេនីយ៍ឯក គួន យឿន អត្តលេខ ០០៥១១០
៦០-វរសេនីយ៍ឯក ខ៉ែត វិបុល អត្តលេខ ០០៣១១៦
៦១-វរសេនីយ៍ឯក វ៉ាន់ ដារ៉ាសិទ្ធ អត្តលេខ ០០៥២០៣
៦២-វរសេនីយ៍ឯក ខាំ សៃ អត្តលេខ ០០២៦៦៤
៦៣-វរសេនីយ៍ឯក ដាំ ភាឡាំង អត្តលេខ ០០៩៧៨១
៦៤-វរសេនីយ៍ឯក ភិះ ទឹម អត្តលេខ ០១៦៣៨១
៦៥-វរសេនីយ៍ឯក ជិន សារឿន អត្តលេខ ០០៤៥៣២
៦៦-វរសេនីយ៍ឯក ទ្រុញ សាខន អត្តលេខ ០០០៨៨៧
៦៧-វរសេនីយ៍ឯក សាន់ យ៉ាន អត្តលេខ ០០០៧២០
៦៨-វរសេនីយ៍ឯក សេក ណុប អត្តលេខ ០១៧៥០៣
៦៩-វរសេនីយ៍ឯក ព្រំ ប៊ុនធឿន អត្តលេខ ០០៩៩៤៣
៧០-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ុំ សាវ៉ាត អត្តលេខ ០១៨៩៥១
៧១-វរសេនីយ៍ឯក គឹម ណាន អត្តលេខ ០០០៨៩៩
៧២-វរសេនីយ៍ឯក គឹក ផាណ្ណា អត្តលេខ ០១៨៨៨៥
៧៣-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ូង អ៊ីន អត្តលេខ ០០៩៩២៩
៧៤-វរសេនីយ៍ឯក ញ៉ឹក តន់ អត្តលេខ ០០៩៩២៦
៧៥-វរសេនីយ៍ឯក ច្រឹង សុខា អត្តលេខ ០០៩៨៨៥
៧៦-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ឹង សំអាត អត្តលេខ ០០៣០៥៧
៧៧-វរសេនីយ៍ឯក ឡេង សៀម អត្តលេខ ០០៩៨៨២
៧៨-វរសេនីយ៍ឯក គឹម ថាន អត្តលេខ ០០៩៨៧៩
៧៩-វរសេនីយ៍ឯក សោម ហាន អត្តលេខ ០០៣៤៨២
៨០-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ក់ តាន់គឹមលី អត្តលេខ ០០០៩០៣
៨១-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ៅ ធាវី អត្តលេខ ០០៤១១១
៨២-វរសេនីយ៍ឯក សំ វ៉ាត អត្តលេខ ០០៩៩១១
៨៣-វរសេនីយ៍ឯក ពុធ គឹមសឿន អត្តលេខ ០១៨៨៤៦
៨៤-វរសេនីយ៍ឯក ចាន់ ប៊ុនខេង អត្តលេខ ០០១០៤៣
៨៥-វរសេនីយ៍ឯក ឡុង គីន អត្តលេខ ០០៣០៥៤
៨៦-វរសេនីយ៍ឯក ប៊ិត ចយ អត្តលេខ ០០១០៤៦
៨៧-វរសេនីយ៍ឯក សេង សុផាត អត្តលេខ ០០៤១៨១
៨៨-វរសេនីយ៍ឯក ឯល សំអាត អត្តលេខ ០០៣០៦២
៨៩-វរសេនីយ៍ឯក ស៊ិន សុវណ្ណារ៉ា អត្តលេខ ០០៩៨៤៧

ROYAUME DU CAMBODGE
LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

៩០-វរសេនីយ៍ឯក ជិន ហៀង អត្តលេខ ០០២៧៨៥
៩១-វរសេនីយ៍ឯក ស្រី ចន្ធី អត្តលេខ ០០៣៤៨៧
៩២-វរសេនីយ៍ឯក ពិន មុន្នី អត្តលេខ ០០២៨២៥
៩៣-វរសេនីយ៍ឯក សេង ចាន់តារា អត្តលេខ ០០០៩៣៨
៩៤-វរសេនីយ៍ឯក ទូច លន់ អត្តលេខ ០០៣៤៩០
៩៥-វរសេនីយ៍ឯក ប៊ិច គន អត្តលេខ ០១០៥១៨
៩៦-វរសេនីយ៍ឯក ប្រាក់ សំ អត្តលេខ ០១០៥៣៦
៩៧-វរសេនីយ៍ឯក សាន ករុណ អត្តលេខ ០១៥៦០៨
៩៨-វរសេនីយ៍ឯក ធុក ម៉ិនថន អត្តលេខ ០១០៥០៤
៩៩-វរសេនីយ៍ឯក មាស សុខុម អត្តលេខ ០០២៣០០
១០០-វរសេនីយ៍ឯក ទេព សុន អត្តលេខ ០១៥៥៦៦
១០១-វរសេនីយ៍ឯក ទីត្យ គឹមសេង អត្តលេខ ០១៥៥៧៣
១០២-វរសេនីយ៍ឯក ពុធ ប្រិល អត្តលេខ ០១៥៥៧២
១០៣-វរសេនីយ៍ឯក នួន ផន អត្តលេខ ០០៤៩៥០
១០៤-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ែន សំបូ រអត្តលេខ ០១០៤៩៤
១០៥-វរសេនីយ៍ឯក ឃួន សុវណ្ណា អត្តលេខ ០១០៥០៥
១០៦-វរសេនីយ៍ឯក សូរ រ៉ាន្នី អត្តលេខ ០០២៣០៣
១០៧-វរសេនីយ៍ឯក រស់ សារ៉ែត អត្តលេខ ០០២៦១៣
១០៨-វរសេនីយ៍ឯក ជា ផាន អត្តលេខ ០០២១៧៣
១០៩-វរសេនីយ៍ឯក ឃិ នឹម អត្តលេខ ០១៥៥២១
១១០-វរសេនីយ៍ឯក រស់ ឫទ្ធី អត្តលេខ ០១០៤៨៦
១១១-វរសេនីយ៍ឯក គោគ ចំរើន អត្តលេខ ០១០៤៤៦
១១២-វរសេនីយ៍ឯក សាវិនវិបុល អត្តលេខ ០១៥៥១៨
១១៣-វរសេនីយ៍ឯក កែវ វិចិត្រ អត្តលេខ ០១០៥៣៩
១១៤-វរសេនីយ៍ឯក ហែម ជាវ អត្តលេខ ០០៣៦២៤
១១៥-វរសេនីយ៍ឯក ថាច់ រដ្ឋា អត្តលេខ ០១០៥៤៥
១១៦-វរសេនីយ៍ឯក ផុន សុភិន អត្តលេខ ០១៥៦៦៣
១១៧-វរសេនីយ៍ឯក ឈឹន អន អត្តលេខ ០១០៥៤០
១១៨-វរសេនីយ៍ឯក ចាន់ សិរី អត្តលេខ ០១៥៦៧០
១១៩-វរសេនីយ៍ឯក ទេព វណ្ណឌី អត្តលេខ ០០៣៤៨៨
១២០-វរសេនីយ៍ឯក ឈន ធី អត្តលេខ ០០៩៩៥៩
១២១-វរសេនីយ៍ឯក ធឿង ធា អត្តលេខ ០០៩៩៨៦
១២២-វរសេនីយ៍ឯក ញួង ធី អត្តលេខ ០០៤១៩៣
១២៣-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ាង ស អត្តលេខ ០០០៩៧៦
១២៤-វរសេនីយ៍ឯក ជួន សាវុធ អត្តលេខ ០០០៩៧៤
១២៥-វរសេនីយ៍ឯក សេង មាស អត្តលេខ ០០១២៣២
១២៦-វរសេនីយ៍ឯក ដាំ អ៊ន់ អត្តលេខ ០០២៨៨៨
១២៧-វរសេនីយ៍ឯក គោគ ហ៊ិន អត្តលេខ ០០៤៥៣៥

ROYAUME DU CAMBODGE • LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL • ព្រះបរមរាជវាំង

១២៨-វរសេនីយ៍ឯក ឡឹក ដុង អត្តលេខ ០១០១២៩
១២៩-វរសេនីយ៍ឯក ធីម សារុធ អត្តលេខ ០១០១៦៤
១៣០-វរសេនីយ៍ឯក ព្រឹម វីរៈ អត្តលេខ ០០២៨៤៥
១៣១-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ុំ យ៉ាត អត្តលេខ ០១០១៤៥
១៣២-វរសេនីយ៍ឯក ភា ដែត អត្តលេខ ០០០៧៥០
១៣៣-វរសេនីយ៍ឯក ហេង សុនសត្ថិ អត្តលេខ ០១០៦៨៥
១៣៤-វរសេនីយ៍ឯក មាស យឿន អត្តលេខ ០០០៩៨៦
១៣៥-វរសេនីយ៍ឯក សុខ ថី អត្តលេខ ០០០៨៧០
១៣៦-វរសេនីយ៍ឯក សំ ស៊ីថុល អត្តលេខ ០០១២២៣
១៣៧-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ែន សាខន អត្តលេខ ០០៩៨០៩
១៣៨-វរសេនីយ៍ឯក ហែម ម៉ិច អត្តលេខ ០០៨៨៣៥
១៣៩-វរសេនីយ៍ឯក សេង ម៉ុន អត្តលេខ ០០២៨៩៤
១៤០-វរសេនីយ៍ឯក យិន ហួត អត្តលេខ ០០២៩១៨
១៤១-វរសេនីយ៍ឯក ខឹម ឆៃ អត្តលេខ ០២២៦៧០
១៤២-វរសេនីយ៍ឯក ណែម អឿត អត្តលេខ ០០២៩៨២
១៤៣-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ុច សារិ អត្តលេខ ០០០៩៨០
១៤៤-វរសេនីយ៍ឯក ឡុង សុគុណា អត្តលេខ ០០២៩២៧
១៤៥-វរសេនីយ៍ឯក ពិន ម៉ុនហ៊ីន អត្តលេខ ០០២៩៨៧
១៤៦-វរសេនីយ៍ឯក ហ៊ឹម ស៊ាប អត្តលេខ ០០០៨១៦
១៤៧-វរសេនីយ៍ឯក ភុយ នឹម អត្តលេខ ០០២៨៥៨
១៤៨-វរសេនីយ៍ឯក យិន យ៉ែម អត្តលេខ ០០២១៣៣
១៤៩-វរសេនីយ៍ឯក ស៊ឹម សុខា អត្តលេខ ០១៩៤៩១
១៥០-វរសេនីយ៍ឯក សេង ឃ្លួម អត្តលេខ ០០១២៦៦
១៥១-វរសេនីយ៍ឯក ប៉ុល ថេន អត្តលេខ ០០៣៦៣២
១៥២-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ៃ ម៉ៅ អត្តលេខ ០០៣៩០៤
១៥៣-វរសេនីយ៍ឯក ចៅ សុខ អត្តលេខ ០០៣៩០៥
១៥៤-វរសេនីយ៍ឯក ឈឹម យ៉ើន អត្តលេខ ០០៣៦៣០
១៥៥-វរសេនីយ៍ឯក សៀង សុខ អត្តលេខ ០០១២៦៣
១៥៦-វរសេនីយ៍ឯក ហ៊ុយ ថាន់ អត្តលេខ ០០១២៦២
១៥៧-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ែន ឆាន អត្តលេខ ០០០៧៧៤
១៥៨-វរសេនីយ៍ឯក សួន សារុំ អត្តលេខ ០០៣១០៨
១៥៩-វរសេនីយ៍ឯក ឃួន ជឿន អត្តលេខ ០០៥១៦៤
១៦០-វរសេនីយ៍ឯក ជួន ទិចិត្រ អត្តលេខ ០០៣៩៥៨
១៦១-វរសេនីយ៍ឯក មាឃ សារុន អត្តលេខ ០០៣០២៧
១៦២-វរសេនីយ៍ឯក សាយ ប៉ូច អត្តលេខ ០២៣២២០
១៦៣-វរសេនីយ៍ឯក សុខ ម៉ុនធឿន អត្តលេខ ០១៦២៨៩
១៦៤-វរសេនីយ៍ឯក ធន់ សំរិទ្ធ អត្តលេខ ០០១០៣៥
១៦៥-វរសេនីយ៍ឯក ភឿង សារឿន អត្តលេខ ០០៣០៣២

ROYAUME DU CAMBODGE · LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

១៦៦-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ែន វណ្ណា អត្តលេខ ០០១០៣៦
១៦៧-វរសេនីយ៍ឯក ហួម ខ្វែក អត្តលេខ ០០១០២៥
១៦៨-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ុក ឌីណា អត្តលេខ ០០៥០២០
១៦៩-វរសេនីយ៍ឯក សាន់ ឡឹប អត្តលេខ ០០៤៩៨៩
១៧០-វរសេនីយ៍ឯក រដ្ឋ័ ណារ៉ុង អត្តលេខ ០១៦៣៩៨
១៧១-វរសេនីយ៍ឯក ទេព សារ៉េត អត្តលេខ ០១០៦០៧
១៧២-វរសេនីយ៍ឯក ទូច ព្រឿន អត្តលេខ ០០២៩៣៨
១៧៣-វរសេនីយ៍ឯក ភោគ សម្បត្តិ អត្តលេខ ០០៤៩៩០
១៧៤-វរសេនីយ៍ឯក មាស ប៉េច អត្តលេខ ០៣០១៥៩
១៧៥-វរសេនីយ៍ឯក ម៊ូ សារ៉េត អត្តលេខ ០០៣៩៣៥
១៧៦-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ែន សាយ អត្តលេខ ០០៣១២៣
១៧៧-វរសេនីយ៍ឯក លុយ សម្បត្តិ អត្តលេខ ០០១០៧១
១៧៨-វរសេនីយ៍ឯក ឌី ឈូក អត្តលេខ ០០១០២០
១៧៩-វរសេនីយ៍ឯក ហោង គឹមហុង អត្តលេខ ០១២៩២៣
១៨០-វរសេនីយ៍ឯក ជុំ សេដ្ឋា អត្តលេខ ០០១០៧៥
១៨១-វរសេនីយ៍ឯក ឈៀង ឃុន អត្តលេខ ០០៣៦៤៤
១៨២-វរសេនីយ៍ឯក ហ៊ូ ហឿង អត្តលេខ ០០១២៧១
១៨៣-វរសេនីយ៍ឯក ជា មើម អត្តលេខ ០០១២៧៣
១៨៤-វរសេនីយ៍ឯក សួស នឹង អត្តលេខ ០០៣៦១៦
១៨៥-វរសេនីយ៍ឯក លី កេង អត្តលេខ ០០៣៩២១
១៨៦-វរសេនីយ៍ឯក ខុម វ៉ាន់និត អត្តលេខ ០០០៤០៧
១៨៧-វរសេនីយ៍ឯក គុណា សាលឿន អត្តលេខ ០០៣០៨៧
១៨៨-វរសេនីយ៍ឯក ឡោ សារឿន អត្តលេខ ០០៣០១៥
១៨៩-វរសេនីយ៍ឯក កែ គំនិត អត្តលេខ ០០០៤០៨
១៩០-វរសេនីយ៍ឯក ឈឹម សារ៉ុន អត្តលេខ ០០៣៩២៣
១៩១-វរសេនីយ៍ឯក ដេង យ៉ាន់ អត្តលេខ ០០៣៩២៤
១៩២-វរសេនីយ៍ឯក ផង់ ជ័យ អត្តលេខ ០០៣៩៧៦
១៩៣-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ា សុខ អត្តលេខ ០០៣៩២៥
១៩៤-វរសេនីយ៍ឯក ខៀវ ឃី អត្តលេខ ០០៣៩២៧
១៩៥-វរសេនីយ៍ឯក លុប វិបុល អត្តលេខ ០១០៣៩៣
១៩៦-វរសេនីយ៍ឯក រាជ សុផែន អត្តលេខ ០០៣១៥១
១៩៧-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ុំ សុតា អត្តលេខ ០១០៤០០
១៩៨-វរសេនីយ៍ឯក ម៊ូ សារ៉ែម អត្តលេខ ០០០៨៦៦
១៩៩-វរសេនីយ៍ឯក នូរ សំរិទ្ធិ អត្តលេខ ០០៣១៩១
២០០-វរសេនីយ៍ឯក គឹម ថេន អត្តលេ ខ០០៤៥៦២
២០១-វរសេនីយ៍ឯក ស៊ឹម គឹមសុក អត្តលេខ ០០៩១៨១
២០២-វរសេនីយ៍ឯក ខ្មៅ ឆា អត្តលេខ ០១៨១៧៩
២០៣-វរសេនីយ៍ឯក ជា សុធីជា អត្តលេខ ០០២៤៩០

២០៤-វរសេនីយ៍ឯក ចាន់ សុថា អត្តលេខ ០១៨២៦៧
២០៥-វរសេនីយ៍ឯក ហេង ហ៊ីន អត្តលេខ ០០២៤១៩
២០៦-វរសេនីយ៍ឯក កៅ ឃាន អត្តលេខ ០០២៤៥៩
២០៧-វរសេនីយ៍ឯក ពេជ្រ លន់ អត្តលេខ ០០២៤៣៤
២០៨-វរសេនីយ៍ឯក នាង សាត អត្តលេខ ០០១៦៩៧
២០៩-វរសេនីយ៍ឯក សៀន ម៉ុនរិទ្ធ អត្តលេខ ០០១១៨៤
២១០-វរសេនីយ៍ឯក ទេព ចន្ទ័ណារ៉ា អត្តលេខ ០១២៣៩៩
២១១-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ូ ជាតិ អត្តលេខ ០០៥២០៥
២១២-វរសេនីយ៍ឯក រស់ សារឿន អត្តលេខ ០០៩៧៥៧
២១៣-វរសេនីយ៍ឯក ថាវ យ៉េន អត្តលេខ ០០៩៧៥១
២១៤-វរសេនីយ៍ឯក ឡោ ថា អត្តលេខ ០០២៣២១
២១៥-វរសេនីយ៍ឯក សេង សុវណ្ណា អត្តលេខ ០១៣៨៣២
២១៦-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ុច សាន អត្តលេខ ០០២៥៧១
២១៧-វរសេនីយ៍ឯក ឡាក់ លាង អត្តលេខ ០០២៥៣៨
២១៨-វរសេនីយ៍ឯក ចេង ម៉ាច អត្តលេខ ០០២៧៥៥
២១៩-វរសេនីយ៍ឯក នុត នន្ទ អត្តលេខ ០១២៥០០
២២០-វរសេនីយ៍ឯក ផាន រតនា អត្តលេខ ០១២៥០២
២២១-វរសេនីយ៍ឯក រស់ សារ៉ែត អត្តលេខ ០០៩៩០៨
២២២-វរសេនីយ៍ឯក សោម សាម៉ុន អត្តលេខ ០០២៥៩៤
២២៣-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ុត សារឿន អត្តលេខ ០០២៥៩៥
២២៤-វរសេនីយ៍ឯក អឿ សំរិទ្ធ អត្តលេខ ០០២៦២៨
២២៥-វរសេនីយ៍ឯក ឆាយ សានិត អត្តលេខ ០០៥១៨៧
២២៦-វរសេនីយ៍ឯក ស៊ឹម សឿន អត្តលេខ ០០២៦២៣
២២៧-វរសេនីយ៍ឯក ចាន់ ចាន់ធឿន អត្តលេខ ០០៣៦០៧
២២៨-វរសេនីយ៍ឯក ដូ ឃីន អត្តលេខ ០១២០៥១
២២៩-វរសេនីយ៍ឯក ឈៀង សុខុម អត្តលេខ ០០១១៦៣
២៣០-វរសេនីយ៍ឯក យិត សាអឿន អត្តលេខ ០១២៥១៥
២៣១-វរសេនីយ៍ឯក យ៉ត គារិន អត្តលេខ ០១០១១៧
២៣២-វរសេនីយ៍ឯក ឈិន សន អត្តលេខ ០០៥១៩៣
២៣៣-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ិក ស៊ុនហួត អត្តលេខ ០០២៦២៦
២៣៤-វរសេនីយ៍ឯក គី ឆេងហៀត អត្តលេខ ០០២៣៧៨
២៣៥-វរសេនីយ៍ឯក ម៉ូ គឿន អត្តលេខ ០១២៥៣៥
២៣៦-វរសេនីយ៍ឯក ចាន់ យូសាន់ អត្តលេខ ០១០១៥០
២៣៧-វរសេនីយ៍ឯក លី ឡាដា អត្តលេខ ០០៥២១០
២៣៨-វរសេនីយ៍ឯក ខៀវ ធី អត្តលេខ ០០៥១៨៥
២៣៩-វរសេនីយ៍ឯក ស៊ុន សម្បត្តិ អត្តលេខ ០០២៦០៣
២៤០-វរសេនីយ៍ឯក ឃួន សារុន អត្តលេខ ០១៥៦៥៧
២៤១-វរសេនីយ៍ឯក អ៊ុត សំអាត អត្តលេខ ០០២៦១០

២៤២-វរសេនីយ៍ឯក **លាក់ លួម** អត្តលេខ ០០២៥៨០
២៤៣-វរសេនីយ៍ឯក **មាស សំរិទ្ធ** អត្តលេខ ០០៥១៥៥
២៤៤-វរសេនីយ៍ឯក **ខៀវ សំណាង** អត្តលេខ ០១២៥៣៨
២៤៥-វរសេនីយ៍ឯក **អ៊ុំ គីមអួរ** អត្តលេខ ០០២៦០៧
២៤៦-វរសេនីយ៍ឯក **សេង សែនវិសិដ្ឋ** អត្តលេខ ០០៩១៩៧
២៤៧-វរសេនីយ៍ឯក **ភង ភីរម្យ** អត្តលេខ ០១៨២១៥
២៤៨-វរសេនីយ៍ឯក **គឹម ជូ** អត្តលេខ ០០៣៧៣៣
២៤៩-វរសេនីយ៍ឯក **ឆៃ ឈាត** អត្តលេខ ០០២៥៦០

ខ-ឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមនាវីត្រី

១-វរនាវីឯក **ហ៊ី ធើន** អត្តលេខ ០១៥៦៩៣
២-វរនាវីឯក **ស៊ុំម សុទ្ធ** អត្តលេខ ០៤១៥២៦
៣-វរនាវីឯក **សំ សាមឿន** អត្តលេខ ០១១៣៥៩
៤-វរនាវីឯក **ស្វាយ សុផាត** អត្តលេខ ០១០៥៧៣
៥-វរនាវីឯក **ទៀង នី** អត្តលេខ ០០៣៧៦៣
៦-វរនាវីឯក **ឃុន វណ្ណា:** អត្តលេខ ០៤២៨០៩
៧-វរនាវីឯក **ម៉ម ម៉េត** អត្តលេខ ០០៣៧៥៥

មាត្រា២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

នស/រកត.១២១៦.១១៣៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៤១ ស.ណ

សំណៅចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម — សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ,ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១៥០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ថ្នាក់ **មហាសេនា**

ចំពោះ

១- លោកស្រី **ណយ សំណាង**
២- លោកស្រី **សួន សំអឿន**
៣- លោក **ណយ វ៉ាន់ណេត**
៤- លោកស្រី **ហ៊ឹម ស៊ីផន**
៥- លោកស្រី **អ៊ុក សុផា**
៦- លោកស្រី **នួន សារី**

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ចរល. ១២១២. ១១៣៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១១៧ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១៤១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពោហនាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **អូគូបុ ជុន** (OKUBO JUN) ជនជាតិជប៉ុន សញ្ជាតិជប៉ុន កើតថ្ងៃទី០៥ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៣ នៅខេត្តប៊ិយណូសៃ សាធារណរដ្ឋអាហ្សង់ទីន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ហេង មករា** (HENG MAKARA)។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ចរស.១៦១៤-១១៣៩

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១១៤ ស.ណ

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១៤៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពោហិភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **ប៉ាង វិនសាន់** (PANG WENSAN) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧៦ នៅខេត្តហ៊ូប៉ី សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ប៉ាង អេវិន** (PANG IVAN)។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរល. ១៦១២.១១៤០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

លេខ: ១១១៣ ស.ណ
សំណៅចែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊យ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១២៣

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែមសំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានទ្រង់យល់បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់លទ្ធផលនៃសម័យប្រជុំពេញអង្គរដ្ឋសភាលើកទី១ នីតិកាលទី៥ នាថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងថ្នាក់ដឹកនាំរដ្ឋសភា និងសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នីតិកាលទី៥
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ **សម្តេចអគ្គមហាពញាចក្រី ហេង សំរិន ប្រធានរដ្ឋសភា** នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១ : តែងតាំងឯកឧត្តម **យ៉ាង អ៊ីនឆាង** ជាទីប្រឹក្សាសម្តេចអគ្គមហាពញាចក្រី **ហេង សំរិន** ប្រធានរដ្ឋសភា នីតិកាលទី៥ មានឋានៈស្មើ **រដ្ឋមន្ត្រី**។

មាត្រា២ : សម្តេចអគ្គមហាពញាចក្រី **ហេង សំរិន** ប្រធានរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៧. ១៦១២.១១៤១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១១៧ ស.ណ

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១២៨

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្ដេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានត្ថមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្ដីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០២ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- បានទ្រង់យល់សេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំង និងផ្ដល់ឋានៈឯកឧត្ដម **ឃិច សមិទ្ធិ** ជាទីប្រឹក្សាអមក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ មានឋានៈស្មើអគ្គនាយក ។

មាត្រា ២: សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរព. ១៦១២. ១១៤២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ:១១៣៧ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ,ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សុយ សុខា

នស/រកត/១២១៦/១១៧៥

ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២១ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងបរិស្ថាន
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១ : ផ្ទេរក្របខ័ណ្ឌលោក **សែម ស៊ុនដារ៉ា** ពីឋានន្តរសក្តិវរៈមន្ត្រីថ្នាក់លេខ១ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល ក្រសួងបរិស្ថាន មកឋានន្តរសក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ទោ** អត្តលេខ ៧៨១៥៧ នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ការស. ១៦១២. ១១៤៣

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៣៧ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១៤៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្ដេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្ដីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្ដីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៥១ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្ដីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្ដីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់មន្ត្រីរាជការ ០៥ រូប នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ នៅក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ៖

១- លោក **ឃុំម ណរាជា**	ពីវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	មកឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦
២- លោកស្រី **គីម សែន**	ពីវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១	មកឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦
៣- លោក **លី សារ៉េត**	ពីឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥	មកឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
៤- លោក **ជា សំណាង**	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦
៥- លោក **ខាន់ ម៉ាណោរ**	ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦	មកមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥

មាត្រា ២ : សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរល.១៦១២.១១៤៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ:១១៣៦ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
សយ សុខា

នស/រកត/១២១៦/ ១១៤៧

ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ខែមករាឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី** ដល់នាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ៖

១- វរសេនីយ៍ឯក **ទ្រិញ ឡៀង** អត្តលេខ ០១៥៥៨

២- វរសេនីយ៍ឯក **ស៊ិន សុភាលក្សី** អត្តលេខ ០២១២៤ ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣១៧. ១៦១២. ១១៤៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១៣៥ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ,ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

នស/រកត/១២១៦/១១៤៧

ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៥១ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុនសែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តាំងស៊ប់ ដល់មន្ត្រីរាជការ ៨៥ រូប ទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ នៅក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦ ៖

១- លោកស្រី **គ្រុយ ណារិន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៣
២- លោក **ឆែ ពុទ្ធី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣- លោកស្រី **ស៊ាង ពិសី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤- លោក **នី សុផានិត**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥- លោក **គួយ ពិសិដ្ឋ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦- លោក **ហាក់ រដ្ឋា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧- លោក **ឡឿន រត្តនី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤

ROYAUME DU CAMBODGE · LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL
ព្រះបរមរាជវាំង

៨-	លោក **ជា សុខហួរ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៩-	លោក **ទី ជាឆុង**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១០-	លោក **ឡឿ សុខលាភ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១១-	លោក **ឃន សារ៉ែន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១២-	លោក **ឈឹម សុចរស្មី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១៣-	លោក **រិន ឆារ័ត្ន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១៤-	លោកស្រី **ឌុន បូនីតា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១៥-	លោកស្រី **ឈុន ម៉ិនណារី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១៦-	លោក **អែម មុនីរ័ត្ន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១៧-	លោកស្រី **គិត ចន្ទ្រពិសី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១៨-	លោក **ឌុច ម៉ុងស៊ីតាណា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
១៩-	លោកស្រី **ទី លីម៉ី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២០	លោក **គីម ចាន់**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២១-	លោក **ឈឹម យុត្តារ័ត្ន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២២-	លោក **សេង ទិសាល**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២៣-	លោកស្រី **ប៉ាត សុធា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២៤-	លោក **ប៊ី ឡាក់**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២៥-	លោកស្រី **អ៊ាន់ រស្មីចរិយា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២៦-	លោក **ជា ជានសូរិយា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២៧	លោកស្រី **មុត្រ មុនីរ័ត្ន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២៨-	លោក **សម ចាន់ទី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
២៩-	លោកស្រី **ឈឹម ទិដ្ឋជា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣០-	លោក **ផេង ផានិត**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣១-	លោក **អែច រ៉ាណារ៉ូ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣២-	លោកស្រី **ខួន សុវណ្ណរតនា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣៣-	លោកស្រី **ឆេង អង្គាររតនា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣៤-	លោក **សាយ ទិច្ឆិកា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣៥-	លោកស្រី **អៃ ដួងជាតា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣៦-	លោក **តាន់ សំនិត្យ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣៧-	លោកស្រី **សុវណ្ណ សុគន្ធារិទ្ធ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣៨-	លោក **លឹម ច័ន្ទពិសិដ្ឋ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៣៩-	លោក **ឆាយ៉ា ពិសិដ្ឋ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤០-	លោក **ឡេង ហុកលី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤១-	លោក **លឹម លាងហេង**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤២-	លោក **ឆាន់ មករា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤

៤៣-	លោក **ជាតិ សុខា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤៤-	លោក **ឃឹម ច័ន្ទតារា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤៥-	លោក **ម៉ក់ ពន្លឺ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤៦-	លោក **សឿង គឹមស៊ា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤៧-	លោក **ប៉ូ ស៊ាងហាន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤៨-	លោក **ណេង ករុណា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៤៩-	លោក **ម៉ៃ ដារ៉ា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥០-	លោក **ផេង ទាសនា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥១-	លោកស្រី **ស្វាយ សុដានី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥២-	លោក **តាំង ហារណាឫទ្ធិ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥៣-	លោក **ហ៊ុំ ឆារ៉ា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥៤-	លោក **នូ រតនា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥៥-	លោកស្រី **ច័ន្ទ ពិសី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥៦-	លោកស្រី **សេង ដាន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥៧-	លោក **ថាន សុធារ៉ា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥៨-	លោកស្រី **ទូច កន្និកា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៥៩-	លោក **សោម មករា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦០-	លោក **ខេង ហុង**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦១-	លោកស្រី **យ៉េង សុលាត**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦២-	លោកស្រី **ហ៊ឹម សាលីណា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦៣-	លោកស្រី **ម៉ៅ សុណា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦៤-	លោកស្រី **នោម ច័ន្ទខឡូ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦៥-	លោក **ឱត វណ្ណះ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦៦-	លោក **កេន ទិសាល**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦៧-	លោក **ថ៊ាន់ ចាន់ណា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦៨-	លោក **អ៊ិន ដាវិត**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៦៩-	លោក **លន់ សៅវេត្តតាម**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧០-	លោក **សេន សិទ្ធិថា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧១-	លោក **គិន ហ៊ុយម៉េង**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧២-	លោកស្រី **អ៊ិន ដាណែត**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧៣-	លោកស្រី **លន់ ស្រីម៉ុច**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧៤-	លោក **ឡុង ប៊ូវ៉េន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧៥-	លោក **តែ កល្យាណា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧៦-	លោក **ឌី រិទ្ធីសក្តិ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧៧-	លោក **ប៊ុន សេង**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤

ROYAUME DU CAMBODGE • LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

៧៨-	លោកស្រី **ភន ដានី**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៧៩-	លោកស្រី **ស្រេង សិរីសុតារិទ្ធ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៨០-	លោក **សឿង គីមសាន**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៨១-	លោក **ម៉ា ចាន់តូ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៨២-	លោកស្រី **ស៊ុន សុវណ្ណា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៨៣-	លោកស្រី **ទឹម ដាណែត**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៨៤-	លោកស្រី **មឹុង ចន្ថា**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤
៨៥-	លោក **ហួត តារម្យ**	មន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់	ថ្នាក់លេខ ៤

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៧៤.១២១២.១១៤៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៣ ៤ ស.ណ

សំណៅចែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

នស/រកត/១២១៦/ ១១៥៩

ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

ក- គ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេរីវឌ្ឍន៍

-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ឌូ ថាញ់ប៊ិញ** DO THANH BINH

ខ- គ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេនា

១-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ជីត ស៊ឺនត្រៀន** TRI XUAN TRUYEN
២-វរសេនីយ៍ឯក **ប៊ូយ ទៀនយុង** BUI TIEN DUNG
៣-វរសេនីយ៍ឯក **វូ វ៉ាន់ងៀប** VU VAN NGHIEP
៤-វរសេនីយ៍ឯក **ឡេ ថាញ់ហា** LE THANH HA
៥-វរសេនីយ៍ឯក **ង្វៀន ឌិញធៀន** NGUYEN DINH THIEN
៦-វរសេនីយ៍ឯក **ង្វៀន វ៉ាន់ក្វាញ** NGUYEN VAN QUANH
៧-វរសេនីយ៍ឯកបម្រុង **ផាន់ ង៉ុកវូ** PHAN NGOC VU
៨-វរសេនីយ៍ឯកបម្រុង **ឡេ ក្វាងអាង** LE QUANG ANG

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ការ. ១២១៥.១១៤៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង,ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ: ១១៣០ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ .ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊យ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១៣០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានតួមិជាតិសាសនា រក្សតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៣ / ៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ១០៩៦ / ៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់កញ្ញា **ច័ន្ទសៈគុណផន ស៊ុនី** (CHANSAKULPORN SUNEE) ជនជាតិថៃ សញ្ជាតិថៃ កើតថ្ងៃទី០១ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៦៥ នៅខេត្តភិជីត ព្រះរាជាណាចក្រថៃឡង់ដ៍។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៧ . ១៦១២ . ១១៤៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ:១១២៧ ស.ណ
សំណៅចែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ,ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៦/ ១១៣១

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់កញ្ញា **ច័ន្ទសៈគុណាផន ថាន់យ៉ាផន** (CHANSAKULPORN THANYAPORN) ជនជាតិថៃ សញ្ជាតិថៃ កើតថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៨៩ នៅទីក្រុងបាងកក ព្រះរាជាណាចក្រថៃឡង់ដ៍។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

ពរស. ១៦១២. ១១៤៩

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១៧៥ស.ណ

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/ ១១៣៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **ចូ យ៉ុងអឿន** (CHO YONGEUN) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតថ្ងៃទី១០ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៩ នៅរដ្ឋធានីសេអ៊ូល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ចូ មិន** (CHO MIN)។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៧៧. ១៦១៤. ១១៥០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១៧៧ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១៣៣

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៣ / ៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ១០៩៦ / ៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **ក្វុន ជេស៊ឹង** (KWON JAE SUNG) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៥៩ នៅខេត្តហ្គាង់សាំងណាំដូ សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដោយប្តូរឈ្មោះជា **កន ច័ន្ទសេង** (KORN CHANSENG)។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរស. ១៦១២. ១១៥១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១៤៣ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១៣៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានតួមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៣ / ៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ១០៩៦ / ៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **លី វ៉េយក័រ** (LI WEIGUO) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៥៩ នៅខេត្តហ៊្វណាន សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរព. ១២១២. ១១៥៤

លេខៈ ១១៧៩ ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊ុយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១៣៥

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពោធភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **តឹង សៀងយ៉ាង** (DENG XIANGYANG) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី០៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៦៩ នៅខេត្តក្វាងទុង សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **តឹង សាន់នី** (DENG SUNNY)។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពរព.១៦១២.១១៥៣

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខ:១១២៤ ស.ណ
សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៦/១១៣៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩១៣ / ៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ១០៩៦ / ៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក **លាង ហ្វឹងជា** (LIANG FENG-CHIA) ជនជាតិចិនតៃវ៉ាន់ សញ្ជាតិចិនតៃវ៉ាន់ កើតថ្ងៃទី២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៨០ នៅក្រុងតៃជុង សាធារណរដ្ឋចិន។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្ថលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៧. ១៦១២. ១១៥៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

លេខៈ ១១៧៦ ស.ណ

សំណៅដែលមានតម្លៃជាការចែកផ្សាយ

រាជធានីភ្នំពេញ ,ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៧៥៩ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី
ការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៥ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងទេសចរណ៍
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៩/០០៧ ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីទេសចរណ៍
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦១១/៦១៨ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាត
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ២០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩៦ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងនិងរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៣៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ២៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការកែសម្រួលមុខងារនិងភារកិច្ច និងការបង្កើតក្រុមអ្នកច្បាប់និងនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនិងអាស៊ាននៃក្រសួងទេសចរណ៍

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១០៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីការដំឡើងនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍ទៅជាអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការបង្កើតនាយកដ្ឋានស្ថិតិនិងព័ត៌មានទេសចរណ៍នៃក្រសួងទេសចរណ៍
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៦៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីការបង្កើតនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងនៃក្រសួងទេសចរណ៍
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ២៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការជាតិវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាត
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១១៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងនិងមុខតំណែងក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងនៃក្រសួង ស្ថាប័ន ថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍

សម្រេច

ជំពូកទី១

បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា១ .-

អនុក្រឹត្យនេះមានគោលបំណងកំណត់ការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍។

មាត្រា២ .-

អនុក្រឹត្យនេះមានគោលដៅដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំបេសកកម្មនិងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍
- រៀបចំមុខងារនិងភារកិច្ចរបស់អង្គភាពនានានៃក្រសួងទេសចរណ៍
- ធានាគុណភាពនិងប្រសិទ្ធភាពនៃលទ្ធផលបំពេញការងារក្នុងវិស័យទេសចរណ៍។

មាត្រា៣ .-

អនុក្រឹត្យនេះមានវិសាលភាពអនុវត្តលើវិស័យទេសចរណ៍នៅគ្រប់អង្គភាពថ្នាក់កណ្តាល ថ្នាក់រាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ និងគ្រឹះស្ថានសាធារណៈក្រោមអាណាព្យាបាលក្រសួងទេសចរណ៍។

ជំពូកទី២

បេសកកម្មនិងរចនាសម្ព័ន្ធ

មាត្រា៤ .-

ក្រសួងទេសចរណ៍ត្រូវបានរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រគល់បេសកកម្មឱ្យដឹកនាំ គ្រប់គ្រង និងអភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

មាត្រា៥ .-

ក្រសួងទេសចរណ៍ជាសេនាធិការរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- ដឹកនាំ គ្រប់គ្រង សម្របសម្រួល និងអភិវឌ្ឍលើវិស័យទេសចរណ៍
- កំណត់និងរៀបចំគោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាព និងបទដ្ឋានគតិយុត្តពាក់ព័ន្ធ សំដៅគ្រប់គ្រងនិងអភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព គុណភាព និងនិរន្តរភាព ដើម្បីរួមចំណែកកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនិងឆ្លើយតបនឹងបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុ

- រួមចំណែកការពារនិងថែរក្សាធនធានធម្មជាតិ វប្បធម៌ និងទំនៀមទម្លាប់ ដែលជាមូលដ្ឋានបម្រើឱ្យវិស័យទេសចរណ៍
- ទាញយកផលប្រយោជន៍ក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ឱ្យបានជាអតិបរមា ធានាការបែងចែកប្រកបដោយសមធម៌និងប្រកបដោយបរិយាបន្ន និងទប់ស្កាត់ផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមាននៃវិស័យទេសចរណ៍
- ផ្សព្វផ្សាយវិស័យទេសចរណ៍ក្នុងនិងក្រៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- ចាត់តាំងស្ថានតំណាងទេសចរណ៍នៅក្រៅប្រទេស ដោយសហការជាមួយក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- គ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យព័ត៌មានទេសចរណ៍
- គ្រប់គ្រងនិងជំរុញចលនាទេសចរណ៍ក្នុងស្រុក
- លើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការទូលំទូលាយ រកទីផ្សារ និងជំរុញការផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍កម្ពុជាឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព ដោយមានការចូលរួមពីក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងវិស័យឯកជន
- អភិវឌ្ឍផលិតផលទេសចរណ៍ ដោយសហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងវិស័យឯកជន
- ពង្រឹងការអភិវឌ្ឍអេកូទេសចរណ៍និងសហគមន៍ទេសចរណ៍មូលដ្ឋាន ដោយសហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ
- អភិវឌ្ឍធនធានមនុស្សក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ឱ្យស្របតាមស្តង់ដាជាតិនិងអន្តរជាតិ អាស៊ាន តំបន់ និងពិភពលោក
- គ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យសាលាជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍និងគ្រឹះស្ថានអប់រំទេសចរណ៍
- ធានានិងលើកកម្ពស់គុណភាពសេវាកម្មទេសចរណ៍នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមរយៈការបង្កើតប្រព័ន្ធស្តង់ដានានាក្នុងវិស័យទេសចរណ៍និងប្រព័ន្ធធានាគុណភាពដោយផ្តល់សន្តិសុខសុវត្ថិភាព ផាសុកភាព និងបង្កើនការពេញចិត្តដល់ទេសចរ
- គ្រប់គ្រងអាជីវកម្មទេសចរណ៍ រមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍ និងសេវាកម្មផ្សេងទៀត បម្រើឱ្យវិស័យទេសចរណ៍ តាមរយៈការផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍
- ត្រួតពិនិត្យនិងធ្វើអធិការកិច្ចលើអាជីវកម្មទេសចរណ៍ រមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍ និងសេវាកម្មផ្សេងទៀតដែលបម្រើឱ្យវិស័យទេសចរណ៍
- រៀបចំគោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាពលើកកម្ពស់ និងជំរុញចលនាប្រឡងប្រណាំង "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ" និងចលនាប្រឡងប្រណាំងធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- ពង្រឹងនិងពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាតិនិងអន្តរជាតិក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- សហការគ្រប់គ្រងសមាគមឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍
- សហការរួមចំណែកការពារបរិស្ថាននិងលើកកម្ពស់ "កម្ពុជាស្អាត កម្ពុជាបៃតង"
- សហការជំរុញការវិនិយោគវិស័យទេសចរណ៍ ស្របតាមផែនការអភិវឌ្ឍជាតិនិងផែនការអភិវឌ្ឍទេសចរណ៍កម្ពុជា
- សហការជាមួយផ្នែកពាក់ព័ន្ធ ក្នុងការដោះស្រាយវិវាទទេសចរណ៍
- សហការគ្រប់គ្រងនិងឯកជនភាវូបនីយកម្មនៃសហគ្រាសទេសចរណ៍របស់រដ្ឋ

- សហការជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធក្នុងការគ្រប់គ្រងដីធ្លីរបស់រដ្ឋ ដែលបានជូលសម្រាប់គោលបំណងទេសចរណ៍
- សហការជាមួយនគរបាលទេសចរណ៍និងសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីធានាសន្តិសុខ សុវត្ថិភាពទេសចរ
- ផ្តល់យោបល់លើផែនការប្រើប្រាស់ដីធ្លី តាមរយៈយន្តការគណៈកម្មាធិការរៀបចំដែនដីនិងនគរូបនីយកម្មថ្នាក់ជាតិ ថ្នាក់រាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- ផ្តល់យោបល់លើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធនិងសេវាសាធារណៈ បម្រើឱ្យវិស័យទេសចរណ៍
- ផ្តល់យោបល់លើការផ្តល់សម្បទានសម្រាប់គោលបំណងទេសចរណ៍
- សហការផ្តល់យោបល់ជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ លើការកសាងគោលនយោបាយពន្ធដារលើអាជីវកម្មទេសចរណ៍ ទិដ្ឋាការ និងគោលនយោបាយអាកាសចរណ៍
- រៀបចំនិងអនុវត្ត សម្របសម្រួល និងពិគ្រោះយោបល់ជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ អាជ្ញាធរ និងផ្នែកឯកជន ក្នុងការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិ គោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាព និងកម្មវិធីនានាពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យទេសចរណ៍ ដូចមានចែងក្នុងច្បាប់ស្តីពីទេសចរណ៍
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការប្រគល់ជូនពីរាជរដ្ឋាភិបាល។

មាត្រា៦ .-

ក្រសួងទេសចរណ៍ មានរចនាសម្ព័ន្ធដូចតទៅ៖

ក- ថ្នាក់កណ្តាល

- ខុទ្ទកាល័យរដ្ឋមន្ត្រី
- អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- អគ្គនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- អគ្គនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍
- វិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍
- អគ្គាធិការដ្ឋាន
- នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
- នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង។

ខ- អង្គភាពមូលដ្ឋាន

គ- គ្រឹះស្ថានសាធារណៈក្រោមអាណាព្យាបាលរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍។

អង្គការលេខរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍ ជាឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យនេះ។

ជំពូកទី៣
ខុទ្ទកាល័យរដ្ឋមន្ត្រី

មាត្រា៧ .-

ខុទ្ទកាល័យរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកបេសកកម្មទាំងឡាយដែលកំណត់តាមបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុក្រឹត្យលេខ២០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩៦ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងនិងរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន។

ជំពូកទី៤
អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ

មាត្រា៨ .-

អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ ជាសេនាធិការឱ្យក្រសួងទេសចរណ៍លើការងាររដ្ឋបាលនិងកិច្ចការទូទៅ ការងារធនធានមនុស្ស ការងារគណនេយ្យនិងហិរញ្ញវត្ថុ ការងារសន្តិសុខនិងសុវត្ថិភាពទេសចរ និងសម្របសម្រួលសកម្មភាពរដ្ឋបាលជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ន អង្គការជាតិ អន្តរជាតិ ដៃគូអភិវឌ្ឍ វិស័យឯកជន និងអង្គភាពថ្នាក់ក្រោមជាតិ ហើយមានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំគោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាព និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តពាក់ព័ន្ធការងាររដ្ឋបាលនិងកិច្ចការទូទៅ ការងារធនធានមនុស្ស ការងារគណនេយ្យនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងការងារសន្តិសុខ និងសុវត្ថិភាពទេសចរ
- គ្រប់គ្រង ការងាររដ្ឋបាល និងកិច្ចការទូទៅ ការងារធនធានមនុស្ស ការងារគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ និងការងារសន្តិសុខ និងសុវត្ថិភាពទេសចរ
- សម្របសម្រួលកិច្ចការរបស់ក្រសួងនៅថ្នាក់កណ្តាលនិងអង្គភាពចំណុះក្រសួងទេសចរណ៍
- គ្រប់គ្រងមន្ត្រីរាជការ មន្ត្រីជាប់កិច្ចសន្យា និងបុគ្គលិកអណ្តែត
- គ្រប់គ្រងនិងពង្រឹងសន្តិសុខ និងសុវត្ថិភាពទេសចរ
- គ្រប់គ្រងថវិការដ្ឋនិងហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ដំណើរការងាររបស់ក្រសួង ដែលមានរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍ជាអាណាប័ក
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងៗទៀតតាមការប្រគល់ជូនពីរដ្ឋមន្ត្រី។

អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដឹកនាំដោយអគ្គនាយកមួយរូប និងអមដោយអគ្គនាយករងមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ មាននាយកដ្ឋានចំណុះដូចខាងក្រោម៖

- នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងកិច្ចការទូទៅ
- នាយកដ្ឋានធនធានមនុស្ស
- នាយកដ្ឋានសន្តិសុខនិងសុវត្ថិភាពទេសចរ
- នាយកដ្ឋានគណនេយ្យនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

នាយកដ្ឋាននីមួយៗត្រូវដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូបនិងមានអនុប្រធានមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

មាត្រា៩ .-

នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងកិច្ចការទូទៅ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់គ្រងការងាររដ្ឋបាលនិងកិច្ចការទូទៅរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍
- សម្របសម្រួលកិច្ចការរបស់ក្រសួងនៅថ្នាក់កណ្តាលនិងអង្គភាពចំណុះក្រសួងទេសចរណ៍
- សម្របសម្រួលសកម្មភាពរដ្ឋបាលជាមួយ ក្រសួង ស្ថាប័ន អង្គការជាតិ អន្តរជាតិ ដៃគូអភិវឌ្ឍ វិស័យឯកជន និងអង្គភាពថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- ធានាប្រសិទ្ធភាព សុវត្ថិភាពរដ្ឋបាល និងគ្រប់គ្រងការងារសង្គមរបស់ក្រសួង

- ធានាប្រសិទ្ធភាពការងារតម្កល់ឯកសារក្នុងក្រសួង និងបញ្ជូនឯកសារតម្កល់ទៅជូនបណ្ណសារដ្ឋាននៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់គ្រងរាល់លិខិតស្នាមដែលបញ្ជូនចេញនិងទទួលលិខិតពីបណ្តាក្រសួងស្ថាប័នដទៃទៀត
- លើកផែនការ វិធានការ ព្រមទាំងត្រួតពិនិត្យវិធានការ ការពារសន្តិសុខ សណ្តាប់ធ្នាប់ សុវត្ថិភាព អនាម័យ និងសោភណភាពរបស់ក្រសួង
- ត្រួតពិនិត្យនិងផ្តល់យោបល់អំពីនីតិវិធីរដ្ឋបាល និងកែទម្រង់លិខិតរដ្ឋបាលរបស់ក្រសួង
- ចរាចរលិខិតឯកសារចូលនិងចេញទៅកាន់គោលដៅក្នុងនិងក្រៅក្រសួង
- សហការជាមួយអង្គភាពជំនាញនិងខុទ្ទកាល័យរដ្ឋមន្ត្រី ក្នុងការរៀបចំរាល់ប្រជុំ សិក្ខាសាលា សន្និបាតនានារបស់ក្រសួង
- សហការជាមួយអង្គភាពជំនាញនិងខុទ្ទកាល័យរដ្ឋមន្ត្រី ក្នុងការឆ្លងគម្រោង កម្មវិធីការងារប្រចាំសប្តាហ៍ ខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ របស់ថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួង
- បង្កើត គ្រប់គ្រង រចនា និងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មគេហទំព័ររបស់ក្រសួងទេសចរណ៍
- ធ្វើពិធីការនិងបដិសណ្ឋារកិច្ចជូនថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួង និងគណៈប្រតិភូផ្លូវការនានា ព្រមទាំងចូលរួម ប្រារព្ធពិធីបុណ្យជាតិ អន្តរជាតិនានា តាមផែនការរបស់ក្រសួង ដែលបានដាក់ចុះ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ និងលើកទិសដៅការងារក្រសួង ដើម្បីដាក់ជូនថ្នាក់ដឹកនាំពិនិត្យនិងសម្រេច
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយករដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

មាត្រា១០ .-

នាយកដ្ឋានធនធានមនុស្ស មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់គ្រងមន្ត្រីរាជការ មន្ត្រីជាប់កិច្ចសន្យា និងបុគ្គលិកអណ្តែត
- គ្រប់គ្រងក្របខណ្ឌ រៀបចំផែនការក្របខណ្ឌ និងធនធានមនុស្សរបស់ក្រសួង
- រៀបចំលិខិតរដ្ឋបាលសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងក្របខណ្ឌមន្ត្រីរាជការ
- សហការជាមួយនាយកដ្ឋានបណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍ ដើម្បីរៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ បណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីរាជការនៅទីស្តីការក្រសួង និងមន្ទីរទេសចរណ៍រាជធានី ខេត្ត
- សហការរៀបចំការបណ្តុះបណ្តាល តាមដានអនុវត្ត និងវាយតម្លៃការបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីរាជការ
- រៀបចំស្ថិតិគ្រប់គ្រងមន្ត្រីរាជការនិងតារាងព័ត៌មានការងារមន្ត្រីរាជការ
- រៀបចំក្របខណ្ឌ ដោយផ្អែកលើការសិក្សាវិភាគមុខងារនិងចំនួនមុខតំណែងឱ្យសមស្រប
- រៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត លើការជ្រើសរើស ការតាំងស៊ប់ក្នុងក្របខណ្ឌ ការរៀបចំបៀវត្សរ៍ ការដំឡើងថ្នាក់និងឋានន្តរសក្តិ ការតែងតាំង ការប្រគល់ភារកិច្ច ការផ្លាស់ប្តូរ ការផ្ទេរក្របខណ្ឌ ការផ្តល់រង្វាន់ ការផ្តល់គ្រឿងឥស្សរិយយស ការដាក់វិន័យ ការបញ្ចប់ភារកិច្ច ការលុបឈ្មោះ ឬបញ្ឈប់ពីការងារ ការដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្នុងភាពទំនេរគ្មានបៀវត្សរ៍ ការដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្របខណ្ឌដើម និងការដាក់ឱ្យចូលនិវត្តន៍ ឬបាត់បង់សម្បទាវិជ្ជាជីវៈនៃមន្ត្រីរាជការ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយករដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

មាត្រា១១ .-

នាយកដ្ឋានសន្តិសុខនិងសុវត្ថិភាពទេសចរ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់គ្រងសន្តិសុខនិងសុវត្ថិភាពទេសចរ
- រៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត និងវិធានការចាំបាច់នានា ក្នុងការពង្រឹងសន្តិសុខនិងសុវត្ថិភាពទេសចរ
- ផ្សព្វផ្សាយ ណែនាំ និងជំរុញឱ្យគ្រប់អាជីវកម្មទេសចរណ៍ រមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍ និងសេវាផ្សេងទៀតបម្រើឱ្យវិស័យទេសចរណ៍ ដើម្បីបង្កើនការការពារសន្តិសុខនិងសុវត្ថិភាពទេសចរ
- ជំរុញនិងត្រួតពិនិត្យប្រព័ន្ធសន្តិសុខ សុវត្ថិភាព និងសម្បទាទេសចរណ៍នៃមូលដ្ឋានអាជីវកម្មនិងសេវាកម្មទេសចរណ៍
- សហការជាមួយក្រសួងមហាផ្ទៃ ក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន ក្រសួងសុខាភិបាល និងក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ អង្គភាពនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ អង្គការជាតិ អន្តរជាតិ ដៃគូអភិវឌ្ឍ និងវិស័យឯកជន រៀបចំវិធានការ និងយន្តការចាំបាច់ទាក់ទងការរក្សាសន្តិសុខ និងសុវត្ថិភាពជូនទេសចរ
- សហការជាមួយស្ថាប័ន អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីបង្កើតនិងពង្រឹងប្រព័ន្ធសង្គ្រោះទេសចរបឋមនិងបន្ទាន់ ព្រមទាំងប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាពទេសចរផ្សេងៗទៀត
- សហការជាមួយសមត្ថកិច្ចនគរបាលទេសចរណ៍លើការងារពង្រឹងសន្តិសុខ សុវត្ថិភាពទេសចរនិងជំរុញឲ្យមានសន្តិសុខស្ម័គ្រចិត្តឯកជននៅតាមតំបន់គោលដៅទេសចរណ៍ និងរមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍នានា
- ជាលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មការអន្តរក្រសួង ដើម្បីសម្រួលការធ្វើដំណើរនិងដឹកជញ្ជូនភ្ញៀវទេសចរ និងអ្នកដំណើរនៅតំបន់ច្រកទ្វារព្រំដែនអន្តរជាតិនិងច្រកទ្វារព្រំដែនអន្តរជាតិផ្សេងៗទៀត
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយករដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

មាត្រា១២ .-

នាយកដ្ឋានគណនេយ្យនិងហិរញ្ញវត្ថុ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់គ្រងថវិការដ្ឋនិងហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ដំណើរការងាររបស់ក្រសួង ដែលមានរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍ជាអាណាប័ក
- លើកគម្រោងនិងការអនុវត្តថវិការដ្ឋប្រចាំឆ្នាំរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍
- សហការជាមួយអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្នុងការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការថវិការបស់ក្រសួងទេសចរណ៍
- ប្រមូលផ្តុំតម្រូវការ រៀបចំរបាយការណ៍ប្រាក់ចំណូលបង់ចូលថវិការដ្ឋ ស្របតាមច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ
- ធ្វើកម្មវិធីចំណាយ គ្រប់គ្រងសម្ភារៈ បរិក្ខារ រៀបចំការងារជួសជុលតូច ធំ និងសាងសង់
- ប្រមូលផ្តុំនិងសម្របសម្រួលរាល់ការចំណាយថវិការបស់ក្រសួង
- គ្រប់គ្រងចលនទ្រព្យនិងអចលនទ្រព្យ សន្និធិ សម្ភារៈ ប្រេងឥន្ធនៈ
- ធ្វើបញ្ជីសារពើភណ្ឌទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ
- គ្រប់គ្រងបញ្ជីជាប្រចាំនូវសលាកបត្រនិងគណនេយ្យរូបធាតុ
- រៀបចំនិងបើកប្រាក់បៀវត្សរ៍និងប្រាក់សង្គមកិច្ចជូនមន្ត្រីរាជការ

- រៀបចំព័ត៌មានវិទ្យានៃសកម្មភាពហិរញ្ញវត្ថុនិងបន្ទុកគណនី
- លើកគម្រោងផែនការសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវិនិយោគសាធារណៈរបស់ក្រសួង
- លើកគម្រោងផែនការក្រសួង និងតាមដានរំលឹកពីការអនុវត្តថវិកា និងគ្រប់គ្រងគណនីរបស់ក្រសួង
- តាមដានរបាយការណ៍នៃចលនាចំណូល ចំណាយថវិការបស់មន្ទីរទេសចរណ៍រាជធានី ខេត្ត
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយករដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី៥
អគ្គនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

មាត្រា១៣ .-

អគ្គនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ជាសេនាធិការឱ្យក្រសួងទេសចរណ៍ ក្នុងការធ្វើផែនការ ជំរុញ និងអភិវឌ្ឍទេសចរណ៍ និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ហើយមានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំផែនការ យុទ្ធសាស្ត្រ លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត និងគោលការណ៍ណែនាំនានាពាក់ព័ន្ធនឹងការជំរុញនិងការអភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- ជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការទេសចរណ៍ជាមួយអង្គការទេសចរណ៍ពិភពលោក អង្គការអន្តរជាតិនានា និងរវាងបណ្តាប្រទេសជាសមាជិកអាស៊ាន និងប្រទេសនានាក្នុងតំបន់និងពិភពលោក
- រៀបចំ ពិនិត្យ និងផ្តល់យោបល់ក្នុងការទាក់ទាញ ជំរុញសកម្មភាពអាជីវកម្មលើវិស័យទេសចរណ៍
- សហការជាមួយអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្នុងការរៀបចំផែនការប្រើប្រាស់ដីធ្លី និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការអភិវឌ្ឍទេសចរណ៍
- សហការជាមួយអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្នុងការរៀបចំគោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាព ក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រតាមរយៈវិស័យទេសចរណ៍
- សហការជាមួយអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្នុងការផ្តល់យោបល់លើគោលនយោបាយពន្ធដារ ទិដ្ឋាការ និងអាកាសចរណ៍
- ពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្នុងការផ្តល់ភាពជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ ភតិសន្យា ឬសម្បទានសម្រាប់គោលបំណងទេសចរណ៍
- ជំរុញការសិក្សាទីផ្សារនិងផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍ក្រៅប្រទេស
- គ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យព័ត៌មានទេសចរណ៍ក្រៅប្រទេស
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនពីរដ្ឋមន្ត្រី។

អគ្គនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ដឹកនាំដោយអគ្គនាយកមួយរូបនិងអមដោយអគ្គនាយករងមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

អគ្គនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ មាននាយកដ្ឋានចំណុះដូចខាងក្រោម៖

- នាយកដ្ឋានផែនការអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍
- នាយកដ្ឋានវិនិយោគទេសចរណ៍
- នាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផលទេសចរណ៍

- នាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនិងអាស៊ាន
- នាយកដ្ឋានសិក្សាទីផ្សារនិងផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍ក្រៅប្រទេស។

នាយកដ្ឋាននីមួយៗ ដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូបនិងមានអនុប្រធានមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

មាត្រា១៤ .-

នាយកដ្ឋានផែនការអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- សិក្សាស្រាវជ្រាវ រៀបចំផែនការអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍ថ្នាក់ជាតិ ថ្នាក់តំបន់ និងថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- សហការរៀបចំផែនការទេសចរណ៍ផ្ទះទីពីរ ទេសចរណ៍វ័យចំណាស់ និងប្រភេទទេសចរណ៍ផ្សេងទៀត និងផែនការប្រើប្រាស់ដីធ្លីសម្រាប់វិស័យទេសចរណ៍
- ពិគ្រោះយោបល់លើគោលនយោបាយអាកាសចរណ៍ ទិដ្ឋាការ គោលនយោបាយការប្រើប្រាស់ដីធ្លី ផែនការរូបវន្ត និងផែនការអភិវឌ្ឍន៍
- សហការរៀបចំ បង្កើត និងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មផែនការអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ កែលម្អ និងរក្សាបានការអភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍នៅកម្ពុជាប្រកបដោយគុណភាព និរន្តរភាព និងការទទួលខុសត្រូវ
- សហការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រជំរុញការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រតាមរយៈវិស័យទេសចរណ៍
- សហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ន អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ ដៃគូអភិវឌ្ឍ និងបណ្តាប្រទេសក្នុងតំបន់ ដើម្បីសិក្សាស្រាវជ្រាវ រៀបចំគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍ និងជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិទេសចរណ៍ក្នុងក្របខណ្ឌតំបន់
- សហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធដើម្បីជំរុញនិងវាយតម្លៃការអនុវត្តផែនការ យុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍
- ជាលេខាធិការដ្ឋានរបស់គណៈកម្មការអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍
- ផ្តល់យោបល់ផ្នែកជំនាញដល់ការរៀបចំផែនការអភិវឌ្ឍទេសចរណ៍របស់រដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- សហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ន អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ និងផ្នែកឯកជន ដើម្បីអនុវត្តឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពរាល់គម្រោងអភិវឌ្ឍន៍នានា ដែលបម្រើឱ្យវិស័យទេសចរណ៍ ឱ្យស្របតាមផែនការអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍
- ស្វែងរកជំនួយបច្ចេកទេសនិងហិរញ្ញវត្ថុពីដៃគូអភិវឌ្ឍ និងផ្នែកពាក់ព័ន្ធដើម្បីជំរុញការអភិវឌ្ឍទេសចរណ៍នៅកម្ពុជា
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ។

មាត្រា១៥ .-

នាយកដ្ឋានវិនិយោគទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់គ្រងការងារវិនិយោគទេសចរណ៍
- រៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រដើម្បីសហការទាក់ទាញនិងជំរុញការវិនិយោគលើវិស័យទេសចរណ៍នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

- សិក្សានិងរៀបចំបញ្ជីសក្តានុពលវិនិយោគទេសចរណ៍ និងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មលើទិន្នន័យ និងស្ថិតិនៃគម្រោងវិនិយោគក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- សហការពិនិត្យ ផ្តល់យោបល់ និងវាយតម្លៃលើគម្រោងវិនិយោគលើវិស័យទេសចរណ៍ក្នុងក្របខណ្ឌនៃយន្តការច្រកចេញចូលតែមួយរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- សហការផ្តល់យោបល់ជំនាញលើការផ្តល់ឱ្យភាពជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ ភតិសន្យា ឬសម្បទានសម្រាប់គោលបំណងនៃការវិនិយោគទេសចរណ៍
- អនុវត្តគម្រោងវិនិយោគសាធារណៈ ដោយសហការជាមួយផ្នែកពាក់ព័ន្ធ និងដៃគូអភិវឌ្ឍ
- សហការសិក្សាផលប៉ះពាល់សង្គម សេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌ និងបរិស្ថានដែលបណ្តាលមកពីគម្រោងវិនិយោគនានាក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- សហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ន និងអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីជំរុញការវិនិយោគលើវិស័យទេសចរណ៍
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ។

មាត្រា១៦ .-

នាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផលទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- សិក្សាស្រាវជ្រាវនិងរៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ បង្កើត គ្រប់គ្រង និងអភិវឌ្ឍផលិតផលទេសចរណ៍វប្បធម៌ ប្រវត្តិសាស្ត្រ បេតិកភណ្ឌ និងធម្មជាតិក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- សហការរៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអេកូទេសចរណ៍ លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តពាក់ព័ន្ធលើការគ្រប់គ្រងតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រកម្ពុជានិងអេកូទេសចរណ៍
- ជំរុញ បង្កើត អនុវត្ត និងត្រួតពិនិត្យលើរមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍វប្បធម៌ ធម្មជាតិ សហគមន៍ទេសចរណ៍ អេកូទេសចរណ៍ ទេសចរណ៍ជនបទ កសិ-ទេសចរណ៍ ទេសចរណ៍ផ្សងព្រេង និងទេសចរណ៍ផ្សេងទៀត
- កំណត់យន្តការនិងនីតិវិធីនៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិដើម្បីពិនិត្យ និងវាយតម្លៃលើសំណើសុំអាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ ដោយផ្អែកតាមលក្ខណវិនិច្ឆ័យដែលបានកំណត់ ក្នុងការផ្តល់ ការបន្តការលុបចោល ឬការព្យួរអាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ និងការសុំបិទអាជីវកម្មរមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍វប្បធម៌ ធម្មជាតិ សហគមន៍ទេសចរណ៍ អេកូទេសចរណ៍ ទេសចរណ៍ជនបទ កសិ-ទេសចរណ៍ទេសចរណ៍ផ្សងព្រេង និងទេសចរណ៍ផ្សេងទៀត
- រៀបចំបង្កើតនិងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មបទដ្ឋានគតិយុត្ត ស្តង់ដាអប្បបរមា និងការអនុវត្តនានា ដើម្បីតាមដាន ត្រួតពិនិត្យ កែលម្អ និងរក្សាគុណភាពរមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍វប្បធម៌ ប្រវត្តិសាស្ត្របេតិកភណ្ឌ និងធម្មជាតិ សហគមន៍ទេសចរណ៍ អេកូទេសចរណ៍ ទេសចរណ៍ជនបទ កសិ-ទេសចរណ៍ ទេសចរណ៍ផ្សងព្រេង និងទេសចរណ៍ផ្សេងទៀតនៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិឱ្យស្របតាមស្តង់ដាជាតិ តំបន់ និងអន្តរជាតិ ព្រមទាំងលក្ខខណ្ឌអនុវត្តដ៏ប្រសើរបំផុតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- សហការសិក្សាស្រាវជ្រាវប្រវត្តិរមណីយដ្ឋាន ប្រវត្តិវប្បធម៌ប្រពៃណី ទំនៀមទម្លាប់ ដើម្បីផលិតក្រាំងជាឯកសារ និងរៀបចំធ្វើជាព្រឹត្តិការណ៍ទេសចរណ៍នៅតាមរាជធានី ខេត្ត និងគោលដៅទេសចរណ៍នានា

- ចូលរួមជំរុញនិងអនុវត្តចលនាប្រឡងប្រណាំង "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ"
- សហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ន អាជ្ញាធរ និងអង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្នុងការអភិវឌ្ឍផលិតផលទេសចរណ៍
- សហការជាមួយក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈក្នុងការពិនិត្យលើផ្នែកសំណង់ស្ថាបត្យកម្មទេសចរណ៍ ឱ្យស្របទៅតាមរចនាបថខ្មែរ ទាំងការតុបតែងលំអ ការប្រគុំតន្ត្រីបុរាណ សម្លៀកបំពាក់តាមបែបបុរាណខ្មែរ ទាំងការប្រើប្រាស់ផលិតផលក្នុងស្រុក នៅតាមមូលដ្ឋានអាជីវកម្មនិងសេវាកម្មទេសចរណ៍ដោយរក្សាបាននូវអត្តសញ្ញាណជាតិ
- សហការត្រួតពិនិត្យការលក់ដូរវត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ដល់ភ្ញៀវទេសចរ
- សហការសិក្សាផលប៉ះពាល់សង្គម សេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌ និងបរិស្ថានដែលបណ្តាលមកពីការធ្វើអាជីវកម្មរមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍វប្បធម៌ ប្រវត្តិសាស្ត្រ បេតិកភណ្ឌ និងធម្មជាតិ សហគមន៍ទេសចរណ៍ អេកូទេសចរណ៍ ទេសចរណ៍ជនបទ កសិ-ទេសចរណ៍ ទេសចរណ៍ផ្សងព្រេង និងទេសចរណ៍ផ្សេងទៀត
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ។

មាត្រា១៧ .-

នាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនិងអាស៊ាន មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំផែនការសកម្មភាពនិងការអនុវត្តការងារពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនិងអាស៊ាន
- សហការសិក្សាស្រាវជ្រាវ រៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍទេសចរណ៍ក្នុងក្របខណ្ឌកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាននិងអន្តរជាតិ
- ពង្រឹងនិងពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការវិស័យទេសចរណ៍ក្នុងក្របខណ្ឌទ្វេភាគី ពហុភាគី អាស៊ាន និងអន្តរជាតិ
- គ្រប់គ្រង វិភាគ និងតាមដានសភាពការណ៍ក្នុងកិច្ចការអាស៊ាន និងអន្តរជាតិក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- សម្របសម្រួលការរៀបចំនិងជំរុញការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀង អនុស្សរណៈយោគយល់គ្នា ជំនួយស្មារតី កិច្ចសន្យា កំណត់ហេតុ យុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍទេសចរណ៍ និងឯកសារគតិយុត្តនានាជាមួយស្ថាប័នទេសចរណ៍អាស៊ាននិងអន្តរជាតិ
- សហការរៀបចំកិច្ចប្រជុំ ព្រឹត្តិការណ៍ទេសចរណ៍ និងសន្និសីទទេសចរណ៍ថ្នាក់អាស៊ាន តំបន់ និងអន្តរជាតិ
- សហការរៀបចំប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងវិបត្តិ និងហានិភ័យនៅក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ក្នុងក្របខណ្ឌនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាននិងអន្តរជាតិ
- សហការទាក់ទាញ ជំរុញវិនិយោគ និងស្វែងរកជំនួយបច្ចេកទេស និងហិរញ្ញវត្ថុពីបរទេសសម្រាប់អភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍នៅកម្ពុជា
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ។

មាត្រា១៨ .-

នាយកដ្ឋានសិក្សាទីផ្សារនិងផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍ក្រៅប្រទេសមានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- សហការរៀបចំសេចក្តីព្រាងគោលនយោបាយ ផែនការ យុទ្ធសាស្ត្រ លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត និងកម្មវិធីនានាពាក់ព័ន្ធនឹងការសិក្សាទីផ្សារ និងផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍ក្រៅប្រទេស
- សិក្សាទីផ្សារនិងជំរុញការទាក់ទាញទេសចរមកកម្ពុជា
- ផ្សព្វផ្សាយអំពីទេសចរណ៍កម្ពុជាទៅកាន់ទីផ្សារទេសចរណ៍អន្តរជាតិ
- សម្របសម្រួលនិងរៀបចំកម្មវិធីទស្សនកិច្ចសម្រាប់ភ្នាក់ងារសារព័ត៌មាន ប្រតិបត្តិករទេសចរណ៍ និងវិនិយោគិនបរទេសដែលមកធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សាស្វែងយល់និងផ្សព្វផ្សាយគោលដៅទេសចរណ៍កម្ពុជានៅលើទីផ្សារទេសចរណ៍អន្តរជាតិ
- រៀបចំនិងចូលរួមក្នុងពិព័រណ៍ទេសចរណ៍អន្តរជាតិនានា
- រៀបចំ បង្កើត និងគ្រប់គ្រងស្ថានតំណាងទេសចរណ៍កម្ពុជានៅលើទីផ្សារអន្តរជាតិ
- ចងក្រងនិងផលិតឯកសារផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍សម្រាប់ទីផ្សារអន្តរជាតិ
- ធ្វើការកែសម្រួលនិងឆ្លើយតបឱ្យបានទាន់ពេលវេលាទាក់ទិននឹងព័ត៌មាននានា និងការផ្សព្វផ្សាយមិនប្រក្រតីអំពីវិស័យទេសចរណ៍កម្ពុជានៅក្នុងទីផ្សារអន្តរជាតិ
- សហការរៀបចំទេសចរណ៍-MICE (ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍) ព្រឹត្តិការណ៍ទេសចរណ៍នានាកម្រិតអន្តរជាតិនិងតំបន់ ដើម្បីជំរុញការផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍កម្ពុជាទៅកាន់ទីផ្សារអន្តរជាតិ
- ជាលេខាធិការដ្ឋានឲ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសិក្សាទីផ្សារនិងផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ។

ជំពូកទី៦
អគ្គនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍

មាត្រា១៩ .-

អគ្គនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ ជាសេនាធិការឱ្យក្រសួងទេសចរណ៍ និងជាអគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការជាតិវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាត ដែលទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រង និងសម្របសម្រួលការងារក្នុងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ និងទទួលខុសត្រូវក្នុងការជំរុញចលនាប្រឡងប្រណាំង "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ"។

អគ្គនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំគោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាព និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តពាក់ព័ន្ធនឹងការគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ និងទ្រទ្រង់ចលនាប្រឡងប្រណាំង "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ"
- ប្រមូល វិភាគ ចងក្រង និងគ្រប់គ្រងទិន្នន័យឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ដោយធ្វើទំនើបកម្មស្រប តាមការវិវឌ្ឍនៃប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យា
- ពិនិត្យលើការផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ដល់មូលដ្ឋានអាជីវកម្ម និងសេវាកម្មផ្សេងទៀតដែលបម្រើឲ្យវិស័យទេសចរណ៍

- ធានានិងលើកកម្ពស់គុណភាពសេវាកម្មទេសចរណ៍ តាមរយៈការបង្កើតប្រព័ន្ធធានាគុណភាព ប្រព័ន្ធចំណាត់ថ្នាក់ ប្រព័ន្ធស្តង់ដា និងប្រព័ន្ធផ្សេងទៀតដែលបម្រើឲ្យឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍
- ជំរុញការសិក្សានិងផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍ក្នុងប្រទេស
- គ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យព័ត៌មានទេសចរណ៍ក្នុងប្រទេស
- រៀបចំផែនការនិងកម្មវិធីនានាសំដៅគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្សក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ និងការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍
- ត្រួតពិនិត្យការទទួលស្គាល់និងតាមដានការអនុវត្តសាលាបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍ គ្រឹះស្ថានអប់រំក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ និងការបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- រៀបចំផែនការនិងលើកកម្ពស់ការយល់ដឹងជាសាធារណៈក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ និងចលនាប្រឡងប្រណាំង "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ"
- សម្របសម្រួលជាមួយក្រុមការងារវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាតរាជធានី ខេត្ត
- សម្របសម្រួលជាមួយអង្គភាពពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនិងបង្កើនប្រសិទ្ធភាពការងារ គ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ និងចលនាប្រឡងប្រណាំង "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ"
- ណែនាំផ្នែកជំនាញបច្ចេកទេសដល់មន្ទីរទេសចរណ៍រាជធានី ខេត្ត
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនពីរដ្ឋមន្ត្រី។

អគ្គនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ ដឹកនាំដោយអគ្គនាយកមួយរូបនិងអមដោយអគ្គនាយករងមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

អគ្គនាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ មាននាយកដ្ឋានចំណុះដូចខាងក្រោម៖

- នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងសេវាកម្មស្នាក់នៅទេសចរណ៍និងម្ហូបអាហារ
- នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងទីភ្នាក់ងារដឹកជញ្ជូននិងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍
- នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងសេវាកម្សាន្តនិងកីឡាទេសចរណ៍
- នាយកដ្ឋានបណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍
- នាយកដ្ឋានជំរុញទេសចរណ៍ក្នុងស្រុកនិងអប់រំការយល់ដឹងជាសាធារណៈ
- នាយកដ្ឋានវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាត
- នាយកដ្ឋានសេវាគាំពារទីក្រុងស្អាតនិងជំរុញការប្រឡងប្រណាំង។

នាយកដ្ឋាននីមួយៗ ដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូបនិងមានអនុប្រធានមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

មាត្រា២០ ._

នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងសេវាកម្មស្នាក់នៅទេសចរណ៍និងម្ហូបអាហារ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យលើរាល់អាជីវកម្ម និងសេវាកម្មទាក់ទងនឹងសេវាកម្មស្នាក់នៅទេសចរណ៍ និងម្ហូបអាហារ ទេសចរណ៍-MICE (ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍) ព្រមទាំងសេវាកម្មម៉ាស្សានិងស្ប៉ា

- រៀបចំបង្កើតនិងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មបទដ្ឋានគតិយុត្ត ប្រព័ន្ធចំណាត់ថ្នាក់ ស្តង់ដាអប្បបរមា និងការអនុវត្តនានា ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ តាមដាន កែលម្អ និងរក្សាគុណភាពសេវាកម្មស្នាក់នៅទេសចរណ៍ និងម្ហូបអាហារ ទេសចរណ៍-MICE (ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍) ព្រមទាំងសេវាកម្មម៉ាស្សានិងស្ប៉ានៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិឱ្យស្របតាមកម្រិតស្តង់ដាជាតិ អន្តរជាតិ និងលក្ខខណ្ឌអនុវត្តដ៏ប្រសើរបំផុតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- កំណត់យន្តការនិងនីតិវិធីនៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិដើម្បីពិនិត្យនិងវាយតម្លៃលើសំណើសុំអាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ ដោយផ្អែកតាមលក្ខណវិនិច្ឆ័យដែលបានកំណត់ ទាំងការផ្តល់ ការបន្ត ការលុបចោល ឬការព្យួរអាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ ទាំងការសុំបិទអាជីវកម្មសេវាកម្មស្នាក់នៅទេសចរណ៍ និងម្ហូបអាហារ ទេសចរណ៍-MICE (ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍)ព្រមទាំងសេវាកម្មម៉ាស្សានិងស្ប៉ា
- ពង្រឹងនិងជំរុញការប្រើប្រាស់ផលិតផលក្នុងស្រុកសំដៅបង្កើនតម្លៃបន្ថែមក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ឱ្យបានជាអតិបរមា
- សហការជាមួយផ្នែកឯកជននិងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធដើម្បីបង្កើតស្លាកសញ្ញាពិសេស ស្លាកសញ្ញាបញ្ជាក់គុណភាព ការទទួលស្គាល់គុណភាព រង្វាន់ និងការលើកទឹកចិត្ត
- សហការជាមួយផ្នែកឯកជននិងផ្នែកពាក់ព័ន្ធដើម្បីពង្រឹងគុណភាពសេវាកម្មស្នាក់នៅនិងម្ហូបអាហារ ទេសចរណ៍-MICE (ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍) ព្រមទាំងសេវាកម្មម៉ាស្សានិងស្ប៉ា និងការអនុវត្តរបស់សមាគមដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មស្នាក់នៅនិងម្ហូបអាហារ ទេសចរណ៍-MICE (ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍) ព្រមទាំងសេវាកម្មម៉ាស្សានិងស្ប៉ា
- សហការជំរុញនិងកំណត់យន្តការក្នុងការរក្សាអនាម័យនិងសុវត្ថិភាពចំណីអាហារទាំងក្នុងភោជនីយដ្ឋាន អាហារដ្ឋាន ទាំងក្នុងទីសាធារណៈ
- សហការជាមួយនឹងសមាគមក្នុងសេវាកម្មស្នាក់នៅទេសចរណ៍និងម្ហូបអាហារ ទេសចរណ៍-MICE(ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍) ព្រមទាំងសេវាកម្មម៉ាស្សានិងស្ប៉ាដើម្បីរៀបចំបង្កើតនិងបំផុសឲ្យមានការបង្កើតក្រមប្រតិបត្តិវិជ្ជាជីវៈ និងក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈសម្រាប់អាជីវកម្មសេវាកម្មស្នាក់នៅ ទេសចរណ៍ និងម្ហូបអាហារ ព្រមទាំងសេវាកម្មម៉ាស្សានិងស្ប៉ា
- សហការសិក្សាផលប៉ះពាល់សង្គម សេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌ និងបរិស្ថានដែលបណ្តាលមកពីការធ្វើអាជីវកម្ម លើសេវាកម្មស្នាក់នៅ ទេសចរណ៍ និងម្ហូបអាហារ ទេសចរណ៍-MICE (ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍) ព្រមទាំងសេវាកម្មម៉ាស្សានិងស្ប៉ា
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍។

មាត្រា២១ .-

នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងទីភ្នាក់ងារ ដឹកជញ្ជូន និងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យលើរាល់អាជីវកម្មនិងសេវាកម្មទាក់ទងនឹងទីភ្នាក់ងារទេសចរណ៍ ដឹកជញ្ជូនទេសចរ និងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍

- រៀបចំបង្កើតនិងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មបទដ្ឋានគតិយុត្ត ប្រព័ន្ធចំណាត់ថ្នាក់ ស្តង់ដាអប្បបរមា និងការអនុវត្តនានាដើម្បីត្រួតពិនិត្យ តាមដាន កែលម្អ និងរក្សាគុណភាពសេវាកម្មទីភ្នាក់ងារដឹកជញ្ជូន និងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍នៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិឱ្យស្របតាមកម្រិតស្តង់ដាជាតិ អន្តរជាតិ និងលក្ខខណ្ឌអនុវត្តដ៏ប្រសើរបំផុតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- កំណត់យន្តការនិងនីតិវិធីនៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិដើម្បីពិនិត្យនិងវាយតម្លៃលើសំណើសុំអាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ ដោយផ្អែកតាមលក្ខណវិនិច្ឆ័យដែលបានកំណត់ ទាំងការផ្តល់ ការបន្ត ការលុបចោល ឬការព្យួរអាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ ទាំងការសុំបិទអាជីវកម្មទីភ្នាក់ងារ ដឹកជញ្ជូន និងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍
- គ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធតាមដាននិងត្រួតពិនិត្យមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍គ្រប់កម្រិត ដោយសហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ
- សហការជំរុញផែនផលិតកម្មទេសចរណ៍ បង្កើត និងបង្កើនខ្សែទស្សនកិច្ចទេសចរណ៍ដើម្បីឲ្យកម្ពុជាក្លាយជាគោលដៅទេសចរណ៍ដ៏សំបូរបែប
- សហការជាមួយនឹងសមាគមក្នុងសេវាកម្មទីភ្នាក់ងារទេសចរណ៍ សមាគមដឹកជញ្ជូនទេសចរណ៍ និងសមាគមមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍ ដើម្បីរៀបចំបង្កើត និងបំផុសឲ្យមានការបង្កើតក្រមប្រតិបត្តិវិជ្ជាជីវៈនិងក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈសម្រាប់អាជីវកម្មទីភ្នាក់ងារ ដឹកជញ្ជូន និងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍
- សហការជាមួយផ្នែកឯកជនដើម្បីពង្រឹងគុណភាពសេវាកម្មទីភ្នាក់ងារ ដឹកជញ្ជូន និងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍ និងការអនុវត្តរបស់សមាគមដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មទីភ្នាក់ងារ ដឹកជញ្ជូន និងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍
- សហការធានាសន្តិសុខ សុវត្ថិភាព និងសេវាកម្មប្រកបដោយគុណភាព និងភាពពេញចិត្តរបស់ទេសចរ
- សហការសិក្សាផលប៉ះពាល់សង្គម សេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌ និងបរិស្ថានដែលបណ្តាលមកពីការធ្វើអាជីវកម្ម ទីភ្នាក់ងារទេសចរណ៍ សេវាកម្មដឹកជញ្ជូន ទេសចរណ៍ និងមគ្គុទ្ទេសក៍ទេសចរណ៍
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍។

មាត្រា២២ .-

នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងសេវាកម្សាន្តនិងកីឡាទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យលើរាល់អាជីវកម្មនិងសេវាកម្មទាក់ទងនឹងសេវាកម្សាន្តនិងកីឡាទេសចរណ៍
- រៀបចំបង្កើតនិងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មបទដ្ឋានគតិយុត្ត ស្តង់ដាអប្បបរមា និងការអនុវត្តនានាដើម្បីត្រួតពិនិត្យ តាមដាន កែលម្អ និងរក្សាគុណភាពសេវាកម្សាន្ត និងកីឡាទេសចរណ៍នៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិឱ្យស្របតាមកម្រិតស្តង់ដាជាតិ អន្តរជាតិ និងលក្ខខណ្ឌអនុវត្តដ៏ប្រសើរបំផុតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- កំណត់យន្តការនិងនីតិវិធីនៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិដើម្បីពិនិត្យនិងវាយតម្លៃលើសំណើសុំអាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ ដោយផ្អែកតាមលក្ខណវិនិច្ឆ័យដែលបានកំណត់ ទាំងការផ្តល់ ការបន្ត ការលុបចោល ឬការព្យួរអាជ្ញាបណ្ណទេសចរណ៍ ទាំងការសុំបិទអាជីវកម្មសេវាកម្សាន្តនិងកីឡាទេសចរណ៍
- សហការជំរុញ ណែនាំវិធានការ និងរៀបចំកម្មវិធីផ្សព្វផ្សាយសំដៅលើកកម្ពស់ និងបង្កើនការធានាគុណភាព និងអភិវឌ្ឍអាជីវកម្មសេវាកម្សាន្តនិងកីឡាទេសចរណ៍

- សហការជាមួយនឹងសមាគមក្នុងសេវាកម្មសេវាកម្សាន្តនិងកីឡាទេសចរណ៍ ដើម្បីរៀបចំបង្កើត និងបំផុសឲ្យមានការបង្កើតក្រមប្រតិបត្តិវិជ្ជាជីវៈនិងក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈសម្រាប់អាជីវកម្មសេវាកម្សាន្ត និងកីឡាទេសចរណ៍
- សហការជាមួយផ្នែកឯកជនដើម្បីពង្រឹងគុណភាពសេវាកម្សាន្តនិងកីឡាទេសចរណ៍ និងការអនុវត្តរបស់សមាគមដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្សាន្តនិងកីឡាទេសចរណ៍
- សហការសិក្សាផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមានដល់សង្គម សេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌ និងបរិស្ថានដែលបណ្តាលមកពីការធ្វើអាជីវកម្មសេវាកម្សាន្តនិងអភិវឌ្ឍកីឡាទេសចរណ៍
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍។

មាត្រា២៣ .-

នាយកដ្ឋានបណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្របណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍និងបដិសណ្ឋារកិច្ច
- ត្រួតពិនិត្យលើរាល់សាលាជាតិបណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍ដែលគ្រប់គ្រងដោយរដ្ឋ
- រៀបចំបង្កើតនិងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មបទដ្ឋានគតិយុត្ត ស្តង់ដាអប្បបរមា កម្មវិធីសិក្សា ស្តង់ដាសមត្ថភាពជំនាញវិជ្ជាជីវៈ និងការអនុវត្តនានាដើម្បីត្រួតពិនិត្យ តាមដាន កែលម្អ និងរក្សាគុណភាពអប់រំបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ឱ្យស្របតាមកម្រិតជាតិនិងអន្តរជាតិ អាស៊ាន តំបន់ និងពិភពលោក និងលក្ខខណ្ឌអនុវត្តដ៏ប្រសើរនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- សហការគ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ ទទួលស្គាល់រាល់សាលាបណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍គ្រប់គ្រងដោយឯកជន និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល លើកម្មវិធីសិក្សា ស្របតាមកម្មវិធីសិក្សាជាតិ អាស៊ាន និងលក្ខខណ្ឌអនុវត្តដ៏ប្រសើរនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- សហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ន ផ្នែកពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីបញ្ចូលកម្មវិធីសិក្សាជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍នៅតាមគ្រឹះស្ថានអប់រំនានា
- សហការជាមួយក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងក្រសួង ស្ថាប័ន ផ្នែកពាក់ព័ន្ធក្នុងការគ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យកម្មវិធីសិក្សាជំនាញវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍
- សហការជាមួយនាយកដ្ឋានធនធានមនុស្ស នាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនិងអាស៊ាន និងភាគីពាក់ព័ន្ធ រៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ និងស្វែងរកជំនួយបច្ចេកទេសនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីធ្វើការបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីរាជការនៅទីស្តីការក្រសួង និងមន្ទីរទេសចរណ៍រាជធានី ខេត្ត
- ជាលេខាធិការដ្ឋានឱ្យគណៈកម្មាធិការជាតិអ្នកជំនាញទេសចរណ៍
- សហការអនុវត្តវិធានការនិងរៀបចំកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលនានាសំដៅលើកកម្ពស់និងធានាគុណភាពធនធានមនុស្សក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍។

មាត្រា២៤ .-

នាយកដ្ឋានជំរុញទេសចរណ៍ក្នុងស្រុកនិងអប់រំការយល់ដឹងជាសាធារណៈ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំគោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាព និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តពាក់ព័ន្ធនឹងការជំរុញទេសចរណ៍ក្នុងស្រុក និងអប់រំការយល់ដឹងជាសាធារណៈអំពីវិស័យទេសចរណ៍ដល់សាធារណជន

- ផលិតស្ប៉ុតនិងឯកសារនានាពាក់ព័ន្ធនឹងទេសចរណ៍ ដើម្បីធ្វើការផ្សព្វផ្សាយនិងជំរុញទេសចរណ៍ក្នុងស្រុកឲ្យកាន់តែទូលំទូលាយ
- រៀបចំនិងផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានអប់រំការយល់ដឹងជាសាធារណៈទាក់ទងនឹងកិច្ចអភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍ ប្រកបដោយនិរន្តរភាពនិងការទទួលខុសត្រូវ
- គ្រប់គ្រងមណ្ឌលព័ត៌មានទេសចរណ៍ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- ពិនិត្យនិងតាមដានព័ត៌មានទេសចរណ៍កម្ពុជាដែលធ្វើការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ
- សហការជាមួយនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផលទេសចរណ៍ក្នុងការជំរុញនិងរៀបចំខ្សែទស្សនកិច្ចតាមគោលដៅទេសចរណ៍ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- សហការជាមួយផ្នែកផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាននិងអង្គភាពពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ក្នុងការបញ្ជ្រាបការយល់ដឹងជាសាធារណៈអំពីវិស័យទេសចរណ៍តាមគ្រប់រូបភាពនិងគ្រប់មធ្យោបាយ
- សហការអភិវឌ្ឍ ផ្សព្វផ្សាយ និងថែរក្សាគេហទំព័ររបស់ក្រសួងទេសចរណ៍ឱ្យទូលំទូលាយ
- សហការរៀបចំនិងបង្កើតទេសចរណ៍-MICE (ម៉ាយ : ទេសចរណ៍បែបប្រជុំ សន្និសីទ និងពិព័រណ៍) និងព្រឹត្តិការណ៍ទេសចរណ៍សំខាន់ៗក្នុងប្រទេស
- សហការជាមួយសមាគមទីភ្នាក់ងារទេសចរណ៍និងភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ដើម្បីសិក្សាទីផ្សារនិងផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍ក្នុងស្រុក
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍។

មាត្រា២៥ .-

នាយកដ្ឋានវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាត មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំគោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាព និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តពាក់ព័ន្ធចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាត ទីប្រជុំជនស្អាត និងគោលដៅទេសចរណ៍ស្អាត
- ពិនិត្យនិងវាយតម្លៃទីក្រុងបេក្ខភាពស្របតាមស្តង់ដាទីក្រុងស្អាត
- រៀបចំ ជំរុញ ពិនិត្យ និងវាយតម្លៃទីប្រជុំជនស្អាត និងគោលដៅទេសចរណ៍ស្អាត
- រៀបចំ អង្កេត និងវាយតម្លៃការអនុវត្តផែនការនិងគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍ការងារប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាត ទីប្រជុំជនស្អាត និងគោលដៅទេសចរណ៍ស្អាត
- ពិនិត្យនិងលើកដំណោះស្រាយករណីមិនប្រក្រតីនៃការអនុវត្តរបស់ទីក្រុង ទីប្រជុំជន និងគោលដៅទេសចរណ៍ជ័យលាភី
- សិក្សាស្រាវជ្រាវ ប្រមូល ចងក្រង និងវិភាគទិន្នន័យ និងឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការងារវាយតម្លៃទីក្រុង ស្អាត ទីប្រជុំជនស្អាត និងគោលដៅទេសចរណ៍ស្អាត
- រៀបចំប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងនិងបញ្ចូលទិន្នន័យពាក់ព័ន្ធនឹងចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាត ទីប្រជុំជនស្អាត និងគោលដៅទេសចរណ៍ស្អាត
- រៀបចំផែនការសកម្មភាព កម្មវិធីអនុវត្តនានា ទ្រទ្រង់ចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងទេសចរណ៍ស្អាតអាស៊ាន
- សម្របសម្រួលនិងធ្វើទំនាក់ទំនងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយប្រទេសសមាជិកអាស៊ានលើរាល់សកម្មភាពដែលទាក់ទងនឹងចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងទេសចរណ៍ស្អាតអាស៊ាន។

- សហការរៀបចំនិងវាយតម្លៃតម្រូវការសម្រាប់ការបណ្តុះបណ្តាល និងការអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្ស និងគ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុងចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាត និងចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងទេសចរណ៍ស្អាតអាស៊ាន
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍។

មាត្រា២៦ .-

នាយកដ្ឋានសេវាគាំពារទីក្រុងស្អាតនិងជំរុញការប្រឡងប្រណាំង មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- សិក្សាស្រាវជ្រាវ កសាង និងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មគោលនយោបាយ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ផែនការសកម្មភាព និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានា ឯកសារស្តង់ដាធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ បម្រើឱ្យចលនាប្រឡងប្រណាំងរង្វាន់សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រីសម្រាប់ធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ និងស្តង់ដាបដិសណ្ឋារកិច្ចល្អបម្រើឱ្យចលនាប្រឡងប្រណាំង "បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ"
- រៀបចំគម្រោងសហប្រតិបត្តិការជាមួយនឹងអង្គការជាតិ និងអន្តរជាតិ ដៃគូអភិវឌ្ឍ និងភាគីពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីទ្រទ្រង់ចលនាប្រឡងប្រណាំង "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ" ចលនាប្រឡងប្រណាំង "បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ" និងចលនាប្រឡងប្រណាំងរង្វាន់ធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- រៀបចំគម្រោងគំរូនានាទ្រទ្រង់ដល់ចលនាប្រឡងប្រណាំង "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ"
- ជំរុញការចូលរួមពីសាធារណជន និងគ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធក្នុងចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាត ចលនាប្រឡងប្រណាំង "បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ" និងចលនាប្រឡងប្រណាំងរង្វាន់ធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- រៀបចំនិងដំណើរការមជ្ឈមណ្ឌលទ្រទ្រង់ធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- រៀបចំការបណ្តុះបណ្តាលនិងពង្រឹងសមត្ថភាពដល់មន្ត្រីវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាត មន្ត្រីក្រុមការងារវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាតរាជធានី ខេត្ត
- បង្កើត គ្រប់គ្រង រចនា និងធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មគេហទំព័ររបស់ **គ.ជ.ទ.ស.** គេហទំព័រធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ និងគេហទំព័រ "បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ"
- រៀបចំ ពិនិត្យ និងចងក្រងគ្រប់ឯកសារផ្សព្វផ្សាយអំពីចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាត អំពីសកម្មភាពរបស់ **គ.ជ.ទ.ស.** និងអំពីធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- សហការជាមួយស្ថាប័នរដ្ឋ ឯកជន អង្គការ សមាគមជាតិ អន្តរជាតិ វិទ្យាស្ថានសិក្សាស្រាវជ្រាវជាតិ អន្តរជាតិ បណ្ណាញធុរកិច្ចបៃតង គ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សានានា សំដៅពង្រឹងនិងពង្រីកការងារស្រាវជ្រាវនិងការផ្សព្វផ្សាយ "ទីក្រុងស្អាត រមណីយដ្ឋានស្អាត សេវាល្អ បដិសណ្ឋារកិច្ចល្អ" ឱ្យបានទូលំទូលាយ ព្រមទាំងជំរុញការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពផ្នែកធុរកិច្ចបៃតងក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ដល់គ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់អគ្គនាយកគ្រប់គ្រងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍។

ជំពូកទី៧
វិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍

មាត្រា២៧ .-

វិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍ជាមណ្ឌលសិក្សានិងជាសេនាធិការឱ្យក្រសួងទេសចរណ៍ ក្នុងការសិក្សា និងស្រាវជ្រាវវិស័យទេសចរណ៍ក្នុងគោលបំណងបង្កើតគោលនយោបាយ យុទ្ធសាស្ត្រ និងផែនការអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព គុណភាព និងនិរន្តរភាព និងសហការជាមួយផ្នែកពាក់ព័ន្ធក្នុងការដាក់ចេញនូវគោលនយោបាយអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍ ការជំរុញរៀបចំផែនការ យុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យទេសចរណ៍ ចូលរួមធ្វើការកែសម្រួល វាយតម្លៃការអនុវត្តការងារទេសចរណ៍ឱ្យចំទិសដៅ និរន្តរភាព និងប្រសិទ្ធភាព ព្រមទាំងជាមជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់ប្រមូលផ្តុំនូវធនធានបញ្ញាញាណ បទពិសោធ និងចំណេះដឹងទេសចរណ៍។

វិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំ ជំរុញការងារស្ថិតិទេសចរណ៍
- សិក្សាស្រាវជ្រាវ វិភាគទេសចរណ៍ សិក្សាវិភាគផលប៉ះពាល់នៃវិស័យទេសចរណ៍ លើសេដ្ឋកិច្ច សង្គម វប្បធម៌ និងបរិស្ថាន និងការទទួលរងផលប៉ះពាល់ពីវិស័យផ្សេងៗលើវិស័យទេសចរណ៍
- រៀបចំគោលនយោបាយនិងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- ជាសេនាធិការឲ្យក្រសួងទេសចរណ៍ក្នុងការវិភាគនិងផ្តល់យោបល់ដល់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ដូចមានចែងក្នុងច្បាប់ស្តីពីទេសចរណ៍
- សហការជាមួយវិទ្យាស្ថានទេសចរណ៍អន្តរជាតិ និងគ្រឹះស្ថានសិក្សាទេសចរណ៍នៅទូទាំងប្រទេស
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់រដ្ឋមន្ត្រី។

វិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍ ដឹកនាំដោយនាយកវិទ្យាស្ថានមួយរូប មានឋានៈស្មើអគ្គនាយក និងអមដោយនាយករងវិទ្យាស្ថានមួយចំនួន មានឋានៈស្មើអគ្គនាយករង អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

វិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍ មាននាយកដ្ឋានចំណុះដូចខាងក្រោម៖

- នាយកដ្ឋានស្ថិតិទេសចរណ៍
- នាយកដ្ឋានសិក្សាស្រាវជ្រាវនិងគោលនយោបាយទេសចរណ៍។

នាយកដ្ឋាននីមួយៗត្រូវដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូប មានឋានៈស្មើប្រធាននាយកដ្ឋាន និងមានអនុប្រធានមួយចំនួន មានឋានៈស្មើអនុប្រធាននាយកដ្ឋាន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

វិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍អាចបង្កើតបណ្ឌិត្យសភាទេសចរណ៍មួយ ដែលត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យដោយឡែក។

មាត្រា២៨ .-

នាយកដ្ឋានស្ថិតិទេសចរណ៍មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំនិងគ្រប់គ្រងការងារស្ថិតិទេសចរណ៍នៅទូទាំងប្រទេស
- ប្រមូល រៀបចំ ចងក្រង វិភាគ បោះពុម្ព និងផ្សព្វផ្សាយស្ថិតិទេសចរណ៍ សូចនាករ និងព័ត៌មានដែលទាក់ទងនឹងការងារស្ថិតិទេសចរណ៍

- សិក្សាស្រាវជ្រាវនិងវិភាគទិន្នន័យស្ថិតិទេសចរណ៍ និងចងក្រងស្ថិតិទេសចរណ៍តាមវិធីសាស្ត្រផ្សេងៗ ដើម្បីបង្កើនគុណភាពស្ថិតិទេសចរណ៍ផ្លូវការ
- អង្កេតភ្ញៀវទេសចរ កម្លាំងពលកម្ម និងធនធានទេសចរណ៍
- ធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ន អង្គភាពស្ថិតិ អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ អង្គការជាតិ អន្តរជាតិ និងផ្នែកឯកជន លើការងារស្ថិតិទេសចរណ៍
- រៀបចំនិងអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធទេសចរណ៍រណប
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់នាយកវិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍។

មាត្រា២៩ .-

នាយកដ្ឋានសិក្សាស្រាវជ្រាវនិងគោលនយោបាយទេសចរណ៍ មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- សិក្សាស្រាវជ្រាវ វិភាគពីវិស័យទេសចរណ៍និងវិស័យពាក់ព័ន្ធ ក្នុងសមត្ថកិច្ចពិគ្រោះយោបល់របស់ក្រសួងទេសចរណ៍ ដូចមានចែងក្នុងច្បាប់ស្តីពីទេសចរណ៍
- សិក្សាស្រាវជ្រាវនិងវិភាគអំពីផលប៉ះពាល់នៃការអភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍ ស្ថានភាពទេសចរណ៍សម្រាប់ធ្វើជាមូលដ្ឋានក្នុងការកំណត់តំបន់ទេសចរណ៍ដែលមានសក្តានុពល ដើម្បីអភិវឌ្ឍឱ្យក្លាយទៅជាគោលដៅទេសចរណ៍
- ព្យាករណ៍តម្រូវការហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ សម្បទា និងសេវាកម្មទេសចរណ៍ដទៃទៀតដែលបម្រើឱ្យវិស័យទេសចរណ៍
- សិក្សាស្រាវជ្រាវ វិភាគពីផលប្រយោជន៍វិស័យទេសចរណ៍ ផលប៉ះពាល់វិជ្ជមាន អវិជ្ជមាននៃវិស័យនេះមកលើសេដ្ឋកិច្ច សង្គម វប្បធម៌ និងបរិស្ថាន
- សិក្សាស្រាវជ្រាវ វិភាគអំពីការទទួលរងនូវផលប៉ះពាល់ពីវិស័យដទៃមកលើវិស័យទេសចរណ៍
- សហការជាមួយអង្គការទេសចរណ៍ជាតិ អន្តរជាតិ ធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវពីសារប្រយោជន៍របស់វិស័យទេសចរណ៍និងនិន្នាការវិវឌ្ឍទេសចរណ៍ថ្មីៗក្នុងតំបន់និងអន្តរជាតិ
- ចូលរួមសហការជាមួយផ្នែកពាក់ព័ន្ធ ក្នុងការជំរុញកិច្ចអភិវឌ្ឍធនធានមនុស្សប្រកបដោយគុណភាពក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- ប្រមូលផ្តុំធនធានបញ្ញាញាណទេសចរណ៍ បទពិសោធ ចំណេះដឹងទេសចរណ៍ ដើម្បីជំរុញការអភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍
- សម្របសម្រួល តម្រង់ទិស សហការជាមួយគ្រឹះស្ថានសិក្សាទេសចរណ៍ទាំងអស់នៅទូទាំងប្រទេសក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវទេសចរណ៍ឱ្យស្របតាមស្តង់ដានិងនិន្នាការអភិវឌ្ឍជាតិ តំបន់ និងអន្តរជាតិ
- រៀបចំគោលនយោបាយ គ្រប់គ្រង និងអភិវឌ្ឍទេសចរណ៍
- សហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ក្នុងការត្រួតពិនិត្យវាយតម្លៃការអនុវត្តគោលនយោបាយផែនការ យុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់គ្រង និងអភិវឌ្ឍន៍ទេសចរណ៍ឱ្យចំគោលដៅ និងមានប្រសិទ្ធភាព
- សហការសិក្សាផលប៉ះពាល់សង្គម សេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌ និងបរិស្ថានដែលអាចកើតមានក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់នាយកវិទ្យាស្ថានជាតិទេសចរណ៍។

ជំពូកទី៨
អគ្គាធិការដ្ឋាន

មាត្រា៣០ .-

អគ្គាធិការដ្ឋាន ជាសេនាធិការឱ្យក្រសួងទេសចរណ៍ ដែលមានតួនាទីនិងភារកិច្ច ដូចខាងក្រោម៖

- ធ្វើអធិការកិច្ចគ្រប់អង្គភាពក្រោមឱវាទក្រសួងទេសចរណ៍ដោយមានការណែនាំរបស់ប្រធានស្ថាប័ន
- ស្រាវជ្រាវ អង្កេត និងធ្វើអធិការកិច្ចលើប្រតិបត្តិករនិងមូលដ្ឋានអាជីវកម្មទេសចរណ៍ ក្នុងករណីមានភាព មិនប្រក្រតី នៃការប្រកបអាជីវកម្ម សេវាកម្មទេសចរណ៍ ឬការអនុវត្តផ្ទុយទៅនឹងច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- សហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ក្នុងការចាត់វិធានការលើភាពមិនប្រក្រតីក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- ធ្វើអធិការកិច្ចលើទីកន្លែងប្រកបអាជីវកម្មលើទីបរិវេណឬសម្ភារៈដែលបានប្រើប្រាស់ឬសង្ស័យថាបានប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងអាជីវកម្មទេសចរណ៍និងដែលបានប្រើប្រាស់ឬដែលបានសង្ស័យថាបានប្រើប្រាស់ផ្ទុយនឹងច្បាប់
- ពិនិត្យនិងផ្តល់យោបល់ដើម្បីចាត់វិធានការដាក់ពិន័យនានា ពាក់ព័ន្ធនឹងបុគ្គលប្រព្រឹត្តល្មើសនឹងច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិនានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យទេសចរណ៍
- កសាងសំណុំរឿងពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសទេសចរណ៍ទៅតុលាការ
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់រដ្ឋមន្ត្រី។

អគ្គាធិការដ្ឋានត្រូវដឹកនាំដោយអគ្គាធិការមួយរូប និងមានអគ្គាធិការរងមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

ជំពូកទី៩
នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម

មាត្រា៣១ .-

នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម មានតួនាទីនិងភារកិច្ចដូចតទៅ៖

- រៀបចំបទដ្ឋានគតិយុត្តពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យទេសចរណ៍និងបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗលើការងារទេសចរណ៍ដោយសហការជាមួយនាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ
- សិក្សាស្រាវជ្រាវលើច្បាប់ជាតិ អន្តរជាតិ និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាដែលពាក់ព័ន្ធលើការគ្រប់គ្រងនិងអភិវឌ្ឍវិស័យទេសចរណ៍
- ធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មនិងសិក្សាវាយតម្លៃលើផលប៉ះពាល់នៃច្បាប់និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យទេសចរណ៍
- សហការធ្វើវិសោធនកម្មច្បាប់និងកែសម្រួលលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាដែលពាក់ព័ន្ធលើការគ្រប់គ្រងវិស័យទេសចរណ៍
- ចងក្រង បោះពុម្ព និងតម្កល់ឯកសារបទដ្ឋានគតិយុត្តទេសចរណ៍នានា
- ផ្សព្វផ្សាយនិងតាមដានការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីទេសចរណ៍និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាដែលពាក់ព័ន្ធលើការគ្រប់គ្រងវិស័យទេសចរណ៍
- រៀបចំវគ្គបណ្តុះបណ្តាល អប់រំទាក់ទងទៅនឹងការងារនីតិកម្មក្នុងវិស័យទេសចរណ៍

- សម្របសម្រួល ផ្សះផ្សា និងដោះស្រាយវិវាទទេសចរណ៍ ដោយសហការជាមួយនាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធនៃក្រសួងទេសចរណ៍និងក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ
- ត្រួតពិនិត្យ តាមដានលើសកម្មភាពអនុវត្តច្បាប់និងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាក្នុងវិស័យទេសចរណ៍
- ធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ត្រីមាស ឆមាស នព្វមាស និងប្រចាំឆ្នាំ
- ទទួលអនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតតាមការប្រគល់ជូនរបស់រដ្ឋមន្ត្រី។

នាយកដ្ឋាននីតិកម្មត្រូវដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូបនិងមានអនុប្រធានមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

ជំពូកទី១០
នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង

មាត្រា៣២ .-

នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងជាអង្គភាពចំណុះផ្ទាល់របស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍ ដែលទទួលបន្ទុកអនុវត្តភារកិច្ចតាមអនុក្រឹត្យលេខ៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃសវនកម្មផ្ទៃក្នុងនៅតាមបណ្តាស្ថាប័ន ក្រសួង និងសហគ្រាសសាធារណៈ។

នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងត្រូវដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូបនិងមានអនុប្រធានមួយចំនួន អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

ជំពូកទី១១
អង្គភាពមូលដ្ឋាន

មាត្រា៣៣ .-

នៅតាមរាជធានី ខេត្តនីមួយៗមានមន្ទីរទេសចរណ៍រាជធានី ខេត្ត ដែលទទួលបន្ទុកអនុវត្តនិងសម្របសម្រួលសកម្មភាពនានារបស់ក្រសួង។

នៅតាមក្រុង ស្រុក ខណ្ឌនីមួយៗមានការិយាល័យទេសចរណ៍ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌចំនួនមួយដែលទទួលបន្ទុកអនុវត្តនិងសម្របសម្រួលសកម្មភាពនានារបស់ក្រសួង ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់មន្ទីរ។

ការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃមន្ទីរទេសចរណ៍រាជធានី ខេត្ត និងការិយាល័យទេសចរណ៍ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍។

ជំពូកទី១២
គ្រឹះស្ថានសាធារណៈក្រោមអាណាព្យាបាលក្រសួងទេសចរណ៍

មាត្រា៣៤ .-

ក្រសួងទេសចរណ៍មានគ្រឹះស្ថានសាធារណៈដែលស្ថិតក្រោមឱវាទរបស់ខ្លួន ទទួលបន្ទុកជាជំនួយដល់ក្រសួងទេសចរណ៍ក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវ សិក្សាទីផ្សារ និងផ្សព្វផ្សាយវិស័យទេសចរណ៍កម្ពុជា អប់រំ និងបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ និងប្រមូលចំណូលទេសចរណ៍។ គ្រឹះស្ថានសាធារណៈទាំងនោះ រួមមាន៖

- ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសិក្សាទីផ្សារនិងផ្សព្វផ្សាយទេសចរណ៍
- សាកលវិទ្យាល័យទេសចរណ៍និងបដិសណ្ឋារកិច្ច/.

- សាលាវិជ្ជាជីវៈទេសចរណ៍
- គ្រឹះស្ថានអង្គរ។

ការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់គ្រឹះស្ថានសាធារណៈទាំងនោះ ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យដោយឡែក។ គ្រឹះស្ថានសាធារណៈដទៃទៀតអាចនឹងត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងករណីចាំបាច់ យោងទៅតាមតម្រូវការនិងស្ថានការណ៍វិវឌ្ឍនៃវិស័យទេសចរណ៍នៅកម្ពុជា។

គ្រឹះស្ថានសាធារណៈនានាដែលស្ថិតក្រោមអាណាព្យាបាលរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍ ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យដោយឡែក។

ជំពូកទី១៣
អង្គភាពត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុ

មាត្រា៣៥ .-

អង្គភាពត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបង្កើតឡើងដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ តាមលក្ខខណ្ឌនៃបទបញ្ជាកំណត់ក្នុងអនុក្រឹត្យលេខ៨១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុលើការចំណាយថវិកាក្នុងបណ្តាក្រសួង។

ជំពូកទី១៤
អន្តរប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា៣៦ .-

លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាដែលកំពុងអនុវត្ត ត្រូវបន្តសុពលភាពអនុវត្ត រហូតដល់មានបទប្បញ្ញត្តិថ្មីមកជំនួស។

ជំពូកទី១៥
អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា៣៧ .-

ការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅថ្នាក់ក្រោមនាយកដ្ឋាននិងអង្គភាពនានាចំណុះនាយកដ្ឋាន ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍។

មាត្រា៣៨ .-

អនុក្រឹត្យនេះនិរាករអនុក្រឹត្យនានាដូចខាងក្រោម៖

- អនុក្រឹត្យលេខ៣៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៥ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍
- អនុក្រឹត្យលេខ២៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការកែសម្រួលមុខងារនិងភារកិច្ច និងការបង្កើតក្រុមអ្នកច្បាប់និងនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនិងអាស៊ាននៃក្រសួងទេសចរណ៍
- អនុក្រឹត្យលេខ១០៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីការដំឡើងនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍ទៅជាអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- អនុក្រឹត្យលេខ០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៩ ស្តីពីការបង្កើតនាយកដ្ឋានស្ថិតិនិងព័ត៌មានទេសចរណ៍នៃក្រសួងទេសចរណ៍។

- អនុក្រឹត្យលេខ៦៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីការបង្កើតនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងនៃក្រសួងទេសចរណ៍
- អនុក្រឹត្យលេខ២៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការជាតិវាយតម្លៃទីក្រុងស្អាត

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា៣៩ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។/.

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមហត្ថលេខា

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទេសចរណ៍

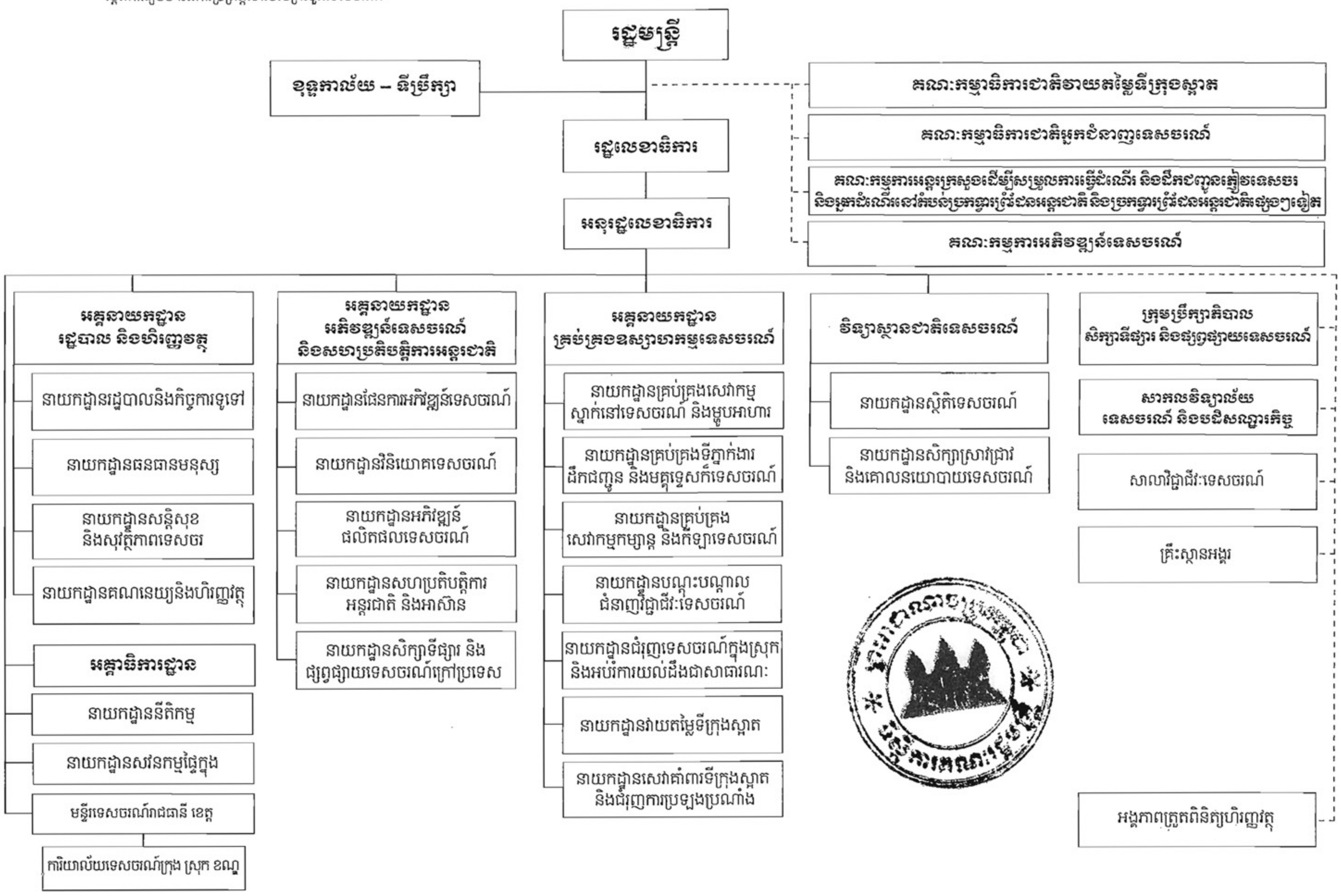
ថោង ខុន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣៩
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យលេខ ២៥៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
ស្ដីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍

អង្គការលេខរបស់ក្រសួងទេសចរណ៍



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ : ៧៥៨ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី
ការផ្ទេរឥណទានថវិកា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៥/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៦
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៨៣អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិតាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៦
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

មាត្រា១.-

ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្ទេរឥណទានថវិកាចំនួន ៤៨៦ ៣០០ ០០០ រៀល (បួនរយសែសិបប្រាំមួយលានបីរយពាន់រៀលគត់) ពីជំពូក ៦៩ (ចំណាយមិនបានគ្រោងទុក) នៃខ្ទង់ចំណាយមិនទាន់បែងចែកមកជំពូក ៦១ (សេវាកម្ម) ជូនរដ្ឋសភា សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១៦។

មាត្រា២.-

ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទេរក្នុងជំពូកនេះតាមគណនីនិងអនុគណនី ត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ទូទាត់ចំណាយសងក្រុមហ៊ុន Royal Cambodian Limousine Service Co., Ltd ក្នុងពិធីរៀបចំមហាសន្និបាតសភាតំបន់អាស៊ីលើកទី ៨ ឆ្នាំ ២០១៥។

មាត្រា៣.-

ប្រធានរដ្ឋសភា រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រីសូមហត្ថលេខា

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

កន្លែងទទួល:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច/ឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ២៦០ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការផ្ទេរឥណទានថវិកា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៥/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៦
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៨៣អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិតាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៦
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

<u>សម្រេច</u>

មាត្រា១.—

ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្ទេរឥណទានថវិកាចំនួន ៤ ៣៥៤ ០០០ ០០០ រៀល (បួនប៊ីលានបីរយហាសិបបួនលានរៀលគត់) ពីជំពូក ៦៩ (ចំណាយមិនបានគ្រោងទុក) នៃខ្ទង់ចំណាយមិនទាន់បែងចែកមកជំពូក ៦១ (សេវាកម្ម) ជូនក្រសួងការពារជាតិ សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១៦។

មាត្រា២.—

ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកនេះតាមគណនីនិងអនុគណនី ត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ចំណាយលើថ្លៃដឹកជញ្ជូនគ្រឿងបំពាក់ សម្ភារយោធា ដែលជាជំនួយរបស់ក្រសួងការពារជាតិ នៃសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។

មាត្រា៣.—

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រីសូមហត្ថលេខា

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

កន្លែងទទួល:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច/ឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ : ៤៦៦ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី
ការផ្ទេរឥណទានថវិកា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៥/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៦
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៨៣អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិតាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៦
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

មាត្រា១._

ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្ទេរឥណទានថវិកាចំនួន ១០០ ០០០ ០០០ រៀល (មួយរយលានរៀលគត់) ពីជំពូក ៦៩ (ចំណាយមិនបានគ្រោងទុក) នៃខ្ទង់ចំណាយមិនទាន់បែងចែកមកជំពូក ៦២ (អត្ថប្រយោជន៍សង្គម) ជូនទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១៦។

មាត្រា២._

ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទេរក្នុងជំពូកនេះតាមគណនីនិងអនុគណនី ត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ទូទាត់ចំណាយធ្វើបុណ្យសពនាយទាហានថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍របស់ក្រសួងការពារជាតិចំនួន ០២រូប រួមមានឧត្តមសេនីយ៍ឯក ឈឹម រចនា និងឧត្តមសេនីយ៍ត្រី សោម បុប្ផារ័ត្ន។

មាត្រា៣._

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រីសូមហត្ថលេខា

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

កន្លែងទទួល:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច/ឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៧៧៩...អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ
រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-តាមសំណើរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

សម្រេច

មាត្រា ១._បំពាក់ **មេដាយសិរីវឌ្ឍនការងារ** ចំនួន ០៥គ្រឿង ជូនទីប្រឹក្សា ចំនួន ០៥រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចបម្រើជាតិមាតុភូមិ កន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

១-ឯកឧត្តម **ឆាន ស៊ាងទេព** ទីប្រឹក្សាក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

២-ឯកឧត្តម **គីម ចំរើន** ទីប្រឹក្សាក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

៣-ឯកឧត្តម **តាំង ដេងរិទ្ធី** ទីប្រឹក្សាក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

៤-ឯកឧត្តម **សុវណ្ណ វណ្ណារតន៍** ទីប្រឹក្សាក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

៥-ឯកឧត្តម **ឡឿម សុក្រវិច្ឆ័យ** ទីប្រឹក្សាក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

មាត្រា ២._រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និង សាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។/.

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:
-ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
-អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
-ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
-រាជកិច្ច
-ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១៧៣០ អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការផ្តល់មេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ
រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច

សម្រេច

មាត្រា១. បំពាក់ **មេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន៣៨រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចជូនជាតិមាតុភូមិ កន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

ក-មេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ ធិបឌិន្ទ

១-លោក	**មាស សុគន្ធ**	អគ្គនាយករងអធិការកិច្ច
២-លោក	**គីម តូ**	ប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
៣-លោក	**សឺង សុខុម**	ប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តស្វាយរៀង
៤-លោក	**ខៀវ សិន**	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ទី៣
៥-លោក	**សេង ស្រ៊ុន**	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានទទួលពាក្យបណ្តឹង និងអង្កេតស្រាវជ្រាវ
៦-លោក	**នុត ពៅវិចិត្រ**	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាល និងរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា
៧-លោក	**សុទ្ធ សុពល**	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាល និងរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា
៨-លោក	**មាស ណាវី**	ប្រធានការិយាល័យទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា

ខ-មេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ សេនា

១-លោកស្រី	**ប៉េង ឡុងឌី**	ប្រធាននាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ និងផ្គត់ផ្គង់
២-លោក	**អ៊ុក ស៊ីហាណា**	ប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង

ហ

៣-លោក	ឡុង មុយ	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ទី១
៤-លោកស្រី	ឡូន សុខចេន្ឋា	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
៥-លោក	ប៉ុល សាន់ចិន្តា	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
៦-លោក	ផល មី	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តបាត់ដំបង
៧-លោក	ផា ណាង	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកំពង់ធំ
៧-លោក	គីម តុល	ប្រធានការិយាល័យសង្គមកិច្ច ថ្នាក់ក្រោមជាតិ
៨-លោក	ម៉ម ណារ៉ែន	ប្រធានការិយាល័យតាមដានការអនុវត្តច្បាប់
៩-លោក	យស សំរិទ្ធ	ប្រធានការិយាល័យស្រាវជ្រាវលិខិតបទកដ្ឋានគតិយុត្តិ
១០-លោក	នី ម៉ូណោ	អនុប្រធានការិយាល័យរបៀប
១១-លោក	ឈរ ដារ៉ា	ប្រធានការិយាល័យមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកំពង់ធំ

គ-មេដាយមុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ អស្សឫទ្ធិ

១-លោក	នេន ឯកនេតា	ប្រធាននាយកដ្ឋានផែនការ និងស្ថិតិ
២-លោក	ហួត សុវណ្ណារិទ្ធ	ប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តត្បូងឃ្មុំ
៣-លោកស្រី	ឆាន ច័ន្ទធីតា	ប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកំពង់ចាម
៤-លោក	ណុប មណ្ឌល	ប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកែប
៥-លោក	សោម សុជាតា	ប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
៦-លោក	សំ សេរីរត្ន	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន អប់រំផ្សព្វផ្សាយច្បាប់
៧-លោក	ស្រ៊ុន សារ៉ែន	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន សម្ភារ -ផ្គត់ផ្គង់
៨-លោក	តៅ សូណាស៊ី	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន បុគ្គលិក និងធនធានមនុស្ស
៩-លោកស្រី	ង៉ាន សុគន្ធាទី	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានផែនការ និងស្ថិតិ
១០-លោក	ដឿក ដឿន	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកែប
១១-លោក	សុខុម ពិសី	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១២-លោក	ហ៊ឹម អន្តាវ័យ	ប្រធានការិយាល័យបុគ្គលិក និងធនធានមនុស្ស
១៣-លោក	ហួន សៀងហៃ	ប្រធានការិយាល័យទំនាក់ទំនង និងធ្វើអធិការកិច្ច ឡើងវិញ
១៤-លោក	សេង សេរីសុតំរូ	ប្រធានការិយាល័យសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
១៥-លោក	លី ឳត្តា	ប្រធានការិយាល័យព័ត៌មាន

១៦-លោកស្រី	**ជេត តិចស៊ីម**	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យ
១៧-លោក	**គីមសួរ សំបុណ្ណ**	អនុប្រធានការិយាល័យព្រឹត្តិប័ត្រ និងបណ្ណសារ
១៨-លោកស្រី	**ម៉ាន់ វត្តឪណារ៉ា**	អនុប្រធានការិយាល័យបៀវត្ស និងគោលនយោបាយ
១៩-លោក	**ម៉ាត់ សាម៉េត**	ប្រធានការិយាល័យមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តឧត្តរមានជ័យ

មាត្រា២.- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភានិងអធិការកិច្ច និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១៧៣១ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការដូនមេដាយការងារ
រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច

សម្រេច

មាត្រា១. បំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន៥៩រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចជូនជាតិមាតុភូមិ កន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

ក-មេដាយមាសការងារ

១-លោក	សៅ វណ្ណា	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានតាមដានការអនុវត្តច្បាប់
២-លោកស្រី	សៅរី សុខារតន៍	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
៣-លោក	សួន តិរម្យ	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកោះកុង
៤-លោក	មុំ សៀន	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តតាកែវ
៥-លោក	អ៊ិន មុនន្រី	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តក្រចេះ
៦-លោក	យក់ សារឿន	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តក្រចេះ
៧-លោក	ទេត វិសេសបញ្ញា	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តពោធិ៍សាត់
៨-លោក	អ៊ិន ម៉េងថា	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកំពង់ចាម
៩-លោក	ឡេង វិសុទ្ធ	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តបាត់ដំបង
១០-លោក	រ៉េត សារ៉ាន	ប្រធានការិយាល័យផែនការ និងស្ថិតិ
១១-លោក	ផាត់ រិន	ប្រធានការិយាល័យហិរញ្ញកិច្ច
១២-លោកស្រី	សេង ស៊ីវលី	ប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យ
១៣-លោក	ហុក ចាន់ឡេង	ប្រធានការិយាល័យបណ្តុះបណ្តាល
១៤-លោកស្រី	គួក សុគន្ធា	ប្រធានការិយាល័យបៀវត្ស និងគោលនយោបាយ

១៥-លោក	ម៉ិត វ៉ាន់ដេត	ប្រធានការិយាល័យសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
១៦-លោក	គិញ ខន	ប្រធានការិយាល័យមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តប៉ៃលិន
១៧-លោក	លឹម វណ្ណះ	ប្រធានការិយាល័យមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តព្រះសីហនុ
១៨-លោក	សៀង វុឌ្ឍា	អនុប្រធានការិយាល័យហិរញ្ញកិច្ច
១៩-លោក	គង់ សុវណ្ណរដ្ឋ	អនុប្រធានការិយាល័យរបៀប
២០-លោក	ហែម បូរ័ត្ន	ប្រធានការិយាល័យមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកោះកុង

ខ-មេដាយប្រាក់ការងារ

១-លោក	អ៊ាន សេងអ៊ាន	អនុប្រធានមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តត្បូងឃ្មុំ
២-លោក	ឌូច កែវលតា	ប្រធានការិយាល័យបណ្ណាល័យ
៣-លោកស្រី	នាង លក្ខិណា	អនុប្រធានការិយាល័យសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
៤-លោក	ង៉ុយ ភារម្យ	អនុប្រធានការិយាល័យបៀវត្ស និងគោលនយោបាយ
៥-លោក	លាង មិនា	អនុប្រធានការិយាល័យបៀវត្ស និងគោលនយោបាយ
៦-លោកស្រី	អ៊ូ សុគន្ធាវី	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យ
៧-លោកស្រី	ស៊ឹម ស្រីម្លិះ	អនុប្រធានការិយាល័យរបៀប
៨-លោកស្រី	វង្ស អគ្រាជីវ៉ា	អនុប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យ
៩-លោក	ម៉ិច សៅភីរម្យ	អនុប្រធានការិយាល័យអធិការកិច្ចរដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ
១០-លោកស្រី	រិទ្ធ បុណ្ណិកា	អនុប្រធានការិយាល័យអធិការកិច្ចរដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ
១១-លោក	ម៉ម សុខសាន្ត	អនុប្រធានការិយាល័យមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភានិងអធិការកិច្ច ខេត្តសៀមរាប

គ-មេដាយសំរឹទ្ធការងារ

១-លោកស្រី	អ៊ុន ស្រីឌូច	ប្រធានការិយាល័យអធិការកិច្ចរដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ
២-លោកស្រី	មួង វុត្ថា	អនុប្រធានការិយាល័យបណ្ណាល័យ
៣-លោក	ហ៊ួត សុភា	អនុប្រធានការិយាល័យទំនាក់ទំនងរាជរដ្ឋាភិបាល
៤-លោកស្រី	ឈឹម ម៉ិនចាន់ធី	អនុប្រធានការិយាល័យរបៀប
៥-លោក	អូច ដារ៉ាបូលី	ប្រធានការិយាល័យមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តស្ទឹងត្រែង
៦-លោក	សោម ចេន	ប្រធានការិយាល័យមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តស្ទឹងត្រែង
៧-លោកស្រី	ឈាន ស្រីណា	មន្ត្រីនាយកដ្ឋានតាមដានការអនុវត្តច្បាប់
៨-លោកស្រី	ដៀប សុវណ្ណានី	មន្ត្រីនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
៩-លោក	ខាន់ វិមល	មន្ត្រីនាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ទី១
១០-លោក	រឿន គួរ	មន្ត្រីនាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ទី១
១១-លោកស្រី	រឿង រចនារង្សី	មន្ត្រីនាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ទី១
១២-លោកស្រី	លាង ស៊ូលីម	មន្ត្រីនាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ទី១

១៣-លោកស្រី ខុន ច័ន្ទល័ក្ខណ៍ មន្ត្រីនាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ទី៣
១៤-លោកស្រី សុខ ចេនដាលីន មន្ត្រីនាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ទី២
១៥-លោកស្រី ឃី ទិសុទ្ធ មន្ត្រីនាយកដ្ឋានទទួលពាក្យបណ្ដឹង និងអង្កេតស្រាវជ្រាវ
១៦-លោក លី សុខា មន្ត្រីនាយកដ្ឋានទទួលពាក្យបណ្ដឹង និងអង្កេតស្រាវជ្រាវ
១៧-លោកស្រី អែ នីលី មន្ត្រីនាយកដ្ឋានអប់រំផ្សព្វផ្សាយច្បាប់
១៨-លោក សៅ សុធារ៉ាត មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច រាជធានីភ្នំពេញ
១៩-លោក យ៉ក់ យុធិន មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច រាជធានីភ្នំពេញ
២០-លោកស្រី សុខ ទិសាល មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច រាជធានីភ្នំពេញ
២១-លោកស្រី ស៊ិន ស៊ាងមួយ មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច រាជធានីភ្នំពេញ
២២-លោកស្រី ឈុន គឹមលី មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តព្រៃវែង
២៣-លោក ទ្រុំ បូរី មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តព្រៃវែង
២៤-លោក ឈឹម សារ៉ាត់ មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តព្រៃវែង
២៥-លោក រស់ សុធាន មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកណ្ដាល
២៦-លោក ហ៊ា ដារ៉ា មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តស្វាយរៀង
២៧-លោក ខូវ វណ្ណៈ មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តពោធិ៍សាត់
២៨-លោកស្រី ឆាយ បុប្ផានី មន្ត្រីមន្ទីរទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ខេត្តកំពង់ស្ពឺ

មាត្រា២.- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភានិងអធិការកិច្ច និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។/.

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:
-ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
-អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
-ខុទ្ទកាល័យសម្ដេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
-រាជកិច្ច
-ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ: ១៧៤ .សសរ

សេចក្តីសម្រេច
ស្តីពី
ការបង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួងសម្រាប់គម្រោងស្ថាបនាអាងពិព័រណ៍ត្រី និងមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវមច្ឆាជាតិតំបន់ទន្លេមេគង្គ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែមសំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

សម្រេច

ប្រការ១ .-

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការអន្តរក្រសួងសម្រាប់គម្រោងស្ថាបនាអាងពិព័រណ៍ត្រី និងមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវមច្ឆាជាតិតំបន់ទន្លេមេគង្គ ដែលតទៅនេះហៅថា "គណៈកម្មការអន្តរក្រសួង" ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម៖

១. ឯកឧត្តម ជា សុផារ៉ា	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់	ប្រធាន
២. ឯកឧត្តម វេង សាខុន	រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ	អនុប្រធាន
៣. ឯកឧត្តម សុខ ចិន្តាសោភា	រដ្ឋមន្ត្រីប្រតិភូអមនាយករដ្ឋមន្ត្រី អគ្គលេខាធិការក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា	អនុប្រធានប្រចាំការ
៤. រដ្ឋលេខាធិការទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ១ រូប		សមាជិក
៥. រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ១ រូប		សមាជិក
៦. រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងបរិស្ថាន ១ រូប		សមាជិក
៧. រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម ១ រូប		សមាជិក
៨. តំណាងគណៈកម្មការទន្លេមេគង្គ ១ រូប		សមាជិក
៩. អភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ		សមាជិក

គណៈកម្មការអន្តរក្រសួង អាចមានសមាសភាពបន្ថែមមកពីក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតនៃរាជរដ្ឋាភិបាល តាមការចាំបាច់។

ប្រការ២ .-

គណៈកម្មការអន្តរក្រសួង មានភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- សហការ សម្របសម្រួល និងធ្វើការសិក្សាអំពីទីតាំង ផលប៉ះពាល់ និងកិច្ចការនានាពាក់ព័ន្ធចំពោះគម្រោងនេះ ជាមួយដៃគូជប៉ុន។
- ធ្វើរបាយការណ៍ពីលទ្ធផលការងារ និងលើកយោបល់ជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលដើម្បីសុំការណែនាំ។
- អនុវត្តភារកិច្ចផ្សេងទៀតដែលរាជរដ្ឋាភិបាលប្រគល់ជូន។

ប្រការ៣ .-

ប្រធានគណៈកម្មការអន្តរក្រសួង ត្រូវរៀបចំកិច្ចប្រជុំជាទៀងទាត់។ ក្នុងករណីចាំបាច់ ប្រធានអាចកោះប្រជុំវិសាមញ្ញបាន។ ក្នុងករណីប្រធានអវត្តមាន ឬមានធុរៈ អនុប្រធាន ឬអនុប្រធានប្រចាំការ ដែលបានទទួលសិទ្ធិពីប្រធាន ត្រូវដឹកនាំការប្រជុំរបស់គណៈកម្មការអន្តរក្រសួងនេះ។

ប្រធានគណៈកម្មការអន្តរក្រសួងនេះអាចអញ្ជើញតំណាងក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងអ្នកជំនាញ ចូលរួមពិគ្រោះយោបល់ ឬចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ខ្លួន ឬចូលរួមក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវ និងផ្តល់យោបល់ តាមការចាំបាច់។

ប្រការ៤ .-

គណៈកម្មការអន្តរក្រសួងនេះ មានសិទ្ធិបង្កើតអនុគណៈកម្មការ ឬក្រុមការងារជាជំនួយការតាមការចាំបាច់។

ប្រការ៥ .-

គណៈកម្មការអន្តរក្រសួងនេះ មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រារបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ក្នុងកិច្ចដំណើរការការងាររបស់ខ្លួន ។

ប្រការ៦ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ អភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានី និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៥ ខែ ៨ ឆ្នាំ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ ៦
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
លេខ.១៣៦៨...សហវ.ប.ក

ប្រកាសរួម
ស្តីពី
ការផ្តល់រង្វាន់លើកទឹកចិត្តលើការប្រមូលចំណូលពីការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតសាងសង់លើសកម្រិតសន្ទស្សន៍ប្រើប្រាស់ដីអតិបរមាផ្លូវការ

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ **ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤១៦/៣៦៨ ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្មនិងសំណង់
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០១/១៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ភូមិបាល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលាឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្មនិងសំណង់

ផ្លូវលេខ ៩២ សង្កាត់វត្តភ្នំ ខ័ណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ កម្ពុជា
St.92, Sangkat Wat Phnom, khan Daun Penh, Phnom Penh, CAMBODIA.
ទូរស័ព្ទ : ៨៥៥-២៣-៧២៤ ៦៦៤ ទូរសារ : ៨៥៥-២៣-៤២៧ ៧៩៨
Phone : 855-23-724 664 Fax : 855-23-427 798

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៨០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការបង្កើតអគ្គនាយកដ្ឋានលំនៅឋានចំណុះក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្មនិងសំណង់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការបង្កើតអគ្គាធិការដ្ឋានចំណុះក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្មនិងសំណង់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីពីលិខិតអនុញ្ញាតសាងសង់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីនគរូបនីយកម្ម រាជធានី ក្រុង និងទីប្រជុំជន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការកែសម្រួលមាត្រា ៣០, មាត្រា ៣៤, មាត្រា ៣៨, មាត្រា ៥០, មាត្រា ៦៦, មាត្រា ៧៤ និងមាត្រា ៨២ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៤២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីនគរូបនីយកម្ម រាជធានី ក្រុង និងទីប្រជុំជន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការកែសម្រួលតារាងពន្ធតែមប្រិសារពើពន្ធ
- បានឃើញបទបញ្ជាលេខ ០៤ បប. ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៦ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ស្តីពីការពង្រឹងការគ្រប់គ្រងចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ
- បានឃើញប្រកាសរួមលេខ១៣៦៨សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែ.វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតសាងសង់លើសកម្រិតសន្ទស្សន៍ប្រើប្រាស់ដីអតិបរមាផ្លូវការ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១៨៩០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីនីតិវិធីនៃការគ្រប់គ្រងរដ្ឋទេយ្យចំណូលសម្រាប់រដ្ឋបាលថ្នាក់ជាតិ និងរដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- បានឃើញសារាចរណែនាំលេខ ០០១ សហវ.ចមព ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីគោលការណ៍ និងនីតិវិធីផ្តល់រង្វាន់លើកទឹកចិត្តលើការផ្តល់សេវាសាធារណៈ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

ប្រការ១ .-

ត្រូវបានផ្តល់រង្វាន់លើកទឹកចិត្តជូនក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ឧបត្ថម្ភជូនមន្ត្រីដែលបំពេញភារកិច្ចផ្ទាល់ និងមន្ត្រីផ្សេងៗទៀត ព្រមទាំងសម្រាប់ពង្រឹងយន្តការលើការអនុវត្តប្រមូលចំណូលពីការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតសាងសង់លើសកម្រិតសន្ទស្សន៍ប្រើប្រាស់ដីអតិបរមាផ្លូវការ។

ប្រការ២ .-

អនុញ្ញាតឱ្យក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ បុរេប្រទានថវិការង្វាន់ ដោយដកយកពីប្រាក់ចំណូលដែលប្រមូលបានពីការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតសាងសង់លើសកម្រិតសន្ទស្សន៍ប្រើប្រាស់ដីអតិបរមាផ្លូវការដូចបានកំណត់ដោយប្រកាសរួមលេខ១៣៦៨សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការផ្តល់លិខិត

អនុញ្ញាតសាងសង់លើសកម្រិតសន្ទស្សន៍ប្រើប្រាស់ដីអតិបរមាផ្លូវការ។ ថវិការង្វាន់ដែលអនុញ្ញាតឱ្យបុរេប្រទាននេះ រួមមានចំណែកប្រាក់រង្វាន់របស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

ប្រការ៣ .-

ការផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់លើកទឹកចិត្ត ត្រូវបានកំណត់ជាសមាមាត្រភាគរយធៀបទៅនឹងប្រាក់ចំណូល ដែលប្រមូលបាន និងត្រូវបានបែងចែក ដូចខាងក្រោម ÷

- បង់ចូលថវិកាជាតិ ចំនួន ៣០% នៃប្រាក់ចំណូលដែលប្រមូលបាន
- ជូនក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ចំនួន ៦៩% នៃប្រាក់ចំណូលដែលប្រមូលបាន
- ជូនក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ចំនួន ១% នៃប្រាក់ចំណូលដែលប្រមូលបាន។

ប្រការ៤ .-

ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ត្រូវគ្រោងចំណូលសរុប និងចំណាយដែលជាកម្មវត្ថុសម្រាប់ការផ្តល់រង្វាន់លើកទឹកចិត្ត នៅក្នុងគម្រោងចំណូល និងចំណាយនៃថវិកាប្រចាំឆ្នាំ។ ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ត្រូវគ្រោងឥណទានប្រាក់រង្វាន់ ដោយគិតបញ្ចូលរួមទាំងឥណទានសម្រាប់ទូទាត់ការចំណាយប្រាក់រង្វាន់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។ ឥណទានដែលបានគ្រោងសម្រាប់ការចំណាយលើប្រាក់រង្វាន់នេះ ជាកម្មវត្ថុនៃការធ្វើអាណត្តិបើកប្រាក់ ដើម្បីទូទាត់ជាមួយចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានបុរេប្រទានពីចំណូលថវិកាជាតិ។

រាល់ប្រតិបត្តិការនៃចំណូល និងចំណាយទាំងនេះ ត្រូវកត់ត្រាឆ្លុះបញ្ចាំងក្នុងថវិកាជាតិ ដូចប្រតិបត្តិការនៃចំណូល និងចំណាយដទៃទៀតរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ដែរ។

ប្រការ៥ .-

ការទូទាត់រង្វាន់លើកទឹកចិត្ត ត្រូវអនុវត្តតាមនីតិវិធីដូចខាងក្រោម ÷

ក. ផ្នែកចំណូល : ធ្វើសលាកប័ត្រចំណូលថវិកាជាតិនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានបុរេប្រទាន និងសំណើសុំកត់ត្រាចំណូល។ ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ត្រូវបញ្ជូនសំណើ និងសលាកប័ត្រចំណូលថវិកាជាតិមកអគ្គនាយកដ្ឋានទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ និងចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ដោយភ្ជាប់មកជាមួយនូវរបាយការណ៍ស្ថានភាពស្តីពីការអនុវត្តចំណូល, តារាងសម្រង់សលាកប័ត្រចំណូលថវិកាជាតិ និងប័ណ្ណបង់ប្រាក់, តារាងគណនាប្រាក់រង្វាន់ និងរបាយការណ៍ស្តីពីការបែងចែកប្រាក់រង្វាន់ដែលបានបើកផ្តល់កន្លងមក។ អគ្គនាយកដ្ឋានទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ និងចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ ត្រូវចេញលិខិតពិនិត្យបញ្ជាក់លើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានចុះក្នុងសលាកប័ត្រចំណូលថវិកាជាតិ។

ខ. ផ្នែកចំណាយ : ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ត្រូវធ្វើសំណើសុំទូទាត់ចំណាយប្រាក់រង្វាន់លើកទឹកចិត្ត និងធ្វើអាណត្តិបើកប្រាក់ (អាណត្តិនិយ័តកម្ម) ដោយចុះចំនួនទឹកប្រាក់ស្មើនឹងចំនួនទឹកប្រាក់បុរេប្រទានដែលបានចុះក្នុងសលាកប័ត្រចំណូលថវិកាជាតិ។

ប្រការ៦ ._

ការបើកផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់លើកទឹកចិត្ត ត្រូវអនុវត្តដូចខាងក្រោម ÷

ក. ការបើកផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់លើកទឹកចិត្តជូនមន្ត្រីរាជការនៃក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ត្រូវអនុលោមតាមការសម្រេចរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ដោយឈរលើគោលការណ៍សមធម៌ និងផ្អែកតាមគុណសម្បត្តិការងារ។

ខ. ការបើកផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់លើកទឹកចិត្តជូនមន្ត្រីរាជការនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវអនុលោមតាមការសម្រេចរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ដោយឈរលើគោលការណ៍សមធម៌ និងផ្អែកតាមគុណសម្បត្តិការងារ។

ប្រការ៧ ._

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងប្រកាសរួមនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

ប្រការ៨ ._

អគ្គលេខាធិការ នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គនាយក អគ្គាធិការ ប្រធាននាយកដ្ឋាន និងប្រធានអង្គភាពពាក់ព័ន្ធនៃក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តប្រកាសរួមនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

បណ្ឌិត. អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី
ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

ជា សុផារ៉ា

កន្លែងទទួល :

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- អាជ្ញាធរសវនកម្មជាតិ
- អង្គភាពប្រឆាំងអំពើពុករលួយ
- សាលារាជធានី ខេត្ត
- ដូចប្រការ៨
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
លេខ ១៤៤២ សហវ.ប្រក

ប្រកាស
ស្តីពី
នីតិវិធីអនុវត្តថវិកាបដិភាគសម្រាប់ដំណើរការ និងប្រតិបត្តិការសកម្មភាព របស់គម្រោងលើកកម្ពស់គុណភាព និងសមធមិសុខាភិបាល

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤២៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងដាក់ឱ្យអនុវត្តអង្គភាពថវិកា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១២ ស្តីពីការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់នីតិវិធីរួមបច្ចុប្បន្នកម្ម សម្រាប់ការអនុវត្តគម្រោងហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការពីដៃគូអភិវឌ្ឍន៍
- យោងប្រកាសលេខ ៧២០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីការរៀបចំ និងដាក់ឱ្យអនុវត្តសាកល្បងអង្គភាពថវិកា
- យោងប្រកាសលេខ ៨៥៦ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីការរៀបចំ និងចាប់ផ្តើមដាក់ឱ្យអនុវត្តអង្គភាពថវិកា
- កិច្ចព្រមព្រៀងឥណទានសម្បទានលេខ 5813-KH និងហិរញ្ញប្បទានឥតសំណងលេខ TFOA3114 សម្រាប់គម្រោងលើកកម្ពស់គុណភាព និងសមធមិសុខាភិបាល រវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងធនាគារពិភពលោក ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១៦។
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

ផ្លូវលេខ ៩២ សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ កម្ពុជា
St. 92, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh, CABOMDIA.
ទូរសព្ទ : ៨៥៥-២៣-៧២៤ ៦៦៤ ទូរសារ : ៨៥៥-២៣-៤២៧ ៧៩៨
Phone: 855-23-724 664 Fax : 855-23-427 798

សម្រេច

ប្រការ ១.-

ថវិកាសម្រាប់ដំណើរការ និងប្រតិបត្តិការសកម្មភាពរបស់គម្រោងលើកកម្ពស់គុណភាព និងសមធម៌សុខាភិបាល ត្រូវគ្រោងក្នុងអនុគណនីលេខ ៦២០២១ (ជំនួយដល់ប្រជាជនសំរាកពេទ្យ និងចំណាយដំណើរការរបស់មណ្ឌលថែទាំសុខភាព) នៃកញ្ចប់ថវិកាប្រចាំឆ្នាំរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល ។

ប្រការ ២.-

វិធាននៃការអនុវត្តចំណាយថវិកាសម្រាប់ដំណើរការ និងប្រតិបត្តិការសកម្មភាពរបស់គម្រោងលើកកម្ពស់គុណភាព និងសមធម៌សុខាភិបាល ត្រូវអនុវត្តតាមនីតិវិធីរួមបច្ចុប្បន្នកម្មសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុគម្រោង ដោយអនុលោមតាមអនុក្រឹត្យលេខ ៧៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១២ ស្តីពីការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់នីតិវិធីរួមបច្ចុប្បន្នកម្ម សម្រាប់ការអនុវត្តគម្រោងហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការពីដៃគូអភិវឌ្ឍន៍។

ប្រការ ៣.-

ថវិកាសម្រាប់ដំណើរការ និងប្រតិបត្តិការសកម្មភាពរបស់គម្រោងលើកកម្ពស់គុណភាព និងសមធម៌សុខាភិបាល ត្រូវបើកផ្តល់សាច់ប្រាក់ប្រចាំត្រីមាស ដោយអាណត្តិបើកប្រាក់។

ប្រការ ៤.-

អនុញ្ញាតឱ្យបន្តរក្សាសមតុល្យសាច់ប្រាក់នៅក្នុងគណនីថវិកាបដិភាគនៃគម្រោងលើកកម្ពស់គុណភាព និងសមធម៌សុខាភិបាល នៅចុងឆ្នាំសារពើពន្ធ ដើម្បីប្រើជាបុរេប្រទានសម្រាប់ឆ្នាំបន្ទាប់ និងត្រូវអនុវត្តនីតិវិធីបំពេញឡើងវិញ នៅពេលដែលឥណទានថវិកាឆ្នាំថ្មីត្រូវបានដំណើរការ។

ប្រការ ៥.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងប្រកាសក្រសួងនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

ប្រការ ៦.-

នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គលេខាធិការ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានថវិកា អគ្គនាយកនៃគ្រប់អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គាធិការនៃអគ្គាធិការដ្ឋាន និងប្រធានគ្រប់អង្គភាពពាក់ព័ន្ធក្រោមឱវាទក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និងក្រសួងសុខាភិបាល ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី០២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

បណ្ឌិត. អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

កន្លែងទទួល÷
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តមលោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន
- ដូចប្រការ៦
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ